

OFFICIUM PARVUM

All the Hours

OFFICIUM PARVUM BEATAE MARIAE VIRGINIS

Contents

1	Matutinum	6
1	The Beginning	7
2	Invitatory	8
2.1	Simple Tone.	8
3	Hymn	13
4	Psalmody	15
4.1	Sunday, Monday, Thursday	15
4.2	Tuesday, Friday	21
4.3	Wednesday, Saturday	27
5	Versicles + Pater Noster	35
6	Lessons and Responsories	36
6.1	Outside Advent	36
6.2	During Advent	41
7	Te Deum	49

8	Unofficial Conclusion	56
8.1	Conclusion	57
II	Laudes	58
9	The Beginning	59
10	Psalmody	60
10.1	Psalmody: Outside Advent and Christmas .	60
10.2	Psalmody: during Advent	68
10.3	Psalmody: during Christmas	77
11	The Little Chapter	87
11.1	Outside Christmas and Advent	87
11.2	During Christmas and Advent	88
12	The Hymn	89
13	Gospel Cantic: Benedictus	91
13.1	Outside Advent and Christmas and Easter .	91
13.2	During Advent	92
13.3	During Christmas	92
13.4	Benedictus: outside of Easter	93
13.5	During Easter	94
14	The End	96
14.1	Oratio	96
14.2	Conclusion	97
III	Prima	98
15	Psalmody	100
15.1	Psalms Outside Advent and Christmas	100

15.2	Psalms in Advent	104
15.3	Psalms in Christmastide	107
16	Little Chapter	113
17	The End	114
IV	Tertia	117
18	Psalmody	119
18.1	Outside Advent and Christmas	119
18.2	Psalmody in Advent	122
18.3	Psalmody in Christmas	126
19	Little Chapter	130
20	The End	131
V	Sexta	133
21	Psalmody	135
21.1	Per Annum.	135
21.2	For Advent	139
21.3	For Christmas	141
22	Little Chapter	145
22.1	Versicle	146
23	Conclusion	147
23.1	Per Annum	147
23.2	Collect for Advent	147
23.3	Collect for Christmas	148

VI Nona	149
23.4 Psalmody outside Advent and Christmas . . .	150
23.5 Psalmody during Advent	153
23.6 Psalmody during Christmas	155
23.7 Little Chapter	158
23.8 Oratio	159
23.9 Conclusion	160
VII Vesperae	161
24 Psalmody	163
24.1 Outside Advent and Christmastide	163
24.2 Advent Psalmody	169
24.3 Christmastide Psalmody	176
25 Little Chapter	185
26 Hymn	186
26.1 Versicle	187
26.2 Versicle	189
26.3 Versicle	191
27 Magnificat	193
27.1 Per Annum.	193
27.2 Paschaltide.	195
27.3 Advent	196
27.4 Christmas	198
28 Oratio	201
28.1 Collect Per Annum	201
28.2 Collect for Advent	201
28.3 Collect for Christmas	202
28.4 Conclusio	202


VII	Completorium	203
29	The Beginning	204
30	Psalmody	206
31	Hymn	210
32	Canticle	213
33	Marian Antiphon	221
33.1	Advent and Christmas	221
33.2	Lent	224
33.3	Paschaltide	225
33.4	During the year	227

Part I


Matutinum

Chapter I

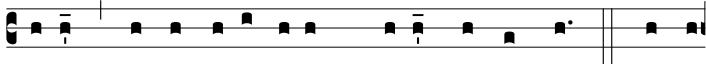
The Beginning




DOMINE, lábi- a me- a apé- ri- es. ⁊ Et os me- um



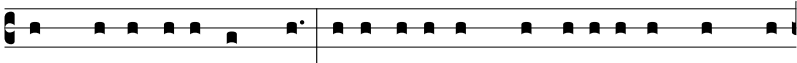
annunti- ábit laudem tu- am.




DE- us ✠ in adjutó- ri- um mé- um inténde. ⁊ Dómi-



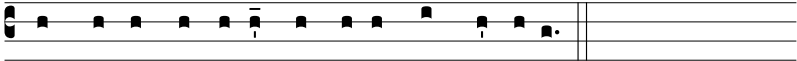
ne ad adjuvándum me festína. Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o,



et Spi- rí- tu- i Sáncto. Sicut érat in princípi- o, et nunc, et



semper, et in sæcu- la sæculórum. Amen. Alle- lú- ia. Or:



Laus tí- bi Dómine Rex ætérnæ gló- ri- æ.

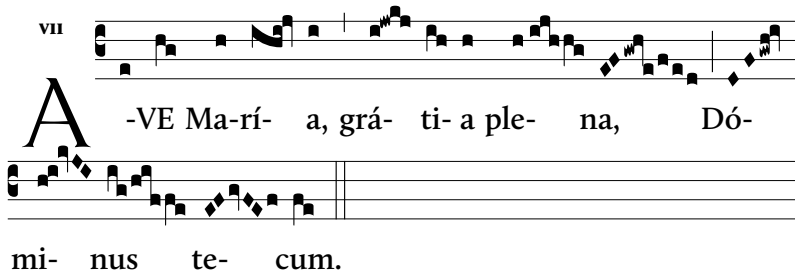
Chapter 2

Invitatory

2.1 Simple Tone.

The cantor sings this Antiphon:

vii



A -VE Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó-
mi- nus te- cum.

The choir repeats the Antiphon.

The cantor sings the verses with the choir singing the Antiphon between the verses, alternating between singing the whole Antiphon and singing just the last part, *Dóminus tecum*.

Psalm 94.

7.a



V Ení-te, exsultémus Dómino; jubi-lémus De-o sa-
lutá-ri nostro; Præ-occupémus fáci-em e-jus in confes-

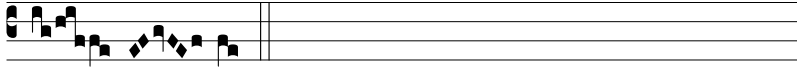


si-óne, et in psalmis jubi-lémus e-i:

COME let us praise the Lord with joy: let us joyfully sing to God our saviour. Let us come before his presence with thanksgiving; and make a joyful noise to him with psalms.

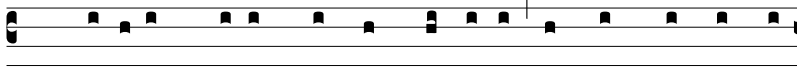


AVE Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi-

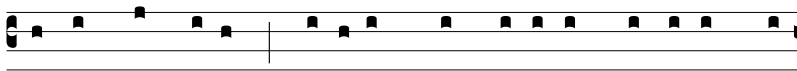


nus te- cum.

Hail Mary, full of grace, the Lord is with thee.



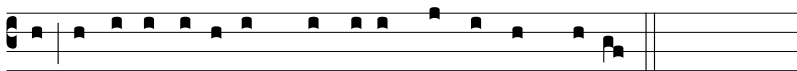
2. Quóni-am De-us magnus Dóminus, et Rex magnus su-



per omnes de-os. quóni-am non repéllit Dóminus ple-



bem su-am: Qui-a in manu e-jus sunt omnes fines ter-



ræ, et alti-túdines mónti-um ipse cónspi-cit.

For the Lord is a great God, and a great King above all gods. For in his hand are all the ends of the earth: and the heights of the mountains are his.



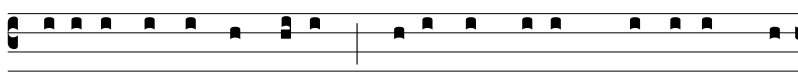
Dó- mi- nus te- cum.



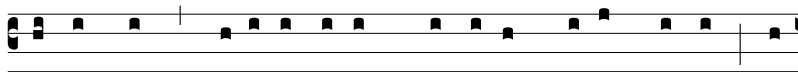
3. Quóni- am ipsí- us est mare, et ipse fe- cit illud, et á-



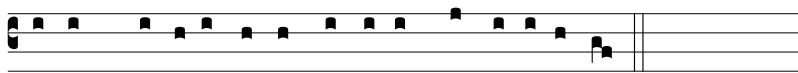
ridam fundavérunt manus e- jus. VENÍTE, adorémus, et



procidámus ante De- um plorémus coram Dómino, qui

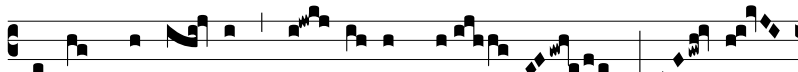


fe- cit nos, Qui- a ipse est Dóminus De- us noster, nos

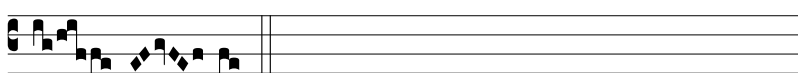


autem pópulus e- jus, et oves páscu- æ e- jus.

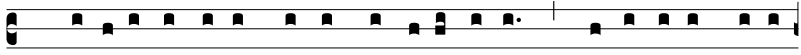
For the sea is his, and he made it: and his hands formed the dry land.
Come let us adore and fall down: and weep before the Lord that made
us. For he is the Lord our God: and we are the people of his pasture
and the sheep of his hand.



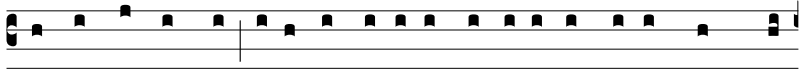
AVE Ma- rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi-



nus te- cum.



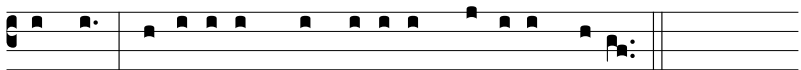
4. Hódi-e si vocem e-jus audi-é-ri-tis, † no-lí-te obdurá-



re corda vestra Sicut in exacerba-ti-óne, secúndum di-



em tenta-ti-ónis in desérto, † ubi tentavérunt me patres

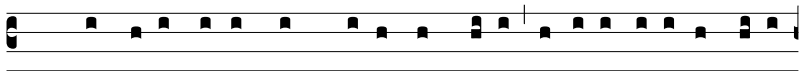


vestri: probavérunt, et vidérunt ópera me-a.

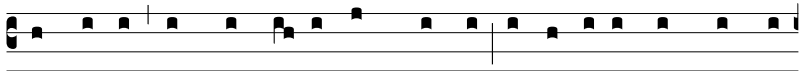
To day if you shall hear his voice, harden not your hearts: As in the provocation, according to the day of temptation in the wilderness: where your fathers tempted me, they proved me, and saw my works.



Dó- mi- nus te- cum.



5. Quadragínta annis próximus fu-i genera-ti-óni hu-ic,

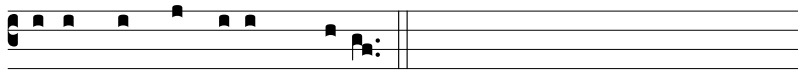


et di-xi: Semper hi errant corde. Ipsi vero non cogno-



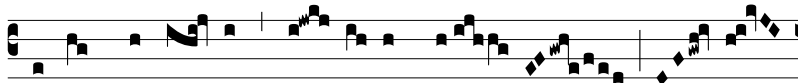
vérunt vi-as me-as: quibus jurávi in i-ra me-a: Si intro-

Matutinum

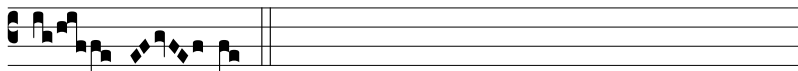


ībunt in réqui-em me-am.

Forty years long was I offended with that generation, and I said: These always err in heart. And these men have not known my ways: so I swore in my wrath that they shall not enter into my rest.



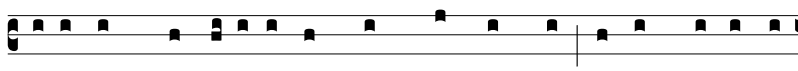
AVE Ma-rí- a, grá- ti- a ple- na, Dó- mi-



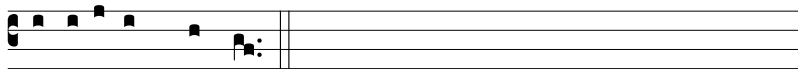
nus te- cum.



6. Gló-ri-a Patri, et Fí-li-o, et Spi-rí-tu-i Sancto. Sicut



erat in princípi-o, et nunc, et semper, et in sæcu-la



sæculórum. Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now and ever shall be, unto ages of ages. Amen.



Dó- mi- nus te- cum. Ave Ma-rí- a, grá- ti- a



ple- na, Dó- mi- nus te- cum.

Chapter 3

Hymn

Little Office Tune

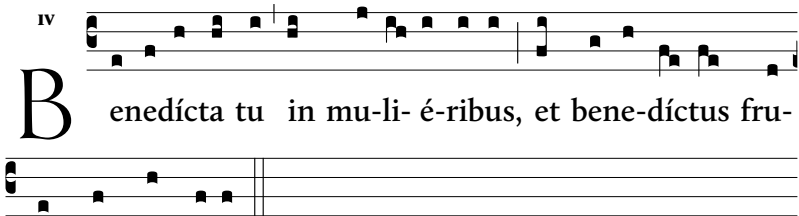
QUEM terra, pontus, si-dera colunt, ado-rant,
praedicant, trinam regentem machinam claustrum Ma-
ri-ae ba-ia-lat. 2. Cui lu-na, sol, et omni-a deservi-
unt per tempora, perfusa caeli gra-ti-a, gestant pu-
ellae viscera. 3. Be-a-ta Mater, munere, cuius supernus
Arti-fex, mundum pugillo continens, ventris sub arca

Chapter 4

Psalmody

4.I Sunday, Monday, Thursday

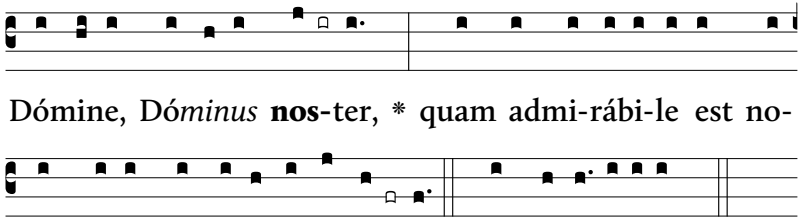
IV



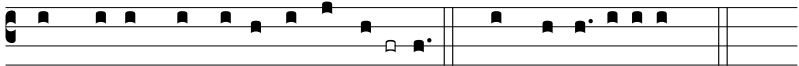
Benedícta tu in mu-li-é-ri-bus, et bene-díctus fru-

ctus ventris tu-i.

Psalm 8



Dómine, Dóminus **nos**-ter, * quam admi-rábi-le est no-



men tu-um in uni-vér-sa **ter-ræ**lex: Ange-lis, †

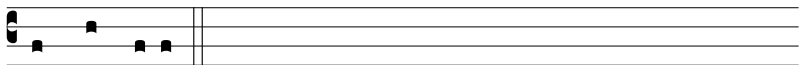
2. Quóniam eleváta est magnificéntia **tua**, * *super cælos*. For thy magnificence is elevated above the heavens.
3. Ex ore infántium et lacténtium perfecísti laudem propter inimícos **tuos**, * *ut déstruas inimícum et ultórem*. Out of the mouth of infants and of sucklings thou hast perfected praise,

because of thy enemies, that thou mayst destroy the enemy and the avenger.

4. **Quóniam vidébo cælos tuos, ópera digitórum tuórum: * lunam et stellas, quæ tu fundásti.** For I will behold thy heavens, the works of thy fingers: the moon and the stars which thou hast founded.
5. **Quid est homo quod memor es ejus? * aut fílius hóminis, quóniam vísitas eum?** What is man that thou art mindful of him? or the son of man that thou visitest him?
6. **Minuísti eum paulo minus ab Angelis, † glória et honóre coronásti eum: * et constituísti eum super ópera mánuum tuárum.** Thou hast made him a little less than the angels, thou hast crowned him with glory and honour: And hast set him over the works of thy hands.
7. **Omnia subjecísti sub pédibus ejus, * oves et boves univérsas: ínsuper et pécora campi.** Thou hast subjected all things under his feet, all sheep and oxen: moreover the beasts also of the fields.
8. **Vólucres cæli, et pisces maris, * qui perámbulant sémitas maris.** The birds of the air, and the fishes of the sea, that pass through the paths of the sea.
9. **Dómine, Dóminus noster, * quam admirábile est nomen tuum in univérsa terra** O Lord our Lord, how admirable is thy name in all the earth!
10. **Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.** Glory be to the Father ...
11. **Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.**



Benedícta tu in mu-li-é-ribus, et bene-díctus fructus



ventris tu-i.

IV

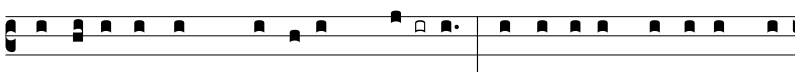


Sicut myrrha * e-lécta odó-rem dedísti su-avi-tá-

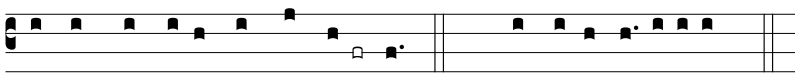


tis, sancta De-i Génitrix.

Psalm 18



Cæ-li enárrant gló-ri-am De- i: * et ópera mánu-um e-



jus annúnti-at firmamén-tum. Flex: intélli-git? †

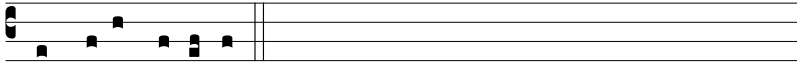
2. Dies diéi erúctat **verbum**, * et nox nocti **índicat sciéntiam**.
Day to day uttereth speech, and night to night sheweth knowledge.
3. Non sunt loquélæ, neque **sermónes**, * **quorum non audiántur voces eórum**. There are no speeches nor languages, where their voices are not heard.
4. In omnem terram exívit **sonus eórum**: * et in fines orbis terræ **verba eórum**. Their sound hath gone forth into all the earth: and their words unto the ends of the world.
5. In sole pósuit **tabernáculum suum**: * et ipse tamquam sponsus **procédens de thálamó suo**. He hath set his tabernacle in the sun: and he, as a bridegroom coming out of his bride chamber,
6. Exsultávit ut gigas ad **curréndam viam**, * a summo cælo **egréssio ejus**. Hath rejoiced as a giant to run the way: His going out is from the end of heaven,
7. Et occúrsus ejus usque ad **summum ejus**: * nec est qui se **abscóndat a calóre ejus**. And his circuit even to the end thereof: and there is no one that can hide himself from his heat.

8. *Lex Dómini immaculáta, convértens ánimas: * testimónium Dómini fidéle, sapiéntiam præstans párvulis.* The law of the Lord is unspotted, converting souls: the testimony of the Lord is faithful, giving wisdom to little ones.
9. *Justítiæ Dómini rectæ, lætificántes corda: * præceptum Dómini lúcidum illúminans óculos.* The justices of the Lord are right, rejoicing hearts: the commandment of the Lord is lightsome, enlightening the eyes.
10. *Timor Dómini sanctus, pérmanens in sæculum sæculi: * judícia Dómini vera, justificáta in semetípisa.* The fear of the Lord is holy, enduring for ever and ever: the judgments of the Lord are true, justified in themselves.
11. *Desiderabilia super aurum et lápidem pretiósum multum: * et dulcióra super mel et favum.* More to be desired than gold and many precious stones: and sweeter than honey and the honeycomb.
12. *Etenim servus tuus custódit ea, * in custodiéndis illis retribútio multa.* For thy servant keepeth them, and in keeping them there is a great reward.
13. *Delicta quis intélligit? † ab occúltis meis munda me: * et ab aliénis parce servo tuo.* Who can understand sins? from my secret ones cleanse me, O Lord: And from those of others spare thy servant.
14. *Si mei non fúerint domináti, tunc immaculátus ero: * et emundábor a delicto máximo.* If they shall have no dominion over me, then shall I be without spot: and I shall be cleansed from the greatest sin.
15. *Et erunt ut compláceant elóquia oris mei: * et meditatio cordis mei in conspéctu tuo semper.* And the words of my mouth shall be such as may please: and the meditation of my heart always in thy sight.
16. *Dómine, adjutor meus, * et redemptor meus.* O Lord, my helper, and my redeemer.
17. *Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.* Glory be to the Father ...

18. Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



Sicut myrrha * e-lécta odó-rem dedísti su-avi-tá-tis, san-

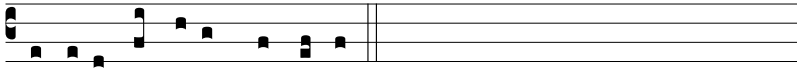


cta De-i Génitrix.

iv

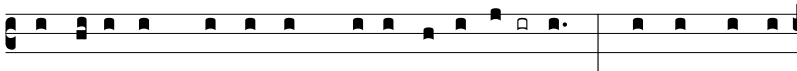


Ante torum * hujus Vír-gi-nis frequentá-te nobis

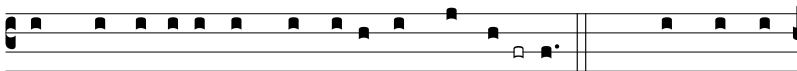


dúlci-a cántica dráma-tis.

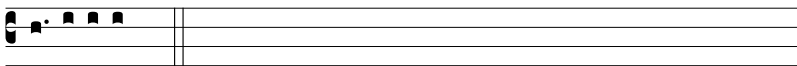
Psalm 23



Dómini est terra, et pleni-túdo e- jus: * orbis terrá-



rum, et univérsti qui hábi-tant in e- oFlex: mundo cor-



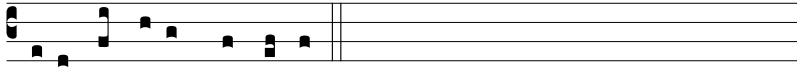
de, †

2. Quia ipse super mária fundávit eum: * et super flúmina præparávit eum. For he hath founded it upon the seas; and hath prepared it upon the rivers.

3. **Quis ascéndet in montem Dómini? * aut quis stabit in loco sancto ejus?** Who shall ascend into the mountain of the Lord: or who shall stand in his holy place?
4. **Innocens mánibus et mundo corde, † qui non accépit in vano ánimam suam, * nec jurávit in dolo próximo suo.**
The innocent in hands, and clean of heart, who hath not taken his soul in vain, nor sworn deceitfully to his neighbour.
5. **Hic accípiet benedictiónem a Dómino: * et misericórdiam a Deo, salutári suo.** He shall receive a blessing from the Lord, and mercy from God his Saviour.
6. **Hæc est generátio quæréntium eum, * quæréntium fáciem Dei Jacob.** This is the generation of them that seek him, of them that seek the face of the God of Jacob.
7. **Attóllite portas, príncipes, vestras, † et elevámini, portæ æternáles: * et introíbit Rex glóriæ.** Lift up your gates, O ye princes, and be ye lifted up, O eternal gates: and the King of Glory shall enter in.
8. **Quis est iste Rex glóriæ? † Dóminus fortis et potens: * Dóminus potens in prælio.** Who is this King of Glory? the Lord who is strong and mighty: the Lord mighty in battle.
9. **Attóllite portas, príncipes, vestras, † et elevámini, portæ æternáles: * et introíbit Rex glóriæ.** Lift up your gates, O ye princes, and be ye lifted up, O eternal gates: and the King of Glory shall enter in.
10. **Quis est iste Rex glóriæ? * Dóminus virtútum ipse est Rex glóriæ.** Who is this King of Glory? the Lord of hosts, he is the King of Glory.
11. **Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.** Glory be to the Father ...
12. **Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.**



ANte torum * hujus Vír-gi-nis frequentá-te nobis dúl-



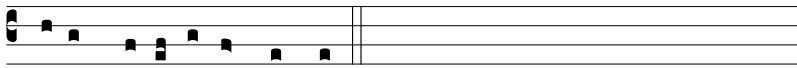
ci-a cántica dráma-tis.

That ends the Psalms — go to the Versicle Diffusa est gratia page 35.

4.2 Tuesday, Friday

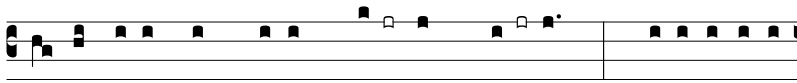


S PÉ-ci-e tu-a * et pulchri-túdine tu-a inténde, pró-

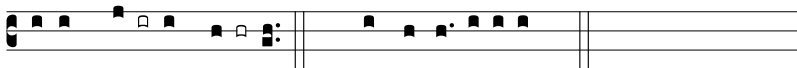


sperere procéde, et regna.

Psalm 44



E-ructávit cor me-um **ver-bum bo-num**: * dico ego ó-



pera **me-** a **Re-** giFlex: hóminum, †

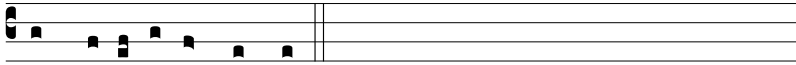
2. Lingua mea **cálamus scribæ**: * **velócityer scribéntis**. My
tongue is the pen of a scrivener that writeth swiftly.

3. **Speciósus forma præ fíliis hóminum, † diffúsa est grátia in lábiis tuis: * proptérea benedíxit te Deus in ætérnum.**
Thou art beautiful above the sons of men: grace is poured abroad in thy lips; therefore hath God blessed thee for ever.
4. **Accíngere gládio tuo super femur tuum, * potentíssime.**
Gird thy sword upon thy thigh, O thou most mighty.
5. **Spécie tua et pulchritúdine tua: * inténde, prospere procéde, et regna.** With thy comeliness and thy beauty set out, proceed prosperously, and reign.
6. **Propter veritátem, et mansuetúdinem, et justítiam: * et dedúcet te mirabíliter dèxtera tua.** Because of truth and meekness and justice: and thy right hand shall conduct thee wonderfully.
7. **Sagíttæ tuæ acútæ, pópuli sub te cadent: * in corda inimicórum Regis.** Thy arrows are sharp: under thee shall people fall, into the hearts of the king's enemies.
8. **Sedes tua, Deus, in sæculum sæculi: * virga directiónis virga regni tui.** Thy throne, O God, is for ever and ever: the sceptre of thy kingdom is a sceptre of uprightness.
9. **Dilexísti justítiam, et odísti iniquitátem: * proptérea unxit te, Deus, Deus tuus, óleo lætítiæ præ consórtibus tuis.**
Thou hast loved justice, and hated iniquity: therefore God, thy God, hath anointed thee with the oil of gladness above thy fellows.
10. **Myrrha, et gutta, et cásia a vestiméntis tuis, a dómibus ebúrneis: * ex quibus delectavérunt te filia regum in honóre tuo.** Myrrh and stacte and cassia perfume thy garments, from the ivory houses: out of which the daughters of kings have delighted thee in thy glory.
11. **Astitit regína a dextris tuis in vestítu deauráto: * circumdata varietáte.** The queen stood on thy right hand, in gilded clothing; surrounded with variety.
12. **Audi, fília, et vide, et inclína aurem tuam: * et oblivíscere pópulum tuum, et domum patris tui.** Hearken, O daughter, and see, and incline thy ear: and forget thy people and thy father's house.

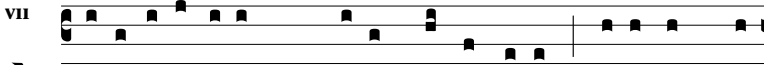
13. Et concupíscet Rex decórem tuum: * quóniam ipse est Dóminus Deus tuus, et adorábunt eum. And the king shall greatly desire thy beauty; for he is the Lord thy God, and him they shall adore.
14. Et filíæ Tyri in munéribus * vultum tuum deprecabúntur: omnes dívites plebis. And the daughters of Tyre with gifts, yea, all the rich among the people, shall entreat thy countenance.
15. Omnis glória ejus filíæ Regis ab intus, * in fímbriis áureis circumamácta varietátibus. All the glory of the king's daughter is within in golden borders, clothed round about with varieties.
16. Adducéntur Regi vírgines post eam: * próximæ ejus afferéntur tibi. After her shall virgins be brought to the king: her neighbours shall be brought to thee.
17. Afferéntur in lætítia et exsultatióne: * adducéntur in templum Regis. They shall be brought with gladness and rejoicing: they shall be brought into the temple of the king.
18. Pro pátribus tuis nati sunt tibi filii: * constítues eos príncipes super omnem terram. Instead of thy fathers, sons are born to thee: thou shalt make them princes over all the earth.
19. Mémoires erunt nóminis tui: * in omni generatióne et generatióne. They shall remember thy name throughout all generations.
20. Proptérea pópuli confitebúntur tibi in ætérnum: * et in sáeculum sáeculi. Therefore shall people praise thee for ever; yea, for ever and ever.
21. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be to the Father ...
22. Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sáecula sáeculórum. Amen.



SPÉ-ci-e tu-a * et pulchri-túdine tu-a inténde, próspe-



re procéde, et regna.

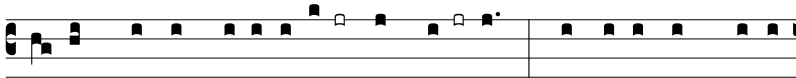


A Djuvábít e-am * De-us vultu su-o : De-us in mé-



di-o e-jus, non commovébi-tur.

Psalm 45



De-us noster refúgi-**um**, et **vir**-tus: * adjútor in tribu-



la-ti-ónibus, quæ invenérunt nos **ni**-mis. *Flex:* Dómi-



ni, †

Proptérea non timébimus dum turbábitur **terra**: * et trans-
feréntur montes **in** cor **maris**. Therefore we will not fear,
when the earth shall be troubled; and the mountains shall be removed
into the heart of the sea.

Sonuérunt, et turbátæ sunt **aquæ eórum**: * conturbáti sunt
montes **in** fortitú-dine **ejus**. Their waters roared and were
troubled: the mountains were troubled with his strength.

Flúminis ímpetus lætíficat civitátem **Dei**: * sanctificávit ta-
bernáculum **suum Altíssimus**. The stream of the river
maketh the city of God joyful: the most High hath sanctified his own
tabernacle.

Deus in médio ejus, non **commovébitur**: * **adjuvábít eam**
Deus **mane dilúculo**. God is in the midst thereof, it shall not
be moved: God will help it in the morning early.

Conturbátæ sunt Gentes, et inclináta sunt **regna**: * **dedit**
vocem suam, mota est terra. Nations were troubled, and
kingdoms were bowed down: he uttered his voice, the earth trembled.

Dóminus virtútum nobíscum: * **suscéptor noster Deus Jacob**.
The Lord of armies is with us: the God of Jacob is our protector.

Veníte, et vidéte ópera Dómini, † **quæ pósuit prodígia super**
terram: * **áuferens bella usque ad finem terræ**. Come
and behold ye the works of the Lord: what wonders he hath done
upon earth, making wars to cease even to the end of the earth.

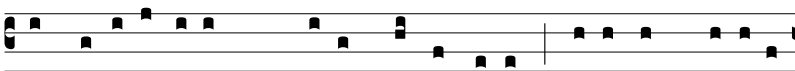
Arcum cónteret, et **confrínget arma**: * **et scuta combúret**
igni. He shall destroy the bow, and break the weapons: and the
shield he shall burn in the fire.

Vacáte, et vidéte quóniam **ego sum Deus**: * **exaltábor in**
Géntibus, et exaltábor in terra. Be still and see that I am
God; I will be exalted among the nations, and I will be exalted in the
earth.

Dóminus virtútum nobíscum: * **suscéptor noster Deus Jacob**.
The Lord of armies is with us: the God of Jacob is our protector.

Glória Patri, et Fílio, * **et Spirítui Sancto**. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * **et in sácula**
sæculórum. Amen.



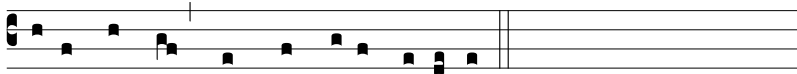
ADjuvábít e-am * De-us vultu su-o : De-us in médi-o



e-jus, non commovébi-tur.

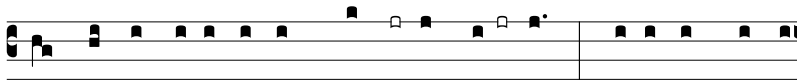


Sicut lætánti-um * ómni-um nostrum habi-tá-ti-

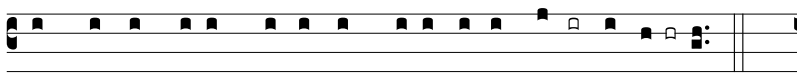


o est in te, sancta De-i Génitrix.

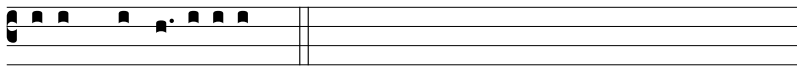
Psalm 86



Fundaménta e-jus in **móntibus sanctis**: * dí-li-git Dómi-



nus portas Si-on super ómni-a tabernácu-la **Ja-cob**. *Flex*:



Si-on di-cet: †

Gloriósá dicta sunt de te, * **cívitas Dei**. Glorious things are said of thee, O city of God.

Memor ero Rahab, et Babylónis * **sciéntium me**. I will be mindful of Rahab and of Babylon knowing me.

Ecce alienígenæ, et Tyrus, et pópulus Æthíopum, * **hi fuérunt illic**. Behold the foreigners, and Tyre, and the people of the Ethiopians, these were there.

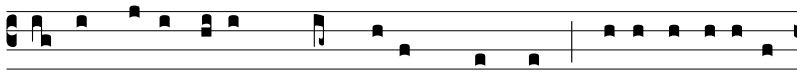
Numquid Sion dicet: † Homo, et homo natus est in ea: * et ipse fundávit eam Altíssimus? Shall not Sion say: This man and that man is born in her? and the Highest himself hath founded her.

Dóminus narrábit in scriptúris populórum, et príncipum: * horum, qui fuérunt in ea. The Lord shall tell in his writings of peoples and of princes, of them that have been in her.

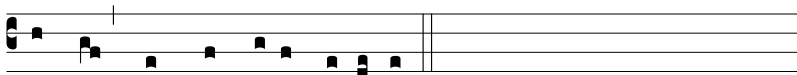
Sicut lætántium ómnium: * habitátio est in te. The dwelling in thee is as it were of all rejoicing.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.



SI-cut lætánti-um * ómni-um nostrum habi-tá-ti-o est



in te, sancta De-i Génitrix.

That ends the Psalms — go to the Versicle Diffusa est gratia page 35.

4.3 Wednesday, Saturday



G Aude Ma-rí-a Virgo: * cunctas hæreses so-la in-

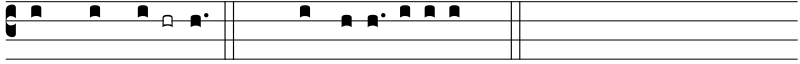


teremísti in univérso mundo.

Psalm 95



Cantáte Dómino cánti-cum **no-**vum: * cantáte Dómino,



omnis **ter-ra**^{Flex}: Génti-um, †

Cantáte Dómino, et benedícite nómini **ejus**: * annuntiáte de die in diem salutáre **ejus**. Sing ye to the Lord and bless his name: shew forth his salvation from day to day.

Annuntiáte inter gentes glóriam **ejus**, * in ómnibus pópulis mirábilia **ejus**. Declare his glory among the Gentiles: his wonders among all people.

Quóniam magnus Dóminus, et laudábilis **nimis**: * terríbilis est super omnes **deos**. For the Lord is great, and exceedingly to be praised: he is to be feared above all gods.

Quóniam omnes dii Géntium **dæmónia**: * Dóminus autem **cælos fecit**. For all the gods of the Gentiles are devils: but the Lord made the heavens.

Conféssio, et pulchritúdo in conspéctu **ejus**: * sanctimónia et magnificéntia in sanctificatióne **ejus**. Praise and beauty are before him: holiness and majesty in his sanctuary.

Afférte Dómino, pátriæ Géntium, † afférte Dómino glóriam et **honórem**: * afférte Dómino glóriam nómini **ejus**. Bring ye to the Lord, O ye kindreds of the Gentiles, bring ye to the Lord glory and honour:

Tóllite hóstias, et introíte in átria **ejus**: * adoráte Dóminum in átrio sancto **ejus**. Bring to the Lord glory unto his name. Bring up sacrifices, and come into his courts:

Commovéatur a fácie **ejus univér**sa **terra**: * dícite in Géntibus quia Dóminus **regnávit**. Adore ye the Lord in his holy court. Let all the earth be moved at his presence.

Etenim corréxit orbem terræ qui non *commovébitur*: * *judicábit pópulos in æquitáte*. Say ye among the Gentiles, the Lord hath reigned. For he hath corrected the world, which shall not be moved: he will judge the people with justice.

Læténtur cæli, et exsúttet terra: † *commoveátur mare et plenitúdo ejus*: * *gaudébunt campi, et ómnia quæ in eis sunt*. Let the heavens rejoice, and let the earth be glad, let the sea be moved, and the fulness thereof: The fields and all things that are in them shall be joyful.

Tunc exsultábunt ómnia ligna silvárum a fácie Dómini, *quia venit*: * *quóniam venit judicáre terram*. Then shall all the trees of the woods rejoice before the face of the Lord, because he cometh: because he cometh to judge the earth.

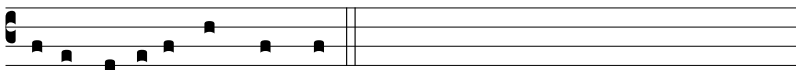
Judicábit orbem terræ in *æquitáte*, * *et pópulos in veritáte sua*. He shall judge the world with justice, and the people with his truth.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et *nunc*, et *semper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

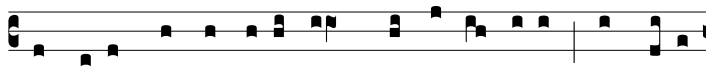


GAUDE Ma-rí-a Virgo : * *cunctas háereses so-la interemí-*

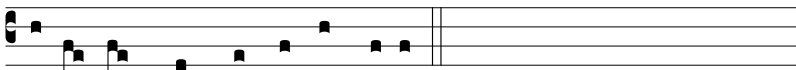


sti in univérso mundo.

IV

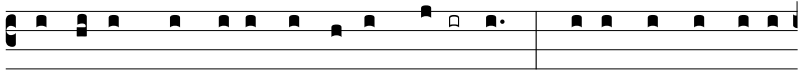


D Ignáre me laudáre te, * Virgo sacráta : da mihi

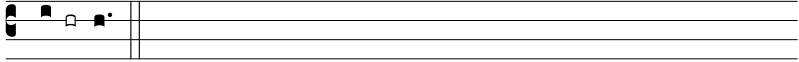


virtú-tem contra hostes tu-os.

Psalm 96



Dóminus regnávít exsúltet **ter-** ra: * læténtur ínsulæ



mul-tæ.

Nubes, et calígo in circúitu **ejus**: * justítia, et judícium cor-
réctio sedis **ejus**. Clouds and darkness are round about him:
justice and judgment are the establishment of his throne.

Ignis ante ipsam *præcédet*: * et inflammábit in circúitu ini-
mícos **ejus**. A fire shall go before him, and shall burn his enemies
round about.

Illuxérunt fúlgura *ejus orbi terræ*: * vidit et commóta est
terra. His lightnings have shone forth to the world: the earth saw
and trembled.

Montes, sicut cera fluxérunt a *facie Dómini*: * a *facie Dómi-*
ni omnis terra. The mountains melted like wax, at the presence
of the Lord: at the presence of the Lord of all the earth.

Annuntiavérunt *cæli justítiam ejus*: * et vidérunt omnes
pópuli glóriam ejus. The heavens declared his justice: and all
people saw his glory.

Confundántur omnes, qui adórant *sculptília*: * et qui glo-
riántur in simulácris **suis**. Let them be all confounded that
adore graven things, and that glory in their idols.

Adoráte eum, omnes *Angeli ejus*: * audívit, et lætáta est
Sion. Adore him, all you his angels: Sion heard, and was glad.

Et exsultavérunt *filiæ Judæ*: * propter judícia tua, **Dómine**:
And the daughters of Juda rejoiced, because of thy judgments, O Lord.

Quóniam tu Dóminus Altíssimus super *omnem terram*: *
nimis exaltátus es super omnes **deos**. For thou art the most
high Lord over all the earth: thou art exalted exceedingly above all
gods.

Qui dilígitis Dóminum, *odíte malum*: * custódit Dóminus
ánimas sanctórum suórum, de manu peccatóris liberábit
eos. You that love the Lord, hate evil: the Lord preserveth the souls
of his saints, he will deliver them out of the hand of the sinner.

Lux orta est **justo**, * et rectis corde *lætítia*. Light is risen to
the just, and joy to the right of heart.

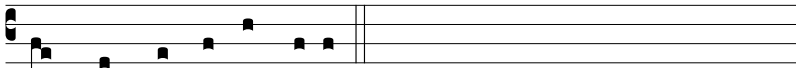
Lætámini, *justi in Dómino*: * et confitémini *memóriæ sanc-*
tificatiónis ejus. Rejoice, ye just, in the Lord: and give praise to
the remembrance of his holiness.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.

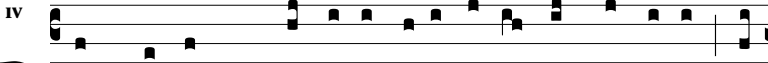


Dignáre me laudáre te, * Virgo sacráta : da mihi virtú-

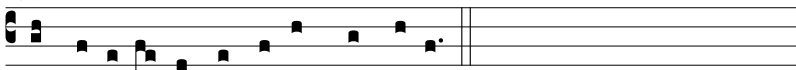


tem contra hostes tu-os.

Next is Psalm 97. Most of the time the antiphon is Post partum, however in Advent and on the feast of the Annunciation the antiphon is Angelus Domini, page 33.



Post partum, * Virgo, invi-o-lá-ta permansísti: De-

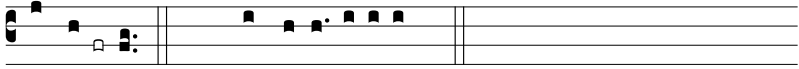


i Génitrix intercéde pro nobis.

Psalm 97



Cantáte Dómino cánti-cum **no-**vum: * qui-a mi-rabí-li-



a fe- cit.Flex: Dómini: †

Salvavit sibi *déxtera* **ejus**: * et *bráchium sanctum* **ejus**. His right hand hath wrought for him salvation, and his arm is holy.

Notum fecit Dóminus *salutáre suum*: * in conspéctu *Gén-tium* revelávit *justítiam suam*. The Lord hath made known his salvation: he hath revealed his justice in the sight of the Gentiles.

Recordátus est *misericórdiæ suæ*, * et *veritátis suæ dómui* **Israël**. He hath remembered his mercy and his truth toward the house of Israel.

Vidérunt omnes *términi terræ* * *salutáre Dei nostri*. All the ends of the earth have seen the salvation of our God.

Jubiláte Deo, *omnis terra*: * cantáte, et exsultáte, et **psállite**. Sing joyfully to God, all the earth; make melody, rejoice and sing.

Psállite Dómino in *cíthara*, in *cíthara* et *voce psalmi*: * in *tubis ductílibus*, et *voce tubæ córneæ*. Sing praise to the Lord on the harp, on the harp, and with the voice of a psalm: With long trumpets, and sound of cornet.

Jubiláte in conspéctu regis Dómini: † *moveátur mare*, et *plenitúdo* **ejus**: * *orbis terrárum*, et *qui hábitant in eo*. Make a joyful noise before the Lord our king: Let the sea be moved and the fulness thereof: the world and they that dwell therein.

Flúmina plaudent manu, † *simul montes exsultábunt a conspéctu Dómini*: * *quóniam venit judicáre terram*. The rivers shall clap their hands, the mountains shall rejoice together at the presence of the Lord: because he cometh to judge the earth.

Judicabit orbem terrarum *in justítia*, * et pópulos *in æquitáte*.

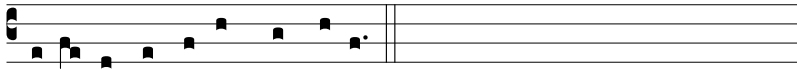
He shall judge the world with justice, and the people with equity.

Glória Patri, et Fílio, * et Spíritui **Sancto**. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

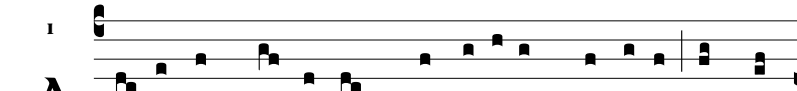


Post partum, * Virgo, invi-o-lá-ta permansísti: De-i Gé-

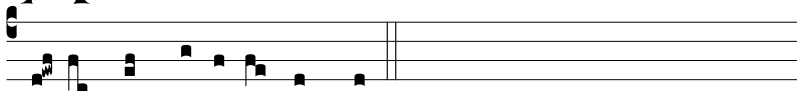


nitrix intercède pro nobis.

Here is how the third Psalm in the third Nocturn is sung in Advent or on the feast of the Annunciation:

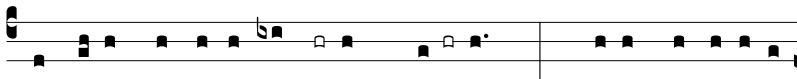


A Nge-lus Dómi-ni * nunti-ávit Ma-rí-æ, et con-



cé-pit de Spí-ri-tu Sancto.

Psalm 97



Cantáte Dómino cánticum **no**-vum: * qui-a mi-rabí-li-



a fe- cit *Flex*: Dómini: †

Salvavit sibi **d**éxtera ejus: * et bráchium *sanctum* ejus.

Notum fecit Dóminus salutáre **suum**: * in conspéctu Gén-tium revelávit **justítiam suam**.

Recordátus est misericórdiæ **suæ**, * et veritátis suæ *dómu* **Israël**.

Vidérunt omnes **términi terræ** * salutáre *Dei* **nostri**.

Jubiláte Deo, **omnis terra**: * cantáte, et exsultáte, et **psállite**.

Psállite Dómino in cíthara, in cíthara et **voce psalmi**: * in tubis ductílibus, et voce *tubæ* **córneæ**.

Jubiláte in conspéctu regis Dómini: † moveátur mare, et plenitúdo ejus: * orbis terrárum, et qui hábitant *in eo*.

Flúmina plaudent manu, † simul montes exsultábunt a conspéctu Dómini: * quóniam venit **judicáre terram**.

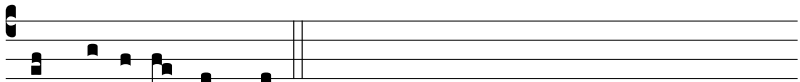
Judicábit orbem terrárum **in justítia**, * et pópulos *in æquitáte*.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



ANge-lus Dómi-ni * nunti-ávit Ma-rí-æ, et concé-pit

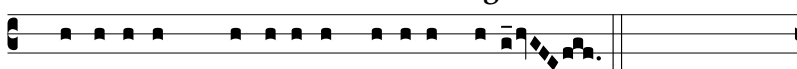


de Spí-ri-tu Sancto.

Chapter 5

Versicles + Pater Noster

Matins continues with the following versicles:



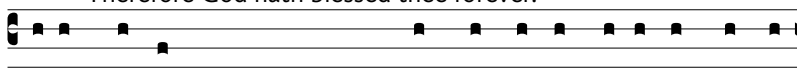
∨ Diffúsa est grá-ti-a in lábi-is tu-is.

Grace is spread in your lips.



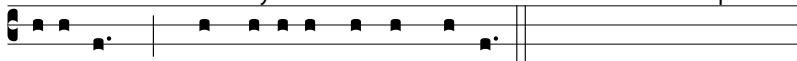
℞ Proptére-a benedí-xit te De-us in aetérnum

Therefore God hath blessed thee forever.



Pater noster *secreto usque ad* et ne nos indúcas in tenta-

Our Father silently until: and lead us not into temptation



ti-ónem. ℞ Sed líbera nos a ma-lo.

But deliver us from evil.

(Absolution)

Précibus et méritis beátæ Mariæ semper Vírginis et ómnium
Sanctórum, perdúcat nos Dóminus ad regna cælórum. Amen.

By the prayers and merits of the blessed Mary ever Virgin, and of all
the Saints, may the Lord bring us to the kingdom of heaven. Amen.

Chapter 6

Lessons and Responsories

6.1 Outside Advent

If a priest is present, then this next line addresses him with the words: Jube domne, benedícere. Then the priest gives the Benedictio. Otherwise, they are addressed to Our Lord, and the celebrant gives the Benedictio on His behalf.

℣. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Nos cum prole pia benedícat Virgo María. Amen.

Lectio I, Sir 24:11-13

In ómnibus réquiem quaesívi, et in hereditáte Dómini morábor. Tunc praecépit, et dixit mihi Creátor ómnium: et qui creávit me, requiévit in tabernáculo meo. Et dixit mihi: In Jacob inhábita, et in Israël hereditáre, et in eléctis meis mitte radíces.

In all these I sought rest, and I shall abide in the inheritance of the Lord. Then the creator of all things commanded, and said to me: and he that made me, rested in my tabernacle, and he said to me: Let thy dwelling be in Jacob, and thy inheritance in Israel, and take root in my elect.

℣. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℟. Deo grátias.

First Responsory

"
S Ancta *et immacu- lá- ta vir- gíni-
 tas, quibus te láu-di- bus éffe- ram, né- sci-
 o: † Qui- a quem caé- li cápe- re non pó- te- rant,
 tu- o gré- mi- o contu- lí- sti. √. Benedí- cta tu
 in mu- li- é- ri- bus, et benedíctus fructus véntris
 tú- i. † Qui- a.

√. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo Vírginum intercédát pro nobis ad Dóminum. Amen.

Lectio 2, Sir 24:15-16


Et sic in Sion firmáta sum, et in civitáte sanctificáta simíliter requiévi, et in Jerúsalem potéstas mea. Et radicávi in pópulo honorificáto, et in parte Dei mei heréditas illíus, et in plenitúdine sanctórum deténtio mea.

And so was I established in Sion, and in the holy city likewise I rested, and my power was in Jerusalem. And I took root in an honourable people, and in the portion of my God his inheritance, and my abode is in the full assembly of saints.

∩. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℞. Deo grátias.

Second Responary



1

B E-áta es, * Virgo Ma- rí- a, quae Dóminum
portá- sti, Cre-a-tó-rem sæcu- ló- rum: † Genu-
ís-ti qui te fé- cit, et in aetér- num pér-
ma- nes Vír- go. ∩. Ave, Ma-rí-a, grá-ti-a ple-
na: Dó- mi- nus té- cum. † Genu- ís-ti qui te
fé- cit, et in aetér- num pér- ma- nes Vír-
go.

In Septuagesima/Lent, skip the next Gloria Patri part and jump to Jube Domine/domne. Other times, sing this Gloria Patri part.



G ló-ri-a Pátri, et Fí-li- o, et Spi-rí- tu- i

Sán- cto. * Genu-ís-ti

∩. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Per Vírginem matrem concédát nobis Dóminus salútem et pacem. Amen.

Lectio 3, Sir 24:17-20

Quasi cedrus exaltáta sum in Líbano, et quasi cypréssus in monte Sion: Quasi palma exaltáta sum in Cades, et quasi plantátio rosae in Jéricho: Quasi olíva speciósa in campis, et quasi plátanus exaltáta sum juxta aquam in platéis. Sicut cinnamómum et bálsamum aromatízans odórem dedi; quasi myrrha elécta dedi suavitátem odóris.

I was exalted like a cedar in Libanus, and as a cypress tree on mount Sion. I was exalted like a palm tree in Cades, and as a rose plant in Jericho: As a fair olive tree in the plains, and as a plane tree by the water in the streets, was I exalted. I gave a sweet smell like cinnamon, and aromatical balm: I yielded a sweet odour like the best myrrh.

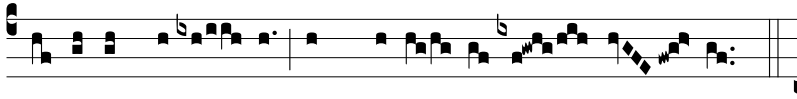
∩. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℞. Deo grátias.

Outside Septuagesima and Lent, or on Feasts of the Blessed Virgin, go to the Te Deum, page 49. During Septuagesima and Lent, finish with the next Responsory, Felix namque.

Third Responory

F E-lix namque es sacra Virgo Ma- rí- a,
et omni lau- de dignís- si- ma: † qui- a ex
te ortus est sol justí- ti- æ, Christus
De- us no- ster. Ψ. Ora pro pópulo, intérv- ni
pro cle- ro, inter- cède pro devó- to femí- ne- o se-
xu: sénti- ant omnes tu- um ju- vá- men, qui- cúmque
cé- lebrant tu- am sanctam Commemor- ra- ti- ó-
nem. * Qui- a ex te ortus est sol justí- ti-
æ, Christus De- us no- ster. Gló- ri- a



Pátri, et Fí-li o, et Spi-rí- tu- i Sán- cto. *



Christus De- us no- ster.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion.

6.2 During Advent

℣. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Nos cum prole pia benedícat Virgo María. Amen.

Lectio I, Luc 1:26-28

Missus est Angelus Gábriel a Deo in civitátem Galilaéae, cui nomen Náza-reth, Ad Vírginem desponsátam viro, cui nomen erat Joseph, de domo David: et nomen Vírginis María. Et ingrédus Angelus ad eam dixit: Ave grátia plena: Dóminus tecum: benedícta tu in muliéribus.

The angel Gabriel was sent from God into a city of Galilee, called Nazareth, To a virgin espoused to a man whose name was Joseph, of the house of David: and the virgin's name was Mary. And the angel being come in, said unto her: Hail, full of grace, the Lord is with thee: blessed art thou among women.

℣. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

℟. Deo grátias.

First Responsory

vii

Missus est Gábi-el An-ge-lus ad Ma-rí-am

Vír-gi-nem desponsá-tam Jo-seph, núnti-ans

e-i verbum; et exspa-véscit Virgo de lú-mi-

ne. Ne tí-me-as, Ma-rí-a, invenísti grá-ti-

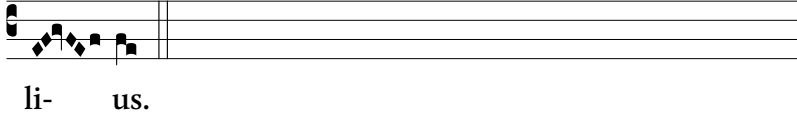
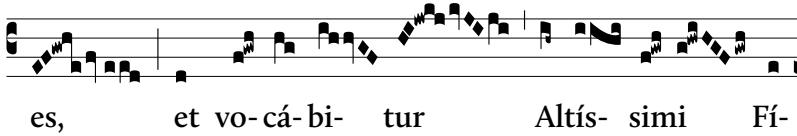
am apud Dó-mi-num, † Ecce concí-pi-es et pá-

ri-es, et vo-cá-bi-tur Altís-simi

Fí-li-us. √ Da-bit, e-i Dóminus De-us sedem

Da-vid patris e-jus, et regnábit in domo Jacob

in ae-tér-num. † Ecce concí-pi-es et pá-ri-



ψ. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Ipsa Virgo Vírginum intercédát pro nobis ad Dóminum. Amen.

Lectio 2, Luc 1:29-33

Quae cum audisset, turbata est in sermone eius, et cogitabat qualis esset ista salutatio. Et ait Angelus ei: Ne timeas, Maria: invenisti enim gratiam apud Deum: Ecce concipies in utero, et paries filium, et vocabis nomen eius Iesum: Hic erit magnus, et Filius Altissimi vocabitur, et dabit illi Dominus Deus sedem David patris eius: et regnabit in domo Iacob in aeternum, Et regni eius non erit finis.

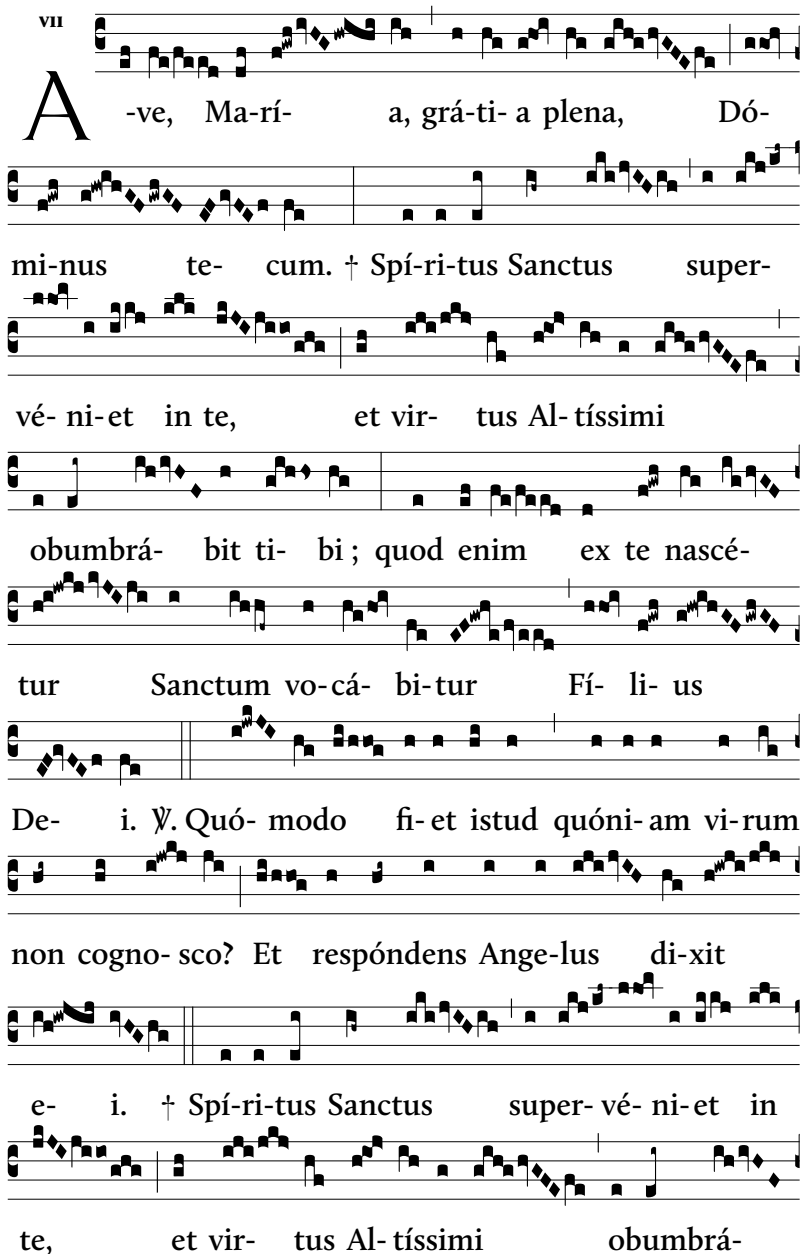
Who having heard, was troubled at his saying and thought with herself what manner of salutation this should be. And the angel said to her: Fear not, Mary, for thou hast found grace with God. Behold thou shalt conceive in thy womb and shalt bring forth a son: and thou shalt call his name Jesus. He shall be great and shall be called the Son of the Most High. And the Lord God shall give unto him the throne of David his father: and he shall reign in the house of Jacob for ever. And of his kingdom there shall be no end.

ψ. Tu autem, Dómine, miserére nobis.

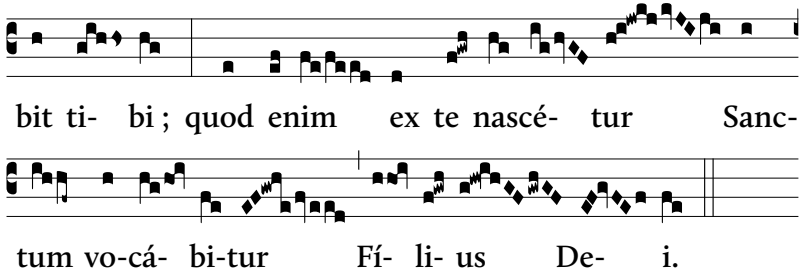
℞. Deo grátias.

Second Responary

vii



A-ve, Ma-rí-a, grá-ti-a plena, Dó-mi-nus te-cum. † Spí-ri-tus Sanctus super-vé-ni-et in te, et vir-tus Al-tíssimi obumbrá-bit ti-bi; quod enim ex te nascé-tur Sanctum vo-cá-bi-tur Fí-li-us De-i. † Quó-mo-do fi-et istud quóni-am vi-rum non cogno-sco? Et respóndens Ange-lus di-xit e-i. † Spí-ri-tus Sanctus super-vé-ni-et in te, et vir-tus Al-tíssimi obumbrá-



bit ti- bi ; quod enim ex te nascé- tur Sanc-
tum vo-cá- bi-tur Fí- li- us De- i.

For Feasts of Our Lady the Gloria Patri is sung as below and then the office continues with the next reading, then skip the third Responsory (Suscipe) and finish with the Te Deum.

Feasts of Our Lady in Advent include the Immaculate Conception (8th December) and Our Lady of Guadalupe (12th December). The Advent Office is also employed for the feast of the Annunciation (25th March).



ψ. Gló- ri- a Pátri et Fi-li- o et Spi-rí- tu- i
San-cto. † Spí-ri-tus Sanctus super- vé- ni-et in
te, et vir- tus Al- tíssimi obumbrá-
bit ti- bi ; quod enim ex te nascé- tur Sanc-
tum vo-cá- bi-tur Fí- li- us De- i.

℣. Jube Dómine, benedícere.

Benedictio. Per Vírginem matrem concédatur nobis Dóminus salútem et pacem. Amen.

Lectio 3, Luc 1:34-38

Dixit autem Maria ad Angelum: Quomodo fiet istud, quoniam virum non cognosco? Et respondens Angelus dixit ei: Spiritus Sanctus superveniet in te, et virtus Altissimi obumbrabit tibi. Ideoque et quod nascetur ex te Sanctum, vocabitur Filius Dei. Et ecce Elisabeth cognata tua, et ipsa concepit filium in senectute sua: et hic mensis sextus est illi, quae vocatur sterilis: Quia non erit impossibile apud Deum omne verbum. Dixit autem Maria: Ecce ancilla Domini: fiat mihi secundum verbum tuum.

And Mary said to the angel: How shall this be done, because I know not man? And the angel answering, said to her: The Holy Ghost shall come upon thee and the power of the Most High shall overshadow thee. And therefore also the Holy which shall be born of thee shall be called the Son of God. And behold thy cousin Elizabeth, she also hath conceived a son in her old age: and this is the sixth month with her that is called barren. Because no word shall be impossible with God. And Mary said: Behold the handmaid of the Lord: be it done to me according to thy word. And the angel departed from her.

℣. Tu autem, Dómine, miserére nobis.


℟. Deo grátias.

Third Responsory


iv

Súscipe verbum, Virgo Ma-rí- a, quod ti- bi
a Dó- mi- no per Ange-lum trans-míssum est: con-
cípi- es per au-rem, De-um pá- ri- es et hó- mi-
nem, † Ut be- nedícta di- cá- ris inter om- nes
mu- lí- e- res. † Pá-ri- es quidem fí- li- um, et
virgini- tá- tis non pa- ti- é- ris detriméntum: effi- ci- é- ris
grávida, et e- ris ma- ter sem- per in- tá- cta. † Ut be-
nedícta di- cá- ris inter om- nes mu- lí- e-
res. † Gló- ri- a Pátri, et Fí- li- o, et Spi- rí-

Matutinum



tu-i Sán- cto. † Ut be-nedícta di-cá- ris inter



om- nes mu- lí- e- res.

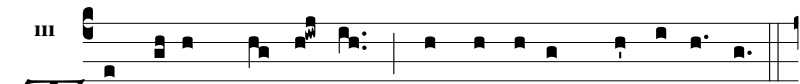
Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.

Chapter 7

Te Deum

This is sung most of the year. During Lent and Advent this is not said and the Third Responary is said in its place, except on feasts of Our Lady (the Feast of the Immaculate Conception on the 8th December, Our Lady of Guadalupe 12 December, the Feast of Candlemas on 2 February, Our Lady of Lourdes on 11 February and the Annunciation 25 March.) when the Te Deum is sung.

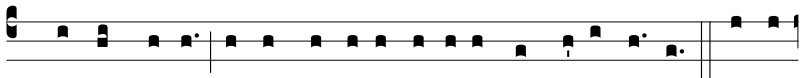
Simple Tone



TE De-um laudámus: * te Dóminum confi-témur.



Te ætérnum Patrem omnis terra venerá-tur. Ti-bi o-

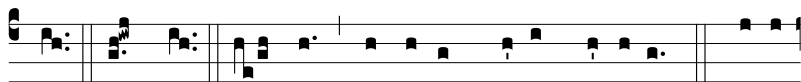


mnes Ange-li, ti-bi Cæ-li et univérsæ Potestá-tes: Ti-bi



Chérubim et Séraphim incessábi-li voce proclámant: San-

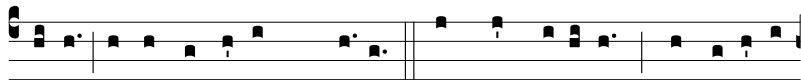
Matutinum



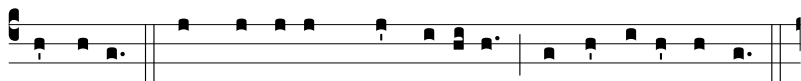
ctus: Sanctus: Sanctus Dóminus De-us Sába-oth. Pleni



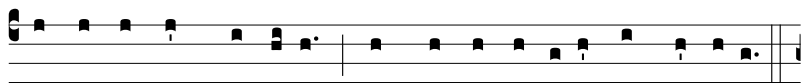
sunt cæ-li et terra ma-jestá-tis gló-ri-æ tu-æ. Te glo-ri-



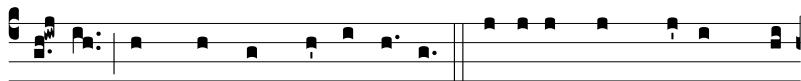
ósus Apосто-lórum chorus: Te Prophetárum laudábi-lis



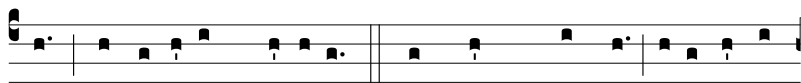
númerus: Te Mártyrum candidátus laudat exérci-tus.



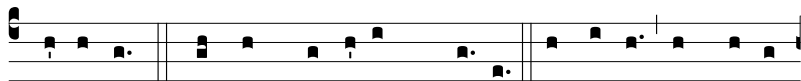
Te per orbem terrárum sancta confi-tétur Ecclé-si-a:



Patrem imménsæ ma-jestá-tis: Venerándum tu-um ve-



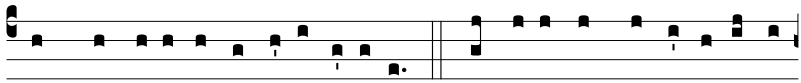
rum, et únicum Fí-li-um: Sanctum quoque Parácli-tum



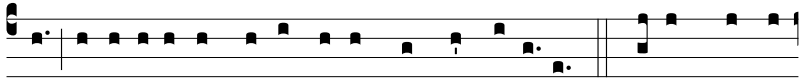
Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-æ, Christe. Tu Patris semp-tér-



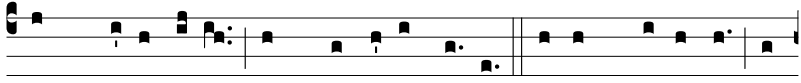
nus es Fí-li-us. Tu ad liberándum susceptúrus hómí-nem,



non horru-ísti Vírginis úterum. Tu devícto mortis acú-le-



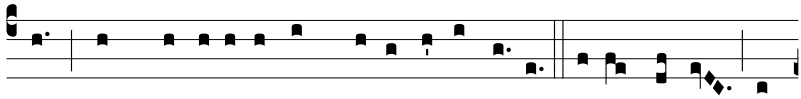
o, aperu-ísti credéntibus regna cælórum. Tu ad déxte-



ram De-i sedes, in gló-ri-a Patris. Judex créde-ris es-
All kneel while this verse is sung.



se ventúrus. Te ergo quaésumus, tu-is fámu-lis súbve-



ni, quos pre-ti-óso sángine redemísti. Ætérna fac cum



Sanctis tu-is in gló-ri-a numerá-ri. Salvum fac pópulum



tu-um Dómine, et bédic he-re-di-tá-ti tu-æ. Et

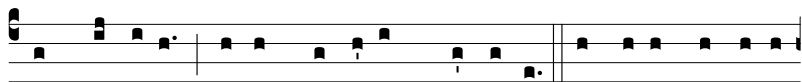


re-ge e-os, et extólle illos usque in ætér-num. Per sín-



gulos di-es, benedí-cimus te. Et laudámus nomen tu-um

Matutinum



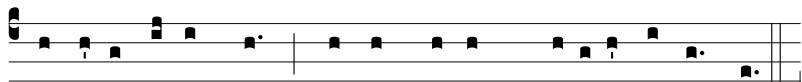
in saeculum, et in saeculum saecu-li. Dignare Dómine



di-e isto sine peccáto nos custodí-re. Mi-serére nostri



Dómine, mi-serére nostri. Fi-at mi-se-ricórdi-a tu-a



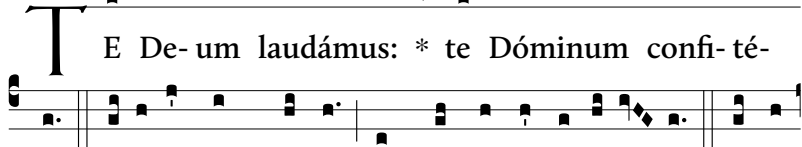
Dómine super nos, quemádmódum sperávimus in te.



In te Dómine spe-rá- vi: non confúndar in æ-tér- num.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.

Solemn Tone



TE De-um laudámus: * te Dóminum confi-té-

mur. Te ætérnum Patrem omnis terra venerá- tur. Ti-bi



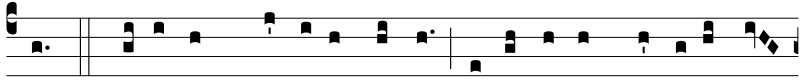
omnes Ange-li, ti-bi Cæ-li et univérsæ potestá- tes:



Ti-bi Chérubim et Sé-raphim incessábi-li voce proclá-



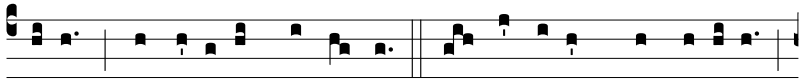
mant: Sanctus: Sanctus: Sanctus Dóminus De-us Sába-



oth. Pleni sunt cæ-li et terra ma-jestá-tis gló-ri-æ tu-



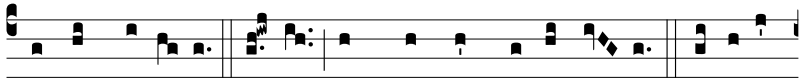
æ. Te glo-ri-ósus Aposto-lórum cho- rus: Te Prophe-



tárum laudábi-lis núme-rus: Te Mártyrum candidátus



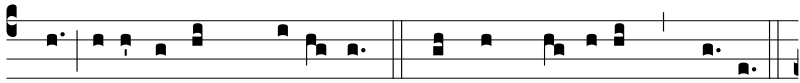
laudat exérci-tus. Te per orbem terrárum sancta confi-té-



tur Ecclé-si-a: Patrem imménsæ ma-jestá-tis: Venerán-



dum tu-um verum, et únicum Fí-li-um: Sanctum quo-



que Parácli-tum Spí-ri-tum. Tu Rex gló-ri-æ, Christe.



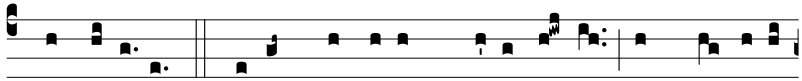
Tu Patris sempi-térnus es Fí-li-us. Tu ad liberándum su-



sceptúrus hómi- nem, non horru-ísti Vírginis úterum.



Tu devícto mortis acú-le o, aperu-ísti credéntibus re-



gna cælórum. Tu ad délixteram De-i se-des, in gló-ri-a

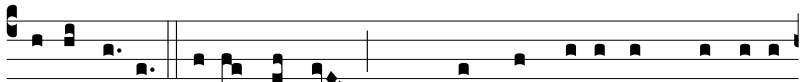
All kneel while this verse is sung



Patris. Judex créde-ris esse ventúrus. Te ergo quaésu-



mus, tu-is fámu-lis súbve- ni, quos pre-ti-óso sánqui-ne



redemísti. Ætérna fac cum Sanctis tu-is in gló-ri-a



numerá- ri. Salvum fac pópulum tu-um Dómine, et



bénedic he-re-di-tá-ti tu- æ. Et re-ge e-os, et extólle



illos usque in ætér-num. Per síngu-los di- es, bene-



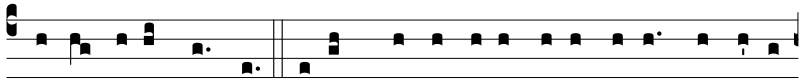
dí-cimus te. Et laudámus nomen tu-um in saécu- lum,



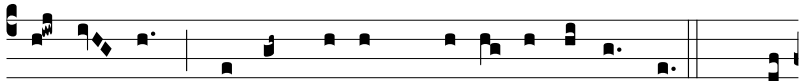
et in saéculum saécu-li. Dignáre Dómine di-e i-sto si-



ne peccáto nos custodí-re. Mi-serére nostri Dómi- ne,



mi-se-rére nostri. Fi-at mi-se-ricórdi-a tu-a Dómine



su-per nos, quemádmodum spe-rá-vimus in te. In te



Dómine spe-rá- vi: non confúndar in æ-tér- num.

Thus ends Matins. Go straight to Lauds. If you're not ready for Lauds, you can finish up the Unofficial Conclusion, page 56.

Chapter 8

Unofficial Conclusion

It is usual for Lauds to follow immediately after the third responsory or the Te Deum. However, if Matins and Lauds are not said together the hour may be concluded thus in private recitation.

The Baronius Press book only gives the Oration from Outside Christmas, but mentions that it is taken from Lauds, so I have included the Christmas variation from Lauds here too. Since it is an unofficial way to finish Matins, I guess it's okay to guess.

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

Outside Christmas:

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, eius apud te intercessionibus adjuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

℞. Amen.

During Christmas:

Deus, qui salutis æternæ, beátæ Mariæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstitisti: tríbe, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

8.I Conclusion

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℞. Deo grátias.

℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

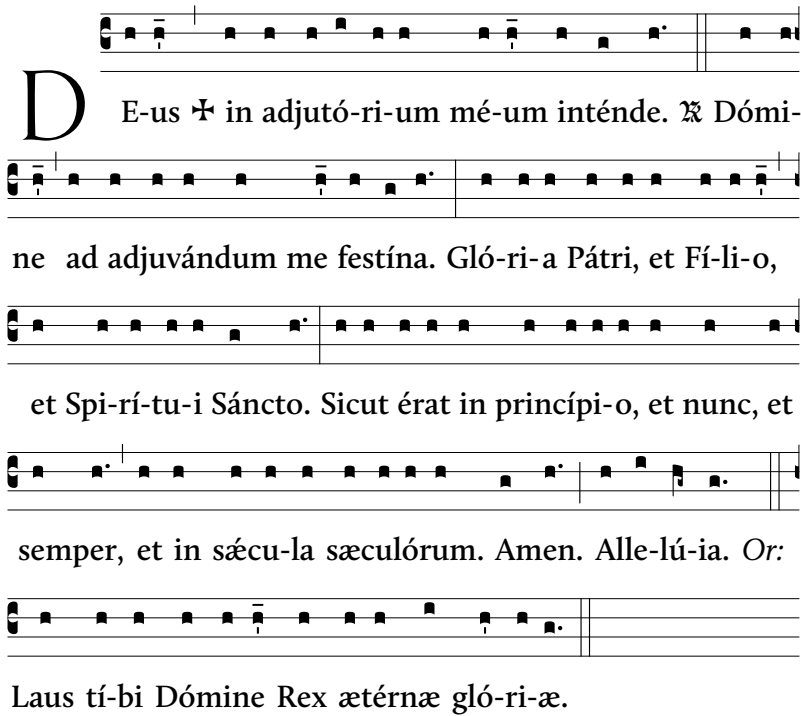
℞. Amen.

Part II

Laudes

Chapter 9

The Beginning



D E-us † in adjutó-ri-um mé-um inténde. ☩ Dómi-
ne ad adjuvándum me festína. Gló-ri-a Pátri, et Fí-li-o,
et Spi-rí-tu-i Sáncto. Sicut érat in princípi-o, et nunc, et
semper, et in sæcu-la sæculórum. Amen. Alle-lú-ia. *Or:*
Laus tí-bi Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

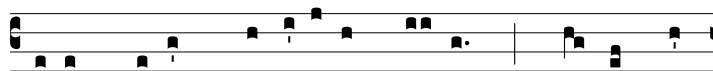
Chapter 10

Psalmody

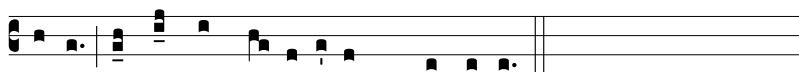
10.1 Psalmody: Outside Advent and Christmas

First Psalm - Psalm 92

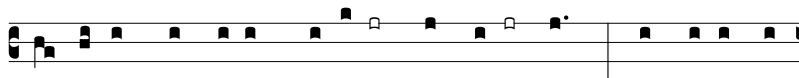
7a



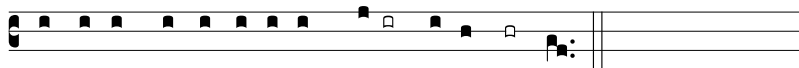
A Ssumpta est Ma-rí-a in caé-lum: * gaudent An-



ge-li laudántes benedícunt Dóminum.



Dóminus regnávít, decórem indútus est: * indútus est



Dóminus forti-túdinem, **et** præcínxit se.

Etenim firmávit **orbem terræ**, * qui non **commovébitur**.

For he hath established the world which shall not be moved.

Paráta sedes **tua ex tunc**: * a **sæculo tu** es. Thy throne is

prepared from of old: thou art from everlasting.

Elevavérunt **flúmina, Dómine**: * elevavérunt flúmina **vocem suam**. The floods have lifted up, O Lord: the floods have lifted up their voice.

Elevavérunt flúmina **fluctus suos**, * a vóci**bus aquárum multárum**. The floods have lifted up their waves, with the noise of many waters.

Mirábiles elatió**nes maris**: * mirábilis in **altis Dóminus**. Wonderful are the surges of the sea: wonderful is the Lord on high.

Testimónia tua credibí**lia facta sunt nimis**: * domum tuam decet sanctitúdo, Dómine, in **longitúdinem diérum**. Thy testimonies are become exceedingly credible: holiness becometh thy house, O Lord, unto length of days.

Glória Patri, et Fí**lio**, * et Spírítui **Sancto**. Glory be ...

Sicut erat in princípí**o, et nunc, et semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.



ASSú**m**pta est Ma-rí-a in caé-lum: * gaudent Ange-li



laudántes benedícunt Dóminum.

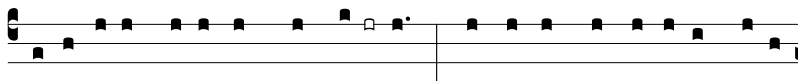
Second Psalm - Psalm 99



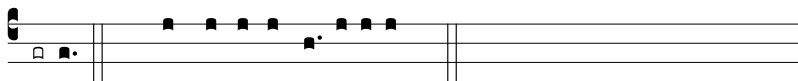
MARI-A Vir-go assú**m**pta est * ad aethére-um



thá-lamum, in quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.



Jubi-láte De-o, omnis **ter**-ra: * serví-te Dómino *in lætí-*



ti-aFlex: páscu-æ e-jus: †

Introíte in conspéctu ejus, * in exsultatióne. Come in before his presence with exceeding great joy.

Scitóte quóniam Dóminus ipse est Deus: * ipse fecit nos, et non ipsi nos. Know ye that the Lord he is God: he made us, and not we ourselves.

Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in confessióne, * átria ejus in hymnis: confitémini illi. We are his people and the sheep of his pasture. Go ye into his gates with praise, into his courts with hymns: and give glory to him.

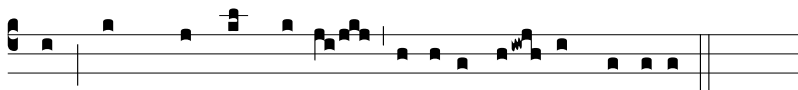
Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in ætérnum misericórdia ejus, * et usque in generatióne et generatióne véritas ejus. Praise ye his name: For the Lord is sweet, his mercy endureth for ever, and his truth to generation and generation.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be ...

Sicut erat in princípio, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.



MARI-A Vir- go assúmpta est * ad aethére-um thá-la-



rum, in quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.

Third Psalm - Psalm 62



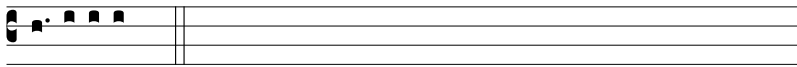
I N odórem * unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-



lescéntulae di-le-xérunt te nimis.



De-us, *De-us* me- us, * ad te *de luce ví-gi-lo*Flex: inaquó-



sa: †

Sitívit in te *ánima mea*, * *quam multipliciter tibi caro mea*.

For thee my soul hath thirsted; for thee my flesh, O how many ways!

In terra desérta, et ínvia, et inaquósa: † sic in sancto *appáru*
tibi, * *ut vidérem virtútem tuam, et glóriam tuam*. In

a desert land, and where there is no way, and no water: so in the sanctuary have I come before thee, to see thy power and thy glory.

Quóniam mélior est misericórdia tua *super vitas*: * *lábía mea*
laudábunt te. For thy mercy is better than lives: thee my lips
shall praise.

Sic benedícam te in *vita mea*: * et in nómine tuo levábo
manus meas. Thus will I bless thee all my life long: and in thy
name I will lift up my hands.

Sicut ádipe et pinguédine repleátur *ánima mea*: * et lábiis
exsultationis laudábit os meum. Let my soul be filled as with
marrow and fatness: and my mouth shall praise thee with joyful lips.

Si memor fui tui super stratum meum, † in matutínis *medi-*
tábor in te: * *quia fuísti adjútor meus*. If I have remembered
thee upon my bed, I will meditate on thee in the morning: Because
thou hast been my helper.

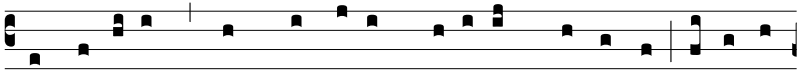
Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhæsit ánima
*mea post te: * me suscepit dextera tua.* And I will rejoice
 under the covert of thy wings: [g] My soul hath stuck close to thee:
 thy right hand hath received me.

Ipsi vero in vanum quæsiérunt ánimam meam, † introíbunt
 in inferióra terræ: * tradéntur in manus gládii, partes
vúlpium erunt. But they have sought my soul in vain, they shall
 go into the lower parts of the earth: They shall be delivered into the
 hands of the sword, they shall be the portions of foxes.

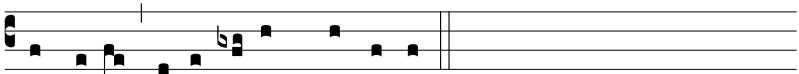
Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui jurant
 in eo: * quia obstrúctum est os loquéntium iníqua. But
 the king shall rejoice in God, all they shall be praised that swear by him:
 because the mouth is stopped of them that speak wicked things.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula
sæculórum. Amen.



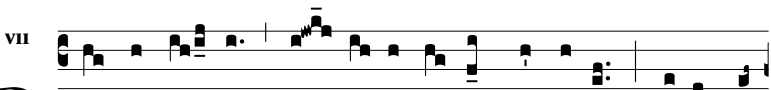
IN odórem * unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-les-



céntulæ di-le-xérunt te nimis.

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three
 Boys.



B E-ne-dí-cta * fí- li- a tu a Dómino: qui- a per



te fructum vi-tæ comunicávimus.



Benedí-ci-te, ómni-a ópera **Dómini, Dómino:** * laudáte



et superexaltáte e-um in **sæcu-la.**

Benedícite, **Ángeli Dómini, Dómino:** * benedícite, **cæli, Dómino.**

Benedícite, aquæ omnes, quæ super **cælos** sunt, **Dómino:** * benedícite, omnes virtútes **Dómini, Dómino.**

Benedícite, sol et **luna, Dómino:** * benedícite, stellæ **cæli, Dómino.**

Benedícite, omnis imber **et ros, Dómino:** * benedícite, omnes spíritus **Dei, Dómino.**

Benedícite, ignis et **æstus, Dómino:** * benedícite, frigus et **æstus, Dómino.**

Benedícite, rores et pruína, **Dómino:** * benedícite, gelu et **frigus, Dómino.**

Benedícite, glácies et **nives, Dómino:** * benedícite, noctes et **dies, Dómino.**

Benedícite, lux et **ténebræ, Dómino:** * benedícite, fúlgura et **nubes, Dómino.**

Benedícat **terra Dóminum:** * laudet et superexáltet eum in **sæcula.**

Benedícite, montes et **colles, Dómino:** * benedícite, univér-
sa germinántia in **terra, Dómino.**

Benedícite, **fontes, Dómino**: * benedícite, **mária et flúmina, Dómino**.

Benedícite, cete, et ómnia, quæ movéntur in **aquis, Dómino**: * benedícite, omnes vólucres **cæli, Dómino**.

Benedícite, omnes béstiæ et **pécora, Dómino**: * benedícite, **fílii hóminum, Dómino**.

Benedícat **Israël Dóminum**: * laudet et superexáltet eum in **sæcula**.

Benedícite, sacerdótes **Dómini, Dómino**: * benedícite, servi **Dómini, Dómino**.

Benedícite, spíritus, et ánimæ justórum, **Dómino**: * benedícite, sancti, et húmiles **corde, Dómino**.

Benedícite, Ananía, Azaría, **Mísaël, Dómino**: * laudáte et superexaltáte eum in **sæcula**.

Benedicámus Patrem et Fílium cum **Sancto Spíritu**: * laudémus et superexaltémus eum in **sæcula**.

Benedíctus es, Dómine, in firmaménto **cæli**: * et laudábilis, et gloriósus, et superexaltátus in **sæcula**.



BEne-dí-cta * ff- li- a tu a Dómino: qui- a per te



fructum vi-tæ comunicávimus.

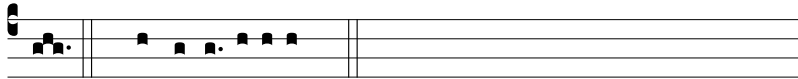
Fifth Psalm - Psalm 148



bi-lis ut castrórum á-ci- es ordi-náta.



sisFlex: vírgines, †



Laudáte eum, sol et luna: * laudáte eum, omnes stellæ et lumen.

Laudáte eum, **sol** et **luna**: * laudáte eum, omnes stellæ et lumen.

Laudáte eum, **sol** et **luna**: * laudáte eum, omnes stellæ et lumen.

Laudáte eum, **cæli cælórum**: * et aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent *nomen* **Dómini**.

Quia ipse **dixit**, et **facta** sunt: * ipse mandávit, *et creáta* sunt.

Státuit ea in ætérnum, et in **sæculum sæculi**: * præcéptum pósuit, et non *præteríbit*.

Laudáte **Dóminum** de **terra**, * dracónes, et omnes **abyssi**.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus **procellárum**: * quæ faciunt *verbum* **ejus**:

Montes, et **omnes colles**: * ligna fructífera, et *omnes* **cedri**.

Béstia, et univér^sa **pécora**: * serpéntes, et *vólucres* **pennátæ**:

Reges terræ, et **omnes pópuli**: * príncipes, et omnes *júdice*
terræ.

Júvenes, et vírgines, † senes cum junióribus laudent **nomen**
Dómini: * quia exaltátum est nomen *ejus solíus*.

Conféssio ejus super **cælum** et **terram**: * et exaltávit cornu
pópuli sui.

Hymnus ómnibus **sanctis** ejus: * fíliis Israëł, pópulo ap-
propinquánti **sibi**.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.



PULCHRA es * et decóra, fí-li-a Jerú-sa-lem: terrí-bi-lis



ut castrórum á-ci-es ordi-náta.

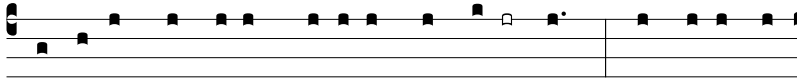
Next up is the Little Chapter, page 87.

10.2 Psalmody: during Advent

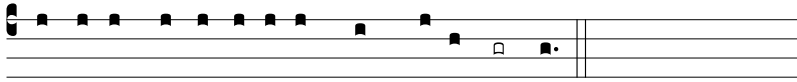
First Psalm - Psalm 92



Missus est * Gábri-el Ange-lus ad Ma-rí-am Vír-
ginem desponsátam Jóseph.



Dóminus regnávít, decórem indútus est: * indútus est



Dóminus forti-túdinem, et *præcínxit* se.

Etenim firmávít orbem **terræ**, * qui non *commovébitur*.

Paráta sedes tua **ex** tunc: * a *sæculo* **tu** es.

Elevavérunt flúmina, **Dómine**: * elevavérunt flúmina *vocem suam*.

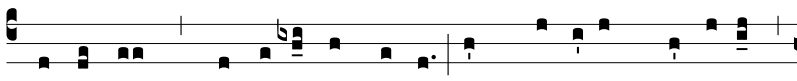
Elevavérunt flúmina fluctus **suos**, * a vóci**bus** *aquárum multárum*.

Mirábiles elatió**nes maris**: * mirábilis in *altis* **Dóminus**.

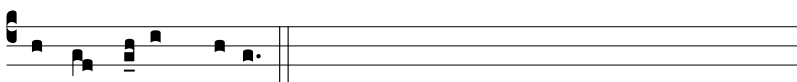
Testimónia tua credibília facta sunt **nimis**: * domum tuam decet sanctitúdo, **Dómine**, in longitúdinem *diérum*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et *Spirítui* **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



Missus est * Gábri-el Ange-lus ad Ma-rí-am Vírginem



desponsátam Jóseph.

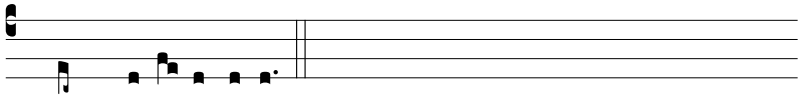
Second Psalm - Psalm 99



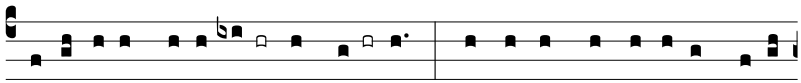
A-ve Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: Dóminus tecum:



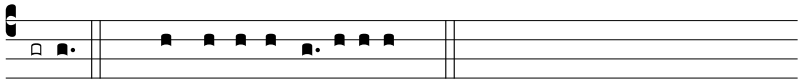
benedícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.*



† in mu-li- é-ribus,



Jubi-láte De-o, **omnis ter-ra**: * serví-te Dómino *in lætí-*



ti-aFlex: páscu-æ e-jus: †

Introíte in conspéctu ejus, * in exsultatióne.

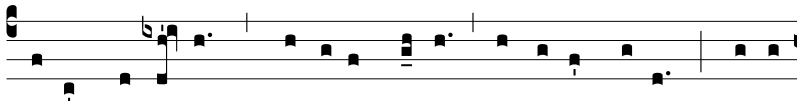
Scitóte quóniam Dóminus **ipse est Deus**: * ipse fecit nos, *et non ipsi* nos.

Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in **confessióne**, * átria ejus in hymnis: **confitémini illi**.

Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in ætérnum **misericórdia** ejus, * et usque in generatióne et generatióne **véritas** ejus.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

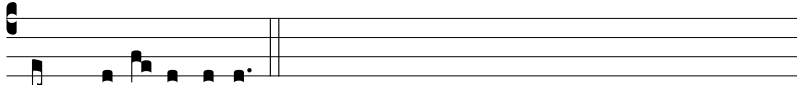
Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula **sæculórum**. Amen.



Ave Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: Dóminus tecum: bene-



dícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.* †



in mu-li- é-ribus,

Third Psalm - Psalm 62

viii



NE tíme- as * Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud



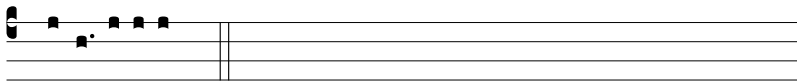
Dóminum: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es † fí-li-um, alle-



lú-ia. *After Septuag.* † fí-li-um,



De-us, De-us me- us, * ad te de luce ví-gi-lo *Flex:* ina-



quósa: †

Sitívit in te ánima mea, * quam múltipliciter tibi *caro* mea.

In terra desérta, et ínvia, et inaquósa: † sic in sancto appáruí tibi, * ut vidérem virtútem tuam, et glóriam tuam.

Quóniam mélior est misericórdia tua super vitas: * lábia mea laudábunt te.

Sic benedícam te in vita mea: * et in nómine tuo levábo manus meas.

Sicut ádipe et pinguédine repleátur ánima mea: * et lábiis exsultatiónis laudábit os meum.

Si memor fui tui super stratum meum, † in matutínis meditábor in te: * quia fuísti adjútor meus.

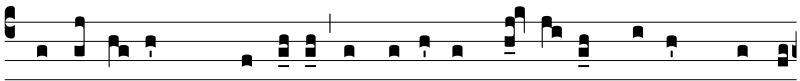
Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhæsit ánima mea post te: * me suscépit délixtera tua.

Ipsi vero in vanum quæsiérunt ánimam meam, † introíbunt in inferióra terræ: * tradéntur in manus gládii, partes vúlpium erunt.

Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui jurant in eo: * quia obstrúctum est os loquéntium iníqua.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

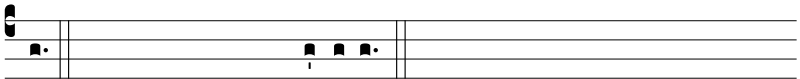
Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.



NE tíme- as * Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud Dómi-



num: ecce concí- pi- es, et pá- ri- es † fí- li- um, alle- lú-



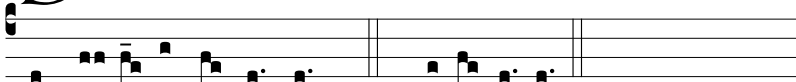
ia. After Septuag. † fí- li- um,

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three Boys.



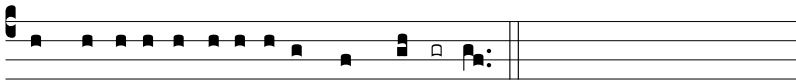
D Abit e-i Dóminus * sedem David pátris e-jus, et



regná-bit in æ-térnum. *P. T.* Alle-lú-ia.



Benedí-ci-te, ómni-a ópera Dómini, Dómino: * laudáte



et superexaltáte e-um in *sæcu*-la.

Benedícite, Ángeli Dómini, Dómino: * benedícite, *cæli*, Dómino.

Benedícite, aquæ omnes, quæ super *cælos* sunt, Dómino: * benedícite, omnes virtútes Dómini, Dómino.

Benedícite, sol et *luna*, Dómino: * benedícite, *stellæ cæli*, Dómino.

Benedícite, omnis imber **et** ros, Dómino: * benedícite, omnes spíritus *Dei*, Dómino.

Benedícite, ignis et *æstus*, Dómino: * benedícite, frigus et *æstus*, Dómino.

Benedícite, rores et *pruína*, Dómino: * benedícite, gelu et *frigus*, Dómino.

Benedícite, glácies et *nives*, Dómino: * benedícite, noctes et *dies*, Dómino.

Benedícite, lux et **ténebrae**, **Dómino**: * benedícite, **fúlgura** et *nubes*, **Dómino**.

Benedícat **terra Dóminum**: * laudet et superexáltet *eum in saecula*.

Benedícite, montes et **colles**, **Dómino**: * benedícite, **uni-versa germinántia in terra**, **Dómino**.

Benedícite, **fontes**, **Dómino**: * benedícite, **mária et flúmina**, **Dómino**.

Benedícite, cete, et ómnia, quæ movéntur in **aquis**, **Dómino**: * benedícite, omnes **vólucres caeli**, **Dómino**.

Benedícite, omnes **béstiae** et **pécora**, **Dómino**: * benedícite, **fílii hóminum**, **Dómino**.

Benedícat **Israël Dóminum**: * laudet et superexáltet *eum in saecula*.

Benedícite, sacerdótes **Dómini**, **Dómino**: * benedícite, **servi Dómini**, **Dómino**.

Benedícite, **spíritus**, et **ánimæ justórum**, **Dómino**: * benedícite, **sancti**, et **húmiles corde**, **Dómino**.

Benedícite, **Ananía**, **Azaría**, **Mísaël**, **Dómino**: * laudáte et superexaltáte *eum in saecula*.

Benedicámus **Patrem et Fílium cum Sancto Spíritu**: * laudémus et superexaltémus *eum in saecula*.

Benedíctus es, **Dómine**, in firmaménto **caeli**: * et laudábilis, et gloriósus, et superexaltátus *in saecula*.



DAbit e-i Dóminus * sedem David pátris e-jus, et regnát

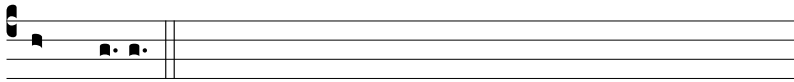


bit in æ-térnum. *P. T.* Alle-lú-ia.

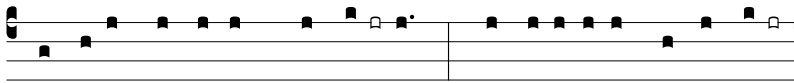
Fifth Psalm - Psalm 148



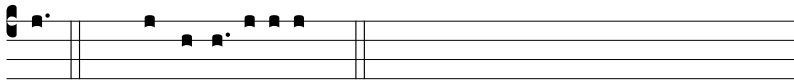
ECce ancílla Dómini : * fi- at mí-hi secúndum ver-



bum tu-um.



Laudáte Dóminum de **cæ-** lis: * laudáte e-um *in excél-*



sis. *Flex:* vírgines, †

Laudáte eum, omnes Angeli ejus: * laudáte eum, omnes virtútes ejus.

Laudáte eum, sol et luna: * laudáte eum, omnes stellæ et lumen.

Laudáte eum, cæli cælórum: * et aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent *nomen* Dómini.

Quia ipse dixit, et **facta** sunt: * ipse mandávit, *et creáta* sunt.

Státuit ea in ætérnum, et in sáeculum **sáeculi**: * præcéptum pósuit, et non *præterí*bit.

Laudáte Dóminum de **terra**, * dracónes, et omnes *abýssi*.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellárum: * quæ faci-
unt *verbum* ejus:

Montes, et omnes **colles**: * ligna fructífera, et *omnes cedri*.

Béstia, et univérsa **pécora**: * serpéntes, et *vólucres pennátæ*:

Reges terræ, et omnes **pópuli**: * príncipes, et omnes *júdicés*
terræ.

Júvenes, et vírgines, † senes cum junióribus laudent nomen
Dómini: * quia exaltátum est nomen *ejus solíus*.

Conféssio ejus super cælum et **terram**: * et exaltávit cornu
pópuli sui.

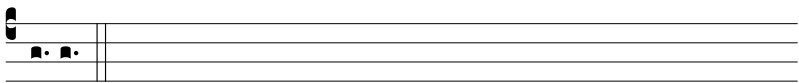
Hymnus ómnibus sanctis ejus: * flliis Israël, pópulo ap-
propinquánti **sibi**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.



ECce ancilla Dómini : * fi- at mí-hi secúndum *verbum*



tu-um.

Next up is the Little Chapter, page 87.

10.3 Psalmody: during Christmas

First Psalm - Psalm 92

6f

O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor ge-
né-ris humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine
nasci digná- tus est: et procédens homo si-ne sémine,
largí-tus est nobis su-am de- i-tá-tem.
Dóminus regnávít, de-córem indútus est: * indútus est

Dóminus forti-túdinem, *et præcínxit* se.

Etenim firmávit orbem terræ, * qui non commovébitur.

Paráta sedes tua ex tunc: * a sáculo tu es.

Elevavérunt flúmina, Dómine: * elevavérunt flúmina *vocem* suam.

Elevavérunt flúmina fluctus suos, * a vóci-bus aquárum multárum.

Mirábiles elatiónes maris: * mirábilis in *altis* Dóminus.

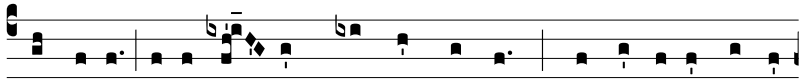
Testimónia tua credibília **facta** sunt **nimis**: * domum tuam decet sanctitúdo, Dómine, in longitúdinem diérum.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

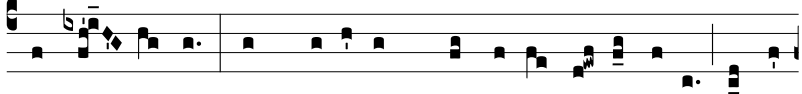
Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula sæculórum. Amen.



O admi-rábi-le commérci-um! * Cre-átor gené-ris



humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine nasci

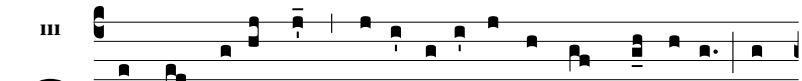


digná- tus est: et procédens homo si-ne sémine, largí-



tus est nobis su-am de- i-tá-tem.

Second Psalm - Psalm 99



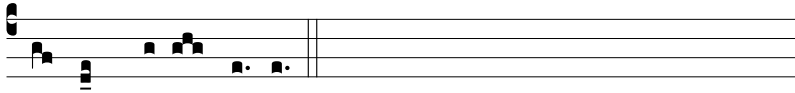
Quando natus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc



implétæ sunt Scriptúra: sicut plúvi-a in vellus de-



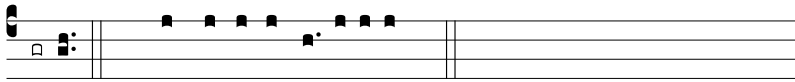
scendísti, ut salvum fáceres ge-nus humánum: te lau-



dámus De-us noster.



Jubi-láte De-o, **omnis terra:** * *serví-te Dómino in lætí-*



ti-aFlex: páscu-æ e-jus: †

Introíte in **conspéctu ejus,** * *in exsultatióne.*

Scitóte quóniam Dóminus **ipse est Deus:** * *ipse fecit nos, et non ipsi nos.*

Pópulus ejus, et oves páscuæ ejus: † introíte portas ejus in **confessióne,** * *átria ejus in hymnis: confitémini illi.*

Laudáte nomen ejus: quóniam suávis est Dóminus, † in **ætérnum misericórdia ejus,** * *et usque in generatióne et generatióne véritas ejus.*

Glória **Patri, et Filio,** * *et Spirítui Sancto.*


Sicut erat in **princípio, et nunc, et semper,** * *et in sácula sæculórum. Amen.*



QUando natus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc implé-



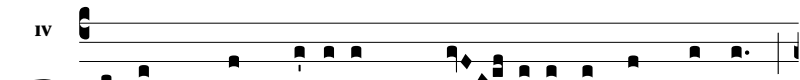
tæ sunt Scriptúre: sicut plúvi-a in vellus descendísti,




ut salvum fáceres ge-nus humánum: te laudámus De-
us noster.

Third Psalm - Psalm 62

IV



Rubum quem víderat * Mó- yses incombústum,
conservátam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-
tem: De-i Gé-nitrix, intercéde pro nobis.



De-us, *De-us* **me-** us, * ad te *de lu-ce* **ví-gi-lo** Flex: ina-
quósa: †

Sitívit in te *ánima* **mea**, * quam múltipliciter tibi *caro* **mea**.

In terra desérta, et ínvia, et inaquósa: † sic in sancto *appáru*
tibi, * ut vidérem virtútem tuam, et *glóriam* **tuam**.

Quóniam mélior est misericórdia tua *super* **vitas**: * *láb*ia *mea*
laudábunt te.

Sic benedícam te in *vita mea*: * et in nómine tuo levábo *manus meas*.

Sicut ádipe et pinguédine repleátur *ánima mea*: * et lábiis exsultatiónis laudábit *os meum*.

Si memor fui tui super stratum meum, † in matutínis med-
itábor in te: * quia fuísti *adjútor meus*.

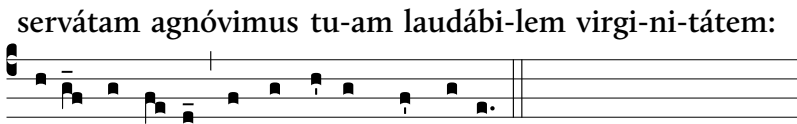
Et in velaménto alárum tuárum exsultábo, † adhæsit *ánima mea post te*: * me suscepit *déxtera tua*.

Ipsi vero in vanum quæsiérunt *ánimam meam*, † introíbunt in *inferióra terræ*: * tradéntur in manus gládii, partes *vúlpium erunt*.

Rex vero lætábitur in Deo, † laudabúntur omnes qui *jurant in eo*: * quia obstrúctum est os loquéntium *iníqua*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípio, et *nunc*, et *semper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



De-i Gé-nitrix, intercéde pro nobis.

Fourth Psalm* - Daniel 3:57--88, 56

* Not a Psalm, actually a Canticle. The Canticle of the Three Boys.

1



G Erminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Jacob: Virgo pépe-rit Salvató-rem: te laudámus, De-
us
noster.
Benedí-ci-te, ómni-a ópera **Dómini**, **Dómino**: * laudáte

et superexaltáte e-um in *sæcu*-la.

Benedícite, **Ángeli Dómini**, **Dómino**: * benedícite, *cæli*, **Dómino**.

Benedícite, aquæ omnes, quæ super **cælos** sunt, **Dómino**: * benedícite, omnes virtútes *Dómini*, **Dómino**.

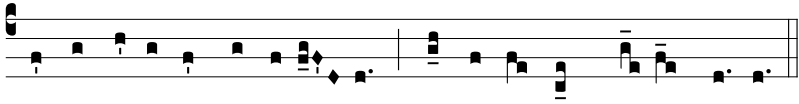
Benedícite, sol et **luna**, **Dómino**: * benedícite, *stellæ cæli*, **Dómino**.

Benedícite, omnis imber et ros, **Dómino**: * benedícite, omnes *spíritus Dei*, **Dómino**.

Benedícite, ignis et **æstus**, **Dómino**: * benedícite, frigus et *æstus*, **Dómino**.

Benedícite, rores et **pruína**, **Dómino**: * benedícite, gelu et *frigus*, **Dómino**.

Benedícite, glácies et **nives**, **Dómino**: * benedícite, noctes et *dies*, **Dómino**.



Virgo pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De-us noster.

Fifth Psalm - Psalm 148

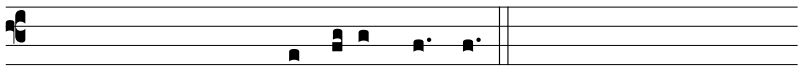


E Cce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem

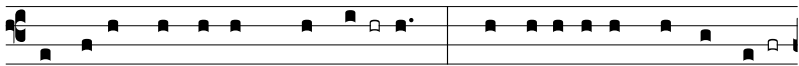
Jo-ánnes videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-



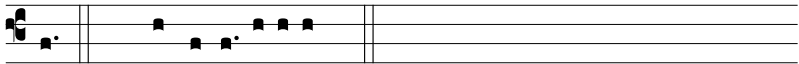
i, ecce qui tollit † peccáta mundi, alle-lú-ia.



After Septuag. † peccáta mundi.



Laudáte Dóminum de cæ- lis: * laudáte e-um in excél-



sis.Flex: vírgines, †

Laudáte eum, omnes Angeli ejus: * laudáte eum, omnes virtútes ejus.

Laudáte eum, sol et luna: * laudáte eum, omnes stellæ et lumen.

Laudáte eum, cæli **cælórum**: * et aquæ omnes, quæ super cælos sunt, laudent nomen **Dómini**.

Quia ipse dixit, et **facta** sunt: * ipse mandávit, et *creáta* sunt.

Státuit ea in ætérnum, et in sáculum **sæculi**: * præcéptum pósuit, et non *præteríbit*.

Laudáte Dóminum de **terra**, * dracónes, et omnes *abýssi*.

Ignis, grando, nix, glácies, spíritus procellárum: * quæ faciunt *verbum* ejus:

Montes, et omnes **colles**: * ligna fructífera, et omnes **cedri**.

Béstia, et unívrsa **pécora**: * serpéntes, et vólucres *pennátæ*:

Reges terræ, et omnes **pópuli**: * príncipes, et omnes **júdice** terræ.

Júvenes, et vírgines, † senes cum junióribus laudent nomen **Dómini**: * quia exaltátum est nomen ejus *solíus*.

Conféssio ejus super cælum et **terram**: * et exaltávit cornu **pópuli sui**.

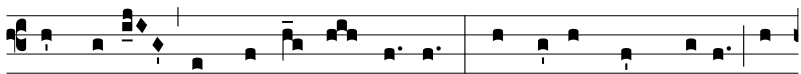
Hymnus ómnibus sanctis **ejus**: * filiis Israël, pópulo *appropinquánti* **sibi**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.



ECce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem Jo-án-



nes videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-i, ec-

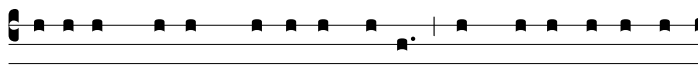
Chapter II

The Little Chapter

The celebrant chants the Little Chapter:

II.I Outside Christmas and Advent

The Little Chapter - Cant. 6:8

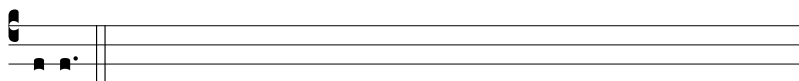


V

idérunt e-am fí-li-æ Si-on, et be-a-tíssimam
The daughters saw her, and declared her



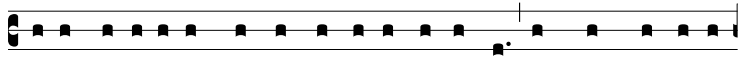
prædicavérunt: et regínæ laudavérunt e-am. De-o grá-
most blessed: the queens, and they praised her.



ti-as

II.2 During Christmas and Advent

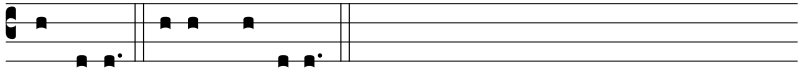
The Little Chapter - Isaias II:I-2



Et egredi-étur virga de radí-ce Jesse, et flos de radí-
And there shall come forth a rod out of the root of Jesse and a flower



ce e-jus ascéndet. Et requi-éscet super e-um Spí-ri-tus
shall rise up out of his root. And the spirit of the Lord shall rest upon him.

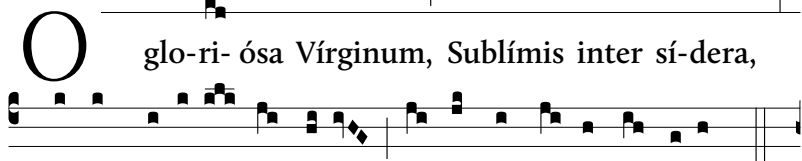


Dómini. De-o grá-ti-as.

Chapter 12

The Hymn

same all year round



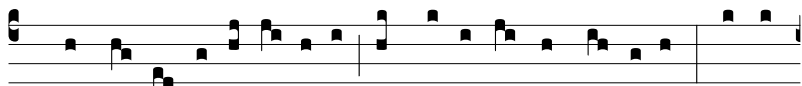
Qui te cre-ávit párvulum Lacténte nutris ú-bere.



2. Quod He-va tristis ábstu-lit, Tu reddis almo gérmine :



Intrent ut astra flé-bi-les, Cae-li reclú-dis cárdines.

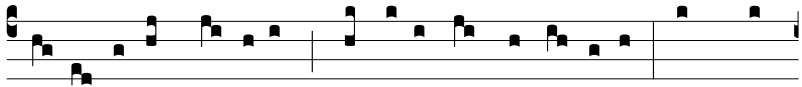


3. Tu Re-gis alti jánu-a, Et aula lu-cis fúlghida : Vi-tam



datam per Vírginem Gentes redémptae pláudi-te. 4. Je-

Laudes



su ti-bi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgine, Cum Patre



et almo Spí-ri-tu, In sempi-térna saécu-la. A-men.



ψ Benedícta tu in mu- li- é- ribus.



℞ Et benedíctus fructus ventris *tu-i*.

ψ. Benedícta tu in muliéribus. Blessed art thou among women.

℞. Et benedíctus fructus ventris tui. And blessed is the fruit of thy womb.

Chapter 13

Gospel Canticle: Benedictus

13.1 Outside Advent and Christmas and Easter

viii



BE-ATA De-i Génitrix Ma-rí-a, * Virgo perpétu-



a, templum Dómi-ni, sacrá-ri-um Spí-ri-tus Sancti:



so-la sine exémplo placu-ís-ti Dómino Je- su Christo:



o- ra pro póp-u-lo, intérv-e-ni pro cle-ro, intercéd-e



pro de-vó-to femí-ne-o sexu.

13.2 During Advent

viii



S Pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet, Ma-rí-a: ne
tí-me-as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia.



After Septuag. † Fí-li-um De-i

13.3 During Christmas

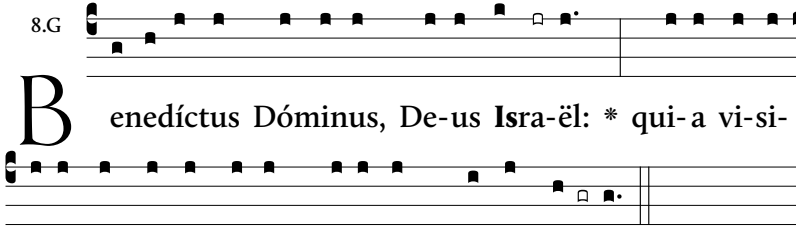
viii



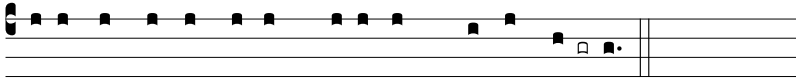
M I-rá-bi-le mysté-ri-um * declarátur hódie : in-
novántur na-túræ : De-us homo factus est : id quod fu-
it permánsit, et quod non e-rat assúmpsit : non com-
mixti-ónem passus, neque di-vi-si-ónem.



13.4 Benedictus: outside of Easter

8.G 

Benedíctus Dóminus, De-us Isra-ël: * qui-a vi-si-



távit, et fe-cit redempti-ónem *ple-bis su- æ*:

Et eréxit cornu salútis **nobis**: * in domo David, *púeri sui*.

Sicut locútus est per os sanctórum, * qui a sáeculo sunt, *prophetárum ejus*:

Salútem ex inimícis **nostris**, * et de manu ómnium, *qui odérunt nos*.

Ad faciéndam misericórdiam cum pátribus **nostris**: * et memorári testaménti *sui sancti*.

Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham patrem **nostrum**, * *datúrum se nobis*:

Ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum liberáti, * *serviámus illi*.

In sanctitáte, et justítia coram **ipso**, * *ómnibus diébus nostris*.

Et tu, puer, Prophéta Altíssimi vocáberis: * *præíbis enim ante fáciem Dómini, paráre vias ejus*:

Ad dandam sciéntiam salútis plebi **ejus**: * *in remissionem peccatórum eórum*:

Per víscera misericórdiæ Dei **nostris**: * *in quibus visitávit nos, óriens ex alto*:

Illumináre his, qui in ténebris, et in umbra mortis **sedent**: * *ad dirigéndo pedes nostros in viam pacis*.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.

Repeat the appropriate Antiphon

13.5 During Easter

I



RE-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem
me-ru-í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurrexit sicut di-xit,
alle-lú-ia: o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

I.D2



Benedíctus Dóminus, **De-us Isra-ël**: * qui- a vi-si-
távit, et fe-cit redempti-ónem *ple-bis su-æ*:

Et eréxit cornu salútis **nobis**: * in domo David, **púeri sui**.

Sicut locútus est per **os sanctórum**, * qui a **sæculo** sunt, **prophetárum** ejus:

Salútem ex inimícis **nostris**, * et de manu **ómnium**, *qui odérunt* nos.

Ad faciéndam misericórdiam cum **pátribus nostris**: * et memorári testaménti **sui sancti**.

Jusjurándum, quod jurávit ad Abraham **patrem nostrum**, * datúrum *se nobis*:

Ut sine timóre, de manu inimicórum nostrórum **liberáti**, * *serviámus illi*.

In sanctitáte, et justítia **coram ipso**, * *ómnibus diébus nostris*.

Et tu, puer, Prophéta Altíssimi **vocáberis**: * *præibis enim ante fáciem Dómini, paráre vias ejus*:

Ad dandam sciéntiam salútis **plebi ejus**: * *in remissiónem peccatórum eórum*:

Per víscera misericórdiæ **Dei nostri**: * *in quibus visitávit nos, óriens ex alto*:

Illumináre his, qui in ténébris, et in umbra **mortis sedent**: * *ad dirigéndos pedes nostros in viam pacis*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

RE-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem
me-ru-í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit,
alle-lú-ia: o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

Chapter 14

The End

14.1 Oratio

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

Outside Christmas:

Deus, qui de beatæ Mariæ Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: præsta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, eius apud te intercessionibus adiuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

During Christmastime:

Deus, qui salútis æternæ, beatæ Maríæ virginitáte fecúnda, humano géneri præmia præstitisti: tríbe, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscipere, Dóminum nostrum Iesum Chris-

tum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

℞. Amen.

14.2 Conclusion

ψ. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

1



B E-nedicámus Dó mino. ℞ De- o grá-ti-as.

ψ. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

℞. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part III

Prima

Deus in adiutorium as at the beginning of Lauds, page 59

Deus in adiutorium meum intende. O God, come to my
assistance.

Dómine, ad adjuvándum me festína. O Lord, make haste to
help me.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princí-
pio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it
was in the beginning, is now and ever shall be unto ages of ages. Amen.

Then the Hymn, *Memento Rerum Conditor*, 210.

Chapter 15

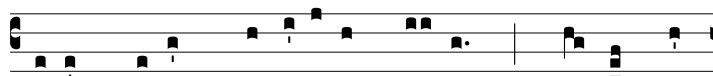
Psalmody

15.1 Psalms Outside Advent and Christmas

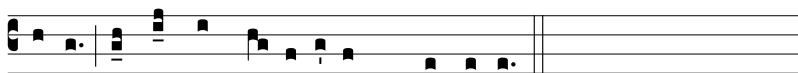
Usually sit at the first asterisk for each psalm, rise at the asterisk for the last verse of the psalm ready to bow for the Gloria Patri, upright for Sicut erat, then remain standing until the first asterisk of the next psalm.

The antiphon varies for Advent (see page 104) and Christmas (see page 107.) Otherwise as below.

7a

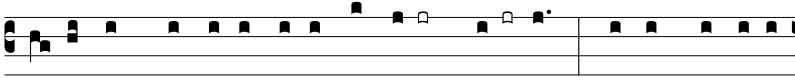


A Ssumpta est Ma-rí-a in caé-lum: * gaudent An-

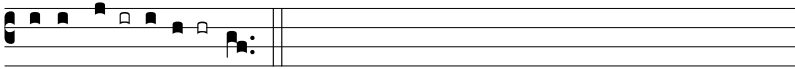


ge-li laudántes benedícunt Dóminum.

Psalm 53



De-us in nómine tu-o **sálvum me** fac, * et in virtúte



tu-a **jú-** dica me.

Deus, exáudi oratió**nem meam**; * áuribus pércipe verba **oris mei**. O God, hear my prayer: give ear to the words of my mouth.

Quóniam aliéni insurrexérunt advérsum me, † et fortes quaesiérunt **ánimam meam**: * et non proposuérunt Deum ante conspéctum **suum**. For strangers have risen up against me; and the mighty have sought after my soul: and they have not set God before their eyes.

Ecce enim Deus **ádjuvat me**, * et Dóminus suscéptor est **ánimae meae**. For behold God is my helper: and the Lord is the protector of my soul.

Avérte mala inimícis **meis**; * et in veritate tua **dispérde illos**. Turn back the evils upon my enemies; and cut them off in thy truth.

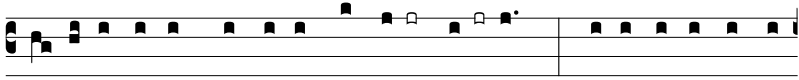
Voluntárie sacrificábo **tibi**, * et confitébor nómini tuo, Dómine, **quóniam bonum est**. I will freely sacrifice to thee, and will give praise, O God, to thy name: because it is good:

Quóniam ex omni tribulatióne **eripuísti me**, * et super inimícos meos despéxit **óculus meus**. For thou hast delivered me out of all trouble: and my eye hath looked down upon my enemies.

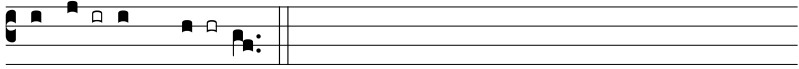
Glória **Patri et Fílio** * et **Spirítui Sancto**. Glory be to the Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Sicut erat in princípío, et **nunc et semper** * et in **sáecula saeculórum**. Amen. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, **terram tu-** am; * avertísti capti-



vi-tá- tem **Ja-** cob.-

Remisísti iniquitátem **plebis tuae**; * operuísti omnia peccáta **eórum**. Thou hast forgiven the iniquity of thy people: thou hast covered all their sins.

Mitigásti omnem **iram tuam**; * avertísti ab ira indignatiónis **tuae**. Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.

Convérte nos, Deus salutáris **noster**, * et avérte iram **tuam a nobis**. Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.

Numquid in aetérnum irascéris **nobis**? * aut exténdes iram **tuam a generatióne in generatiónem**? Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?

Deus, tu convérsus vivificábis nos, * et plebs tua laetábitur **in te**. Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam **tuam**, * et salutáre **tuum da nobis**. Shew us, O Lord, thy mercy; and grant us thy salvation.

Audiam quid loquátur in me **Dóminus Deus**, * quóniam loquétur pacem in **plebem suam**. I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people:

Et super **sanctos suos**, * et in eos qui convertúntur **ad cor**. And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.

Verumtámen prope timéntes eum **salutare ipsíus**, * **ut in-**
hábitet glória in terra nostra. Surely his salvation is near to
 them that fear him: that glory may dwell in our land.

Misericórdia et véritas **obviavérunt sibi**; * **justítia et pax**
osculátae sunt. Mercy and truth have met each other: justice
 and peace have kissed.

Véritas de **terra orta** est, * **et justítia de caelo prospéxit.**
 Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from
 heaven.

Etenim Dóminus dabit **benignitátem**, * **et terra nostra dabit**
fructum suum. For the Lord will give goodness: and our earth
 shall yield her fruit.

Justítia ante eum **ambulábit**, * **et ponet in via gressus suos.**
 Justice shall walk before him: and, shall set his steps in the way.

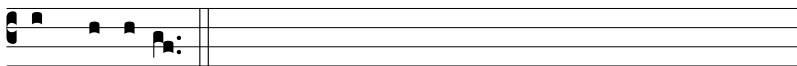
Glória Patri et Fílio * **et Spirítui Sancto.** Glory be to the
 Father and to the Son and to the Holy Spirit.

Sicut erat in **príncipio**, et **nunc et semper** * **et in saécula**
saeculórum. Amen. As it was in the beginning, is now, and
 ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 116



Laudáte Dóminus, **omnes gentes**; * **laudáte e-um, om-**



nes pópu-li.

Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus, * **et**
véritas Dómini manet in aetérnum.

Glória Patri et Fílio * **et Spirítui Sancto.**

Sicut erat in principio, et **nunc** et **semper** * et in saecula saeculorum. Amen.

15.2 Psalms in Advent

From the First Vespers of the First Sunday of Advent to None of Christmas Eve inclusive.

8G

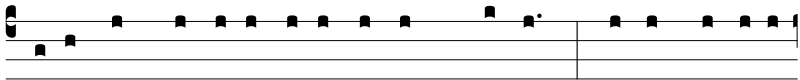


Missus est * Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí-am Vír-
ginem desponsátam Jóseph.

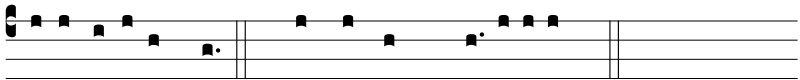


The Angel Gabriel was sent to Mary,
a Virgin espoused to Joseph.

Psalm 53



De-us, in nómine tu-o saluum **me** fac : * et in virtúte



tu-a **júdica** meFlex : advérsum me, †

Deus, exáudi oratiónem **meam** : * áuribus pécipie verba oris
mei. O God, hear my prayer: give ear to the words of my mouth.

Quóniam aliéni insurrexérunt advérsum me, † et fortes
quæsiérunt ánimam **meam** : * et non proposuérunt Deum
ante conspéctum **suum**. For strangers have risen up against
me; and the mighty have sought after my soul: and they have not set
God before their eyes.

Ecce enim Deus **á**djuvat me : * et Dóminus suscéptor est **ánimæ meæ**. For behold God is my helper: and the Lord is the protector of my soul.

Avérte mala inimícis **meis** : * et in veritaté tua dispérde **illos**. Turn back the evils upon my enemies; and cut them off in thy truth.

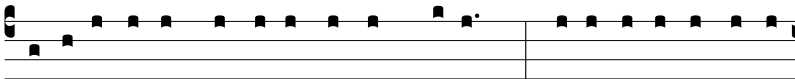
Voluntárie sacrificábo **tibi**, * et confitébor nómini tuo, Dómine : **quóniam bonum est** : I will freely sacrifice to thee, and will give praise, O God, to thy name: because it is good:

Quóniam ex omni tribulatióne eripuísti me : * et super inimícos meos despéxit **óculus meus**. For thou hast delivered me out of all trouble: and my eye hath looked down upon my enemies.

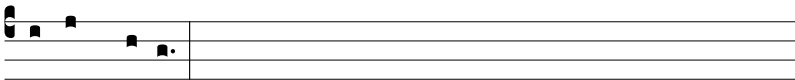
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui **Sáncto**. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, terram **tu-am** : * avertísti capti-vi-



tá-tem **Jacob**.

Remisísti iniquitátem plebis **tuæ** : * operuísti ómnia peccáta **eórum**. Thou hast forgiven the iniquity of thy people: thou hast covered all their sins.

Mitigásti omnem iram **tuam** : * avertísti ab ira indignatiónis **tuæ**. Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.

Convérte nos, Deus, salutáris **noster** : * et avérte iram tuam a **nobis**. Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.

Numquid in ætérnum irascéris **nobis**? * aut extédes iram tuam a generatióne in generatiónem? Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?

Deus, tu convérsus vivificábis nos : * et plebs tua lætábitur **in te**. Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam : * et salutáre tuum da **nobis**. Shew us, O Lord, thy mercy; and grant us thy salvation.

Audiam quid loquátur in me Dóminus Deus : * quóniam loquétur pacem in *plebem suam*. I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people:

Et super sanctos **suos** : * et in eos, qui convertúntur **ad cor**. And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.

Verúmtamen prope timéntes eum salutáre **ipsíus** : * ut inhábitet glória in *terra nostra*. Surely his salvation is near to them that fear him: that glory may dwell in our land.

Misericórdia, et véritas obviavérunt **sibi** : * justítia, et pax *osculátæ sunt*. Mercy and truth have met each other: justice and peace have kissed.

Véritas de terra **orta** est : * et justítia de *cælo prospéxit*. Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from heaven.

Etenim Dóminus dabit benignitátem : * et terra nostra dabit *fructum suum*. For the Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.

Justítia ante eum ambulábit : * et ponet in *via gressus suos*. Justice shall walk before him: and shall set his steps in the way.

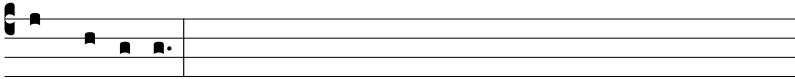
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui **Sáncto**. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum. Amen.** As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 116



Laudáte Dóminum, omnes **Gentes** : * laudáte e-um, *om-*



nes **pópu-li** :

Quóniam confirmáta est super nos misericórdia **ejus** : * et véritas Dómini manet in **ætérrnum.** For his mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord remaineth for ever.

Glória Pátri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sáncto.** Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in **sæcula sæculórum. Amen.** As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Repeat the antiphon Missus est (page 104) all together. Then proceed to the Capitulum, Ecce Virgo, page 113.

15.3 Psalms in Christmastide

From Vespers of Christmas Eve until Compline of the Purification inclusively

6f

O admi-rábi-le commérci-um! * Cre-átor ge-
né-ris humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine
nasci digná- tus est: et procédens homo si-ne sémine,
largí-tus est nobis su-am de- i-tá-tem.

How wonderful is the dealing here.
The Maker of man hath taken to Himself a liv-
ing body,
and hath been pleased to be born of the Virgin
He is come forth conceived without seed,
and hath made us partakers of His Divine na-
ture.

Psalm 53

De-us, in nómine tu-o saluum **me** fac: * et in virtúte
tu-a *júdica me*Flex: advérsum me, †

[Deus, in nómine tuo sálvum me fac, * et in virtúte tua
júdica me.] Save me, O God, by thy name, and judge me in thy
strength.

Deus, exáudi oratió**nem meam** : * áuribus pércipe verba oris **mei**. O God, hear my prayer: give ear to the words of my mouth.

Quóniam aliéni insurrexérunt advérsum me, † et fortes quæsiérunt ánimam **meam** : * et non proposuérunt Deum ante conspéctum **suum**. For strangers have risen up against me; and the mighty have sought after my soul: and they have not set God before their eyes.

Ecce enim Deus ádj**uvat** me : * et Dóminus suscep**tor** est ánimæ **meæ**. For behold God is my helper: and the Lord is the protector of my soul.

Avérte mala inimícis **meis** : * et in veritáte tua dispérde **illos**. Turn back the evils upon my enemies; and cut them off in thy truth.

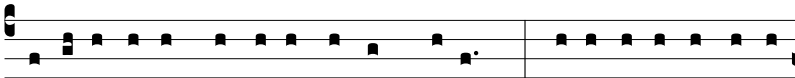
Voluntárie sacrificábo **tibi**, * et confitébor nómini tuo, Dómine : quóniam **bonum** est : I will freely sacrifice to thee, and will give praise, O God, to thy name: because it is good:

Quóniam ex omni tribulatióne eripuísti me : * et super inimícos meos despéxit óculus **meus**. For thou hast delivered me out of all trouble: and my eye hath looked down upon my enemies.

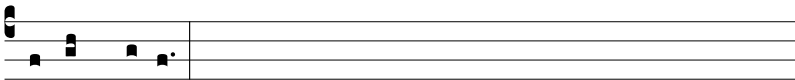
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui **Sáncto**. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et **sémper**, * et in sæcula sæculórum. **Amen**. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 84



Benedi-xísti, Dómine, terram **tu-am** : * avertísti capti-vi-



tá-tem **Jacob**.

[Benedixísti, Dómine, terram tuam: * avertísti captivitátem Jacob.]

Lord, thou hast blessed thy land: thou hast turned away the captivity of Jacob.

Remisísti iniquitátem plebis tuæ : * operuísti ómnia peccáta eórum.

Thou hast forgiven the iniquity of thy people: thou hast covered all their sins.

Mitigásti omnem iram tuam : * avertísti ab ira indignatiónis tuæ.

Thou hast mitigated all thy anger: thou hast turned away from the wrath of thy indignation.

Convérte nos, Deus, salutáris noster : * et avérte iram tuam a nobis.

Convert us, O God our saviour: and turn off thy anger from us.

Numquid in ætérnum irascéris nobis? * aut exténdes iram tuam a generatióne in generatiónem?

Wilt thou be angry with us for ever: or wilt thou extend thy wrath from generation to generation?

Deus, tu convérsus vivificábis nos : * et plebs tua lætábitur in te.

Thou wilt turn, O God, and bring us to life: and thy people shall rejoice in thee.

Osténde nobis, Dómine, misericórdiam tuam : * et salutáre tuum da nobis.

Shew us, O Lord, thy mercy; and grant us thy salvation.

Audiam quid loquátur in me Dóminus Deus : * quóniam loquétur pacem in plebem suam.

I will hear what the Lord God will speak in me: for he will speak peace unto his people:

Et super sanctos suos : * et in eos, qui convertúntur ad cor.

And unto his saints: and unto them that are converted to the heart.

Verúmtamen prope timéntes eum salutáre ipsíus : * ut inhábitet glória in terra nostra.

Surely his salvation is near to them that fear him: that glory may dwell in our land.

Misericórdia, et véritas obviavérunt sibi : * justítia, et pax osculátæ sunt.

Mercy and truth have met each other: justice and peace have kissed.

Véritas de terra orta est : * et justítia de cælo prospéxit.

Truth is sprung out of the earth: and justice hath looked down from heaven.

Etenim Dóminus dabit benignitátem : * et terra nostra dabit fructum suum.

For the Lord will give goodness: and our earth shall yield her fruit.

Justítia ante eum ambulábit : * et ponet in via gressus suos.

Justice shall walk before him: and shall set his steps in the way.

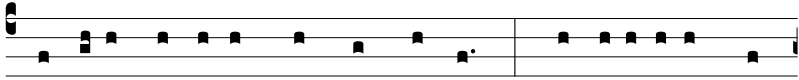
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto.

Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

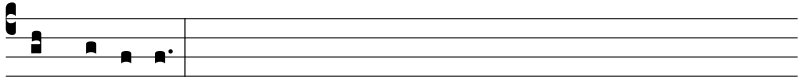
Sicut érat in princípío, et núnc, et sémpér, * et in sæcula sæculórum. Amen.

As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 116



Laudáte Dóminum, omnes **Gentes** : * laudáte e-um, om-



nes **pópu-li** :

[Laudáte Dóminum, omnes Gentes: * laudáte eum, omnes pópu-li.] O Praise the Lord, all ye nations: praise him, all ye people.

Quóniam confirmáta est super nos misericórdia ejus : * et véritas Dómini manet *in ætérnum*. For his mercy is confirmed upon us: and the truth of the Lord remaineth for ever.

Glória Pátri, *et* **Fílio**, * *et* **Spirítui Sáncto**. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, *et* **sémper**, * *et* in *sæcula sæculórum*. **Amen**. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Repeat the antiphon O admirabile (page 107) all together. Then proceed to the Capitulum, Quae est ista below.

Chapter 16

Little Chapter

Outside Advent: (Cant. 6: 9.)

Quae est ista, quae progréditur quasi auróra consúrgens, † pulchra ut luna, elécta ut sol, * terríbilis ut castrórum ácies ordináta. Who is she that cometh forth like the rising dawn, fair as the moon, clear as the sun, terrible as a fenced camp set in battle array?

R. Deo gratias. Thanks be to God.

Y. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta. Vouchsafe that I may praise thee, O sacred Virgin.

R. Da mihi virtútem contra hostes tuos. Give me strength against thine enemies.

In Advent:

Isaiae 7: 14, 15.

Ecce Virgo concípiet, et páriet fílium, † et vocábitur nomen ejus Emmánuel. * Butýrum et mel cómedet, ut sciat reprobáre malum, et elígere bonum. Behold, a Virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil, and choose the good.

R. Deo gratias. Thanks be to God.

Y. Angelus Dómini nuntiávit Maríae. The angel of the Lord declared unto Mary.

R. Et concépit de Spírítu Sancto. And she conceived by the Holy Spirit.

Chapter 17

The End

Collect

℣. Dómine exáudi oratióem meam. O Lord, hear my prayer.

℞. Et clamor meus ad te véniat. And let my cry come unto thee

Orémus. Let us pray.

Most of the year:

Deus, qui virginálem aulam beátae Maríae, in qua habitáres, elígere dignátus es: † da, quaésumus; ut sua nos defensióne munitos, jucúndos fácias suae interésse commemoratióni. Qui vivis et regnas cum Deo Patre in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia saécula saeculórum. O

God, Who wast pleased to choose for thy dwelling-place the maiden palace of Blessed Mary, grant, we beseech thee, that her protection may shield us, and make us glad in her commemoration. Who lives and reigns with God the Father in the unity of the Holy Spirit, one God, world without end.

℞. Amen. Amen.

In Advent:

Deus, qui de beátae Maríae Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: † praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genetrícem Dei crédimus, * ejus apud te intercessiόνibus adjuvémur. Per eúmdem Dóminum nostrum Jesum Christum, Fílium tuum,

† qui tecum vivit et regnat in unitate Spíritus Sancti Deus,
* per ómnia saécula saeculórum. O God, who didst please
that Thy Word should take flesh at the message of an Angel in the
womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us Thy suppliants, that we,
who believe her to be truly the Mother of God, may be helped by her
intercession with Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, Thy
Son, who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost,
God, world without end.

R̄. Amen. Amen.

Post Nativitatem:

Deus, qui salutis æternæ, beátæ Mariæ virginitate fecún-
da, humano géneri præmia præstitisti : † tríbe, quæ-
sumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, * per
quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum no-
strum Jesum Christum Fílium tuum, † qui tecum vivit et
regnat in unitate Spíritus Sancti Deus, * per ómnia saécu-
la saeculórum. O God, Who by the fruitful virginity of blessed
Mary, hast given to mankind the rewards of eternal salvation: grant,
we beseech You, that we may experience her intercession for us, by
whom we deserved to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ,
Your Son, who with Thee lives and reigns in the unity of the Holy Spirit,
one God, world without end.

R̄. Amen. Amen.

Ending with:

ψ. Dómine exáudi oratiónem meam. O Lord, hear my prayer.

R̄. Et clamor meus ad te véniat. And let my cry come unto thee

ψ. Benedicámus Dómino. Let us bless the Lord.

R̄. Deo grátias. Thanks be to God.

ψ. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in
pace. May the souls of the faithful departed through the mercy of
God rest in peace.

R̄. Amen. Amen.

Prima

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part IV

Tertia

Deus in adiutorium as at the beginning of Lauds, page 59

Deus in adiutorium meum intende. O God, come to my assistance.

Dómine, ad adjuvándum me festína. O Lord, make haste to help me.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now and ever shall be unto ages of ages. Amen.


Then the Hymn, *Memento Rerum Conditor*, 210.

Chapter 18

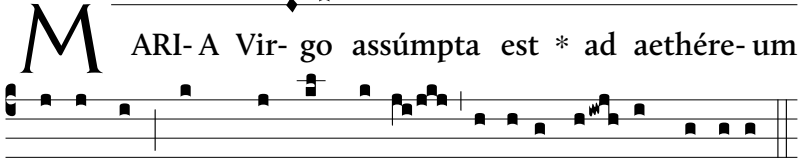
Psalmody

18.1 Outside Advent and Christmas

viii




MARI-A Vir-go assúmpta est * ad aethére-um

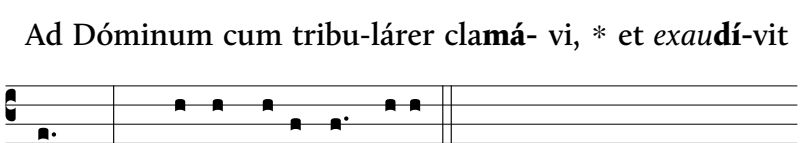


thá-lamum, in quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.

Psalm 119



Ad Dóminum cum tribu-lárer clamá- vi, * et exaudí-vit



me. *Flex:* pro-longátus est :†

Dómine, líbera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a lingua dolósa.

Quid detur tibi, aut quid apponátur tibi, * ad linguam dolósam ?

Sagittae poténtis acútae, * cum carbónibus *desolatóriis*.

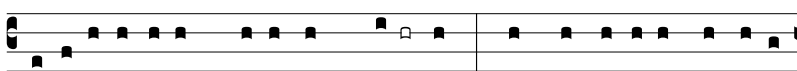
Heu mihi, quia incolátus meus prolongátus est : † habitávi cum habitántibus **Cedar** ; * multum incola fuit *ánima mea*.

Cum his qui odérunt pacem eram *pacíficus* ; * cum loquébar illis, *impugnábant me gratis*.

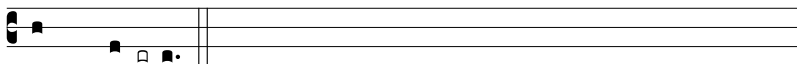
Glória Patri et Fílio * et *Spirítui Sancto*.

Sicut erat in princípío, et nunc et **semper** * et in *sáecula saeculórum*. Amen.

Psalm 120



Levávi óculos me-os in **mon**-tes, * unde véni-et *auxí-li-*



um mihi.

Auxílium meum a **Dómino**, * qui fecit *caelum et terram*.

Non det in commotióne pedem **tuum**, * neque dormítet *qui custódit te*.

Ecce non dormitábit neque **dórmiet**, * qui custódit **Israël**.

Dóminus custódit te ; Dóminus *protéctio tua*, * super manum *déxteram tuam*.

Per diem sol non *uret te*, * neque *luna per noctem*.

Dóminus custódit te ab omni **malo** ; * custódiat *ánimam tuam Dóminus*.

Dóminus custódiat *introítum tuum et éxitum tuum*, * ex hoc nunc et *usque in saéculum*.



MARI- A Vir- go assúmpta est * ad aethére- um thá-



lamum, in quo Rex regum stelláto se- det só-li-o.

Now skip to 130

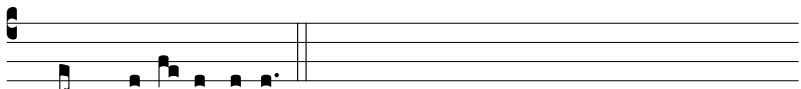
18.2 Psalmody in Advent



A -ve Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: Dóminus tecum:




benedícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.*

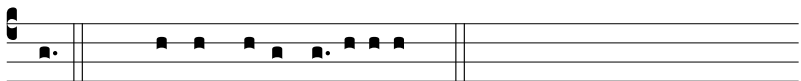


† in mu-li- é-ribus,

Psalm 119



Ad Dóminum cum tribu-lárer clamá- vi: * et exaudí-vit



meFlex: pro-longátus est: †

Dómine, líbera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a lingua dolósa. O Lord, deliver my soul from wicked lips, and a deceitful tongue.

Quid detur tibi, aut quid apponátur tibi * ad linguam dolósam?
 What shall be given to thee, or what shall be added to thee, to a deceitful tongue?

Sagíttæ poténtis acútæ, * cum carbónibus desolatóriis. The sharp arrows of the mighty, with coals that lay waste.

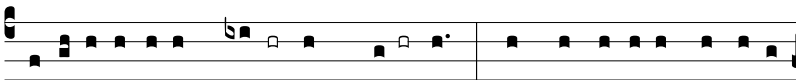
Heu mihi! quia incolátus meus prolongátus est: † habitávi cum habitántibus Cedar: * multum íncola fuit ánima mea. Woe is me, that my sojourning is prolonged! I have dwelt with the inhabitants of Cedar:

Cum his, qui odérunt pacem, eram pacíficus: * cum loquébar illis, impugnábant me gratis. My soul hath been long a sojourner. With them that hated peace I was peaceable: when I spoke to them they fought against me without cause.

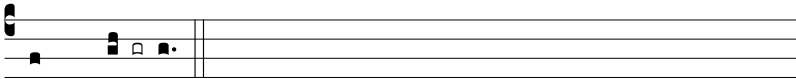
Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto. Glory be ...

Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sæcula sæculórum. Amen.

Psalm 120



Levávi óculos me-os in mon-tes, * unde véni-et auxí-li-



um mi- hi.

Auxílium meum a Dómino, * qui fecit cælum et terram.
 My help is from the Lord, who made heaven and earth.

Non det in commotiónem pedem tuum: * neque dormítet qui custódit te. May he not suffer thy foot to be moved: neither let him slumber that keepeth thee.

Ecce, non dormitábit **neque dórmi**et, * **qui custódit** **Israël**.
Behold he shall neither slumber nor sleep, that keepeth Israel.

Dóminus custódit te, **Dóminus protéctio tua**, * **super ma-**
num dexteram tuam. The Lord is thy keeper, the Lord is thy
protection upon thy right hand.

Per diem sol non uret te: * **neque luna per noctem**. The
sun shall not burn thee by day: nor the moon by night.

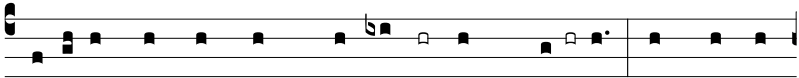
Dóminus custódit te ab **omni malo**: * **custódiat ánimam**
tuam Dóminus. The Lord keepeth thee from all evil: may the
Lord keep thy soul.

Dóminus custódiat intróitum tuum, et **éxitum tuum**: * **ex**
hoc nunc, et usque in sæculum. May the Lord keep thy
coming in and thy going out; from henceforth now and for ever.

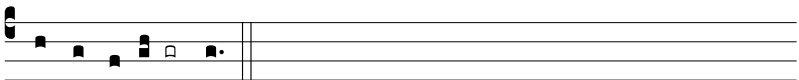
Glória Patri, et Fílio, * **et Spirítui Sancto**. Glory be ...

Sicut erat in princípio, et **nunc, et semper**, * **et in sæcula**
sæculórum. Amen.

Psalm 121



Lætátus sum in his, quæ **dicta sunt mi-** hi: * **In domum**



Dómi-ni íbimus.

Stantes erant pedes nostri, * **in átriis tuis, Jerúsalem**. Our
feet were standing in thy courts, O Jerusalem.

Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * **cujus participátio**
ejus in idípsum. Jerusalem, which is built as a city, which is
compact together.

Illuc enim ascenderunt tribus, **tribus Dómini**: * **testimónium** Israël ad **confiténdum nómini Dómini**. For thither did the tribes go up, the tribes of the Lord: the testimony of Israel, to praise the name of the Lord.

Quia illic **sedérunt sedes in iudício**, * **sedes super domum David**. Because their seats have sat in judgment, seats upon the house of David.

Rogáte quæ ad pacem **sunt Jerúsalem**: * **et abundántia diligéntibus te**: Pray ye for the things that are for the peace of Jerusalem: and abundance for them that love thee.

Fiat pax in **virtúte tua**: * **et abundántia in túrribus tuis**. Let peace be in thy strength: and abundance in thy towers.

Propter fratres meos, et **próximos meos**, * **loquébar pacem de te**: For the sake of my brethren, and of my neighbours, I spoke peace of thee.

Propter domum Dómini, **Dei nostri**, * **quæsívi bona tibi**. Because of the house of the Lord our God, I have sought good things for thee.

Glória Patri, et **Fílio**, * **et Spirítui Sancto**. Glory be ...

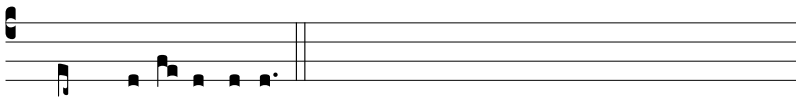
Sicut erat in **príncipio**, et **nunc**, et **semper**, * **et in sácula sæculórum**. Amen.



Ave Ma- rí- a, * grá- ti- a plena: Dóminus tecum:



benedícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.*



† in mu-li- é-ribus,

Now skip to I30

18.3 Psalmody in Christmas



III

Quando natus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc
 implétæ sunt Scriptúræ: sicut plúvi-a in vellus de-
 scendísti, ut salvum fáceres ge-nus humánum: te lau-
 dámus De-us noster.

Psalm 119



Ad Dóminum cum tribulárer cla-má-vi: * et exaudí-vit
 meFlex: pro-longátus est: †

Dómine, libera ánimam meam a lábiis iníquis, * et a lingua dolósa.

Quid detur tibi, aut quid apponátur tibi * ad linguam dolósam?

Sagíttæ poténtis acútæ, * cum carbónibus desolatóriis.

Heu mihi! quia incolátus meus prolongátus est: † habitávi cum habitántibus Cedar: * multum íncola fuit ánima mea.

Cum his, qui odérunt pacem, **eram pacíficus**: * cum lo-
québar illis, *impugnábant me gratis*.

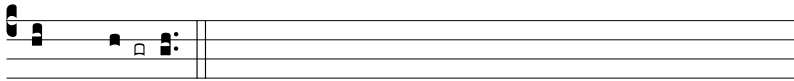
Glória Patri, et **Filio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula**
sæculórum. Amen.

Psalm 120



Levávi óculos **me**-os in **montes**, * unde véni-et auxí-li-



um **mi**- hi.

Auxílium **meum** a **Dómino**, * qui fecit *cælum et terram*.

Non det in commotiónem **pedem tuum**: * neque dormítet
qui custódit te.

Ecce, non dormitábit **neque dórmiet**, * qui *custódit Israël*.

Dóminus custódit te, Dóminus **protéctio tua**, * super manum
déxeram tuam.

Per diem **sol** non **uret** te: * neque luna *per noctem*.

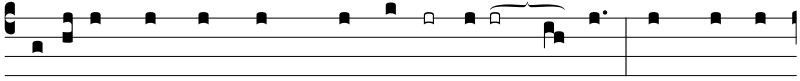
Dóminus custódit te ab **omni malo**: * custódiat *ánimam*
tuam **Dóminus**.

Dóminus custódiat *intróitum tuum*, et **éxitum tuum**: * ex
hoc nunc, et *usque in* **sæculum**.

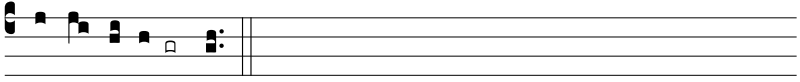
Glória Patri, et **Filio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula**
sæculórum. Amen.

Psalm 121



Lætátus sum in his, quæ **dicta** sunt **mi**-hi: * In domum



Dómi-ni íbimus.

Stantes erant **pedes nostri**, * in átriis tuis, *Jerúsalem*.

Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * cujus participátio ejus *in idípsum*.

Illuc enim ascendérunt tribus, **tribus Dómini**: * testimónium Israël ad confiténdum **nómini Dómini**.

Quia illic sedérunt sedes **in iudício**, * sedes super *domum David*.

Rogáte quæ ad pacem **sunt Jerúsalem**: * et abundántia **diligéntibus** te:

Fiat pax in virtúte **tua**: * et abundántia in **túrribus tuis**.

Propter fratres meos, et **próximos meos**, * loquébar *pacem de te*:

Propter domum Dómini, **Dei nostri**, * quæsívi *bona tibi*.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



QUando natus es * ineffabí- li- ter ex Vírgine, tunc

Chapter 19

Little Chapter

Et sic in Sion firmáta sum, et in civitaté sanctificáta simíliter requiévi, et in Ierúsalem potéstas mea. R. Deo grátias.

[or, during Advent:

Egrediétur virga de radíce Iesse, et flos de radíce eius ascéndet. Et requiécet super eum Spíritus Dómini. R. Deo grátias.]

℣. Diffúsa est grátia in lábiis tuis.

℞. Proptérea benedíxit te Deus in aetérnum.

Chapter 20

The End

℣. Dómine, exáudi oratióem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

Outside Advent:

Deus, qui salútis æternæ, beátæ Mariæ virginitáte fecúnda, humano géneri præmia præstitisti: tríbue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

During Advent:

Deus, qui de beátæ Mariæ Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiánte, carnem suscípere voluísti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitrícem Dei crédimus, eius apud te intercessiónibus adiuvémur. Per eúndem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

Tertia

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratióem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℞. Deo grátias.

℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

℞. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part V

Sexta

Deus in adiutorium as at the beginning of Lauds, page 59

Deus in adiutorium meum intende. O God, come to my assistance.

Dómine, ad adjuvándum me festína. O Lord, make haste to help me.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen.

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now and ever shall be unto ages of ages. Amen.

Then the Hymn, *Memento Rerum Conditor*, 210.

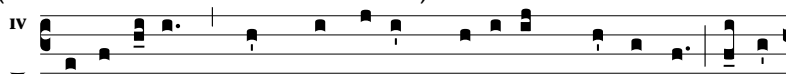
Chapter 21

Psalmody

Usually sit at the first asterisk for each psalm, rise at the asterisk for the last verse of the psalm ready to bow for the Gloria Patri, upright for Sicut erat, then remain standing until the first asterisk of the next psalm.

21.1 Per Annum.

(Outside Advent and Christmas)



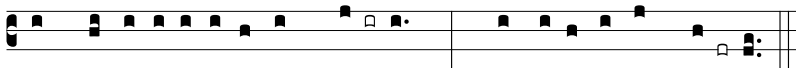
I N odórem * unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-

In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.



lescéntu-læ di-le-xérunt te nimis. *T. P.* Alle-lú-ia.

Psalm 122



Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-** lis.

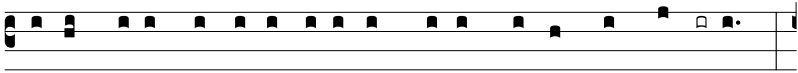
To thee have I lifted up my eyes, who dwellest in heaven.

2. Ecce sicut óculi **servórum**, * in **mánibus dominórum suórum.**

Behold as the eyes of the servants are on the hands of their masters,

3. Sicut óculi ancillæ in mánibus dómínæ suæ : * ita óculi nostri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur **nostr**i. As the eyes of the handmaid are on the hands of her mistress: so are our eyes unto the Lord our God, until he have mercy on us.
4. Miserére nostri, Dómine, miserére **nostr**i : * quia multum repléti sumus *despecti*óne : Have mercy on us, O Lord, have mercy on us: for we are greatly filled with contempt.
5. Quia multum repléta est *án*ima **nostr**a : * oppróbrium abundantibus, et *desp*éctio *sup*érbis. For our soul is greatly filled: we are a reproach to the rich, and contempt to the proud.
6. Glória Pátri, et **F**ílio, * et **S**pirítui **S**áncto. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.
7. Sicut érat in princípío, et *núnc*, et **sémp**er, * et in *sæcula sæculórum*. **Amen**. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 123



Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat *nunc* Isra-él : *
If it had not been that the Lord was with us, let Israel now say:

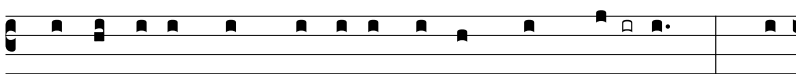


ni-si qui-a Dóminus *e-rat* in **no-** bis,
If it had not been that the Lord was with us,

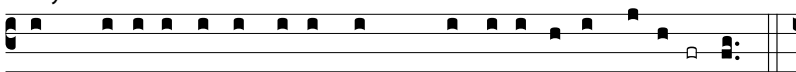
2. Cum exsúrgerent **h**ómnes **in** nos, * forte vivos *deglut*ísset nos : When men rose up against us, perhaps they had swallowed us up alive.
3. Cum irascerétur furor **e**órum **in** nos, * fórsitan aqua *absorbu*ísset nos. When their fury was enkindled against us, perhaps the waters had swallowed us up.

4. **Torréntem pertransívit ánima nostra : * fórsitan pertransísset ánima nostra aquam intolerábilem.** Our soul hath passed through a torrent: perhaps our soul had passed through a water insupportable.
5. **Benedíctus Dóminus * qui non dedit nos, in captiónem déntibus eórum.** Blessed be the Lord, who hath not given us to be a prey to their teeth.
6. **Anima nostra sicut passer erépta est * de láqueo venántium.** Our soul hath been delivered as a sparrow out of the snare of the fowlers.
7. **Láqueus contrítus est, * et nos liberáti sumus.** The snare is broken, and we are delivered.
8. **Adjutórium nostrum in nómine Dómini, * qui fecit cælum et terram.** Our help is in the name of the Lord, who made heaven and earth.
9. **Glória Pátri, et Fílio, * et Spíritui Sáncto.** Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.
10. **Sicut érat in princípío, et núnc, et sémpet, * et in sæcula sæculórum. Amen.** As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

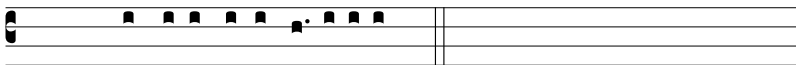
Psalm 124



Qui confidunt in Dómino, si-cut mons Si- on : * non
 They that trust in the Lord shall be as mount Sion:



commovébi-tur in ætérnum, qui hábi-tat in Jerúsa-lem.
 he shall not be moved for ever that dwelleth in Jerusalem.

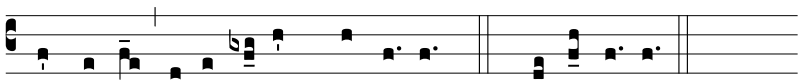


Flex : circú-i-tu e-jus : †

2. Montes in circúitu ejus : † et Dóminus in circúitu pópuli **sui**, * *ex hoc nunc et usque in sæculum*. Mountains are round about it: so the Lord is round about his people from henceforth now and for ever.
3. Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem **justórum** : * *ut non exténdant justí ad iniquitátem manus suas*. For the Lord will not leave the rod of sinners upon the lot of the just: that the just may not stretch forth their hands to iniquity.
4. **Bénéfac, Dómine, bonis**, * *et rectis corde*. Do good, O Lord, to those that are good, and to the upright of heart.
5. Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operántibus **iniquitátem** : * *pax super Israël*. But such as turn aside into bonds, the Lord shall lead out with the workers of iniquity: peace upon Israel.
6. **Glória Pátri, et Fílio**, * *et Spirítui Sáncto*. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.
7. Sicut érat in princípío, et *núnc*, et **sémper**, * *et in sæcula sæculórum. Amen*. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.



IN odorem unguentórum tu-órum cúrrimus: ado-le-
In the odour of sweetness, we run after thee. The young maids love thee heartily.




scéntu-læ di-le-xérunt te nimis. *T. P.* Alle-lú-ia.


Then go to the Little Chapter 145

21.2 For Advent

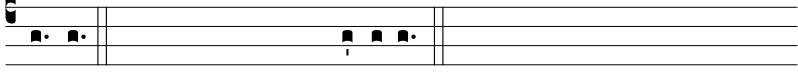
viii



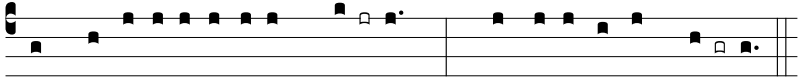
NE tíme- as * Ma- rí- a, invenísti grá- ti- am apud



Dóminum: ecce concí- pi- es, et pá- ri- es † fí- li- um, alle-



lú- ia. *After Septuag.* † fí- li- um,



Ad te levávi óculos **me-** os, * qui hábi- *tas* in **cæ-** lis.

Ecce sicut óculi servórum, * in mánibus dominórum *suórum*.

Sicut óculi ancíllæ in mánibus dómínæ **suæ**: * ita óculi nos- tri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur **nostri**.

Miserére nostri, Dómine, miserére **nostri**: * quia multum repléti sumus *despectióne*:

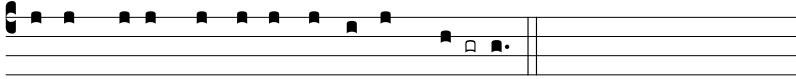
Quia multum repléta est ánima **nostra**: * oppróbrium abundán- tibus, et despéctio *supérbis*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



Ni- si qui- a Dóminus erat in nobis, dicat nunc **Isra-ël**: *



ni-si qui-a Dóminus e-rat in **no-** bis,

Cum exsúrgerent hómines **in** nos, * forte vivos *deglutí*ssent nos:

Cum irascerétur furor eórum **in** nos, * fórsitan aqua ab-*sorbuí*ssent nos.

Torréntem pertransívit ánima **nostra**: * fórsitan pertransíset ánima nostra aquam *intolerá*bilem.

Benedíctus **Dóminus** * qui non dedit nos, in captiónem *déntibus eórum*.

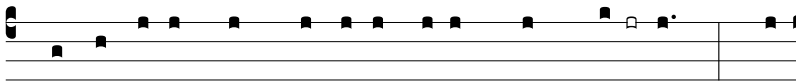
Anima nostra sicut passer *eré*pta est * de láqueo *venántium*.

Láqueus *contrí*tus est, * et nos *liberáti* sumus.

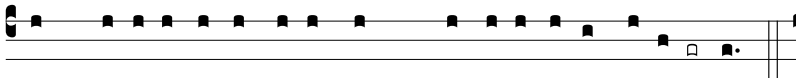
Adjutórium nostrum in nómine **Dómini**, * qui fecit *cælum* et **terram**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.



Qui confídunt in Dómino, sicut mons **Si-** on: * non



commovébi-tur in ætérnum, qui hábi-tat in *Jerúsa-*lem.



Flex: circú-i-tu e-jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu pópuli
sui, * ex hoc nunc et usque in **sæ**culum.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem
justórum: * ut non exténdant justí ad iniquitátem *manus*
suas.

Bénéfac, Dómine, **bonis**, * et *rectis corde*.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum
operántibus iniquitátem: * *pax super Israël*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

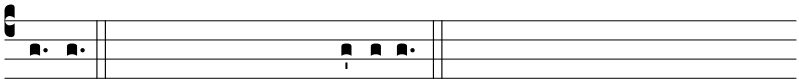
Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in **sæ**cula
sæculórum. Amen.



NE tíme- as * Ma- rí- a, invenísti grá- ti- am apud

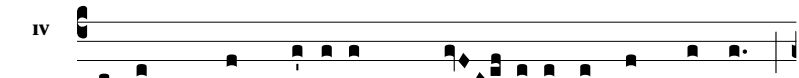


Dóminum: ecce concí- pi- es, et pá- ri- es † fí- li- um, alle-



lú-ia. *After Septuag.* † fí- li- um,

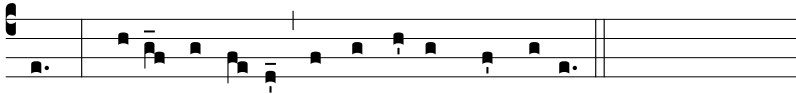
21.3 For Christmas



Rubum quem víderat * Mó- yses incombústum,



conservátam agnóvimus tu- am laudábi- lem virgi- ni- tá-



tem: De-i Gé-nitrix, intercède pro nobis.



Ad te levávi ócu-los **me-** os, * qui hábi-tas in **cæ-**lis.
 Ecce sicut óculi *servórum*, * in mánibus dominórum *suórum*.
 Sicut óculi ancíllæ in mánibus *dóminæ suæ*: * ita óculi nos-
 tri ad Dóminum, Deum nostrum, donec misereátur **nostri**.
 Miserére nostri, Dómine, miserére **nostri**: * quia multum
 repléti sumus *despectióne*:

Quia multum repléta est *ánima nostra*: * oppróbrium abundán-
 tibus, et despéctio *supérbis*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.



Ni-si qui-a Dóminus erat in nobis, di-cat *nunc* **Isra-ël**: *



ni-si qui-a Dóminus *e-rat* in **no-**bis,
 Cum exsúrgerent *hómines in* nos, * forte vivos *deglutíssent*
 nos:
 Cum irascerétur furor *eórum in* nos, * fórsitan aqua *absorbuíssent*
 nos.
 Torrémentem pertransívit *ánima nostra*: * fórsitan pertransís-
 set *ánima nostra* aquam *intolerábilem*.

Benedíctus **Dóminus** * qui non dedit nos, in captiónem déntibus eórum.

Anima nostra sicut passer **erépta** est * de láqueo **venántium**.

Láqueus **contrítus** est, * et nos **liberáti sumus**.

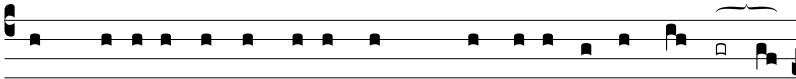
Adjutórium nostrum in nómine **Dómini**, * qui fecit *cælum* et **terram**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

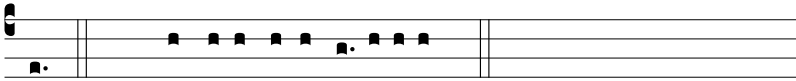
Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula* **sæculórum**. Amen.



Qui confidunt in Dómino, sicut *mons Si-* on: * non



commovébi-tur in ætérnum, qui hábi-tat in *Je-rú-sa-*



lem. *Flex:* circú-i-tu e-jus: †

Montes in circúitu ejus: † et Dóminus in circúitu *pópuli* **sui**, * ex hoc nunc et *usque* in **sæculum**.

Quia non relínquet Dóminus virgam peccatórum super sortem **justórum**: * ut non exténdant justí ad iniquitátem *manus* **suas**.

Bénéfac, *Dómine*, **bonis**, * et *rectis* **corde**.

Declinántes autem in obligatiónes addúcet Dóminus cum operántibus iniquitátem: * *pax* super **Israël**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sexta

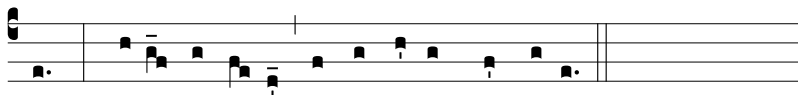
Sicut erat in principio, et *nunc*, et **semper**, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.



RUBum quem víderat * MÓ- yses incombústum,



conservátam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-

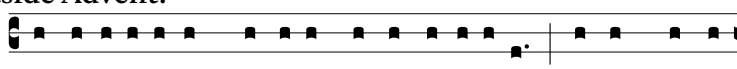


tem: De-i Gé-nitrix, intercéde pro nobis.

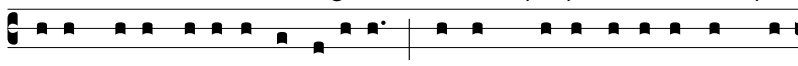
Chapter 22

Little Chapter

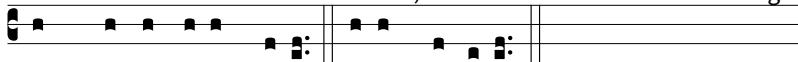
Outside Advent:



Et radicávi in pópulo hono-ri-ficáto, † et in parte
And I took root among the honourable people; † even in the portion of my God,



De-i me-i herédi-tas illí-us * et in pleni-túdine sanctó-
as His own inheritance, and mine abiding was in the full ass

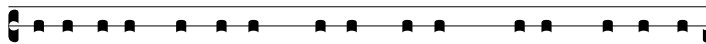


rum de-ténti-o me-a. De-o grá-ti-as.
Thanks be to God.

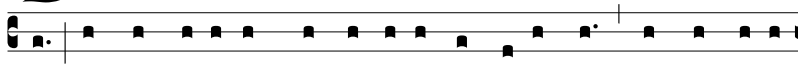
Et radicávi in pópulo honorificáto, et in parte Dei mei
heréditas illíus et in plenitúdine sanctórum deténtio mea.

℞. Deo grátias.

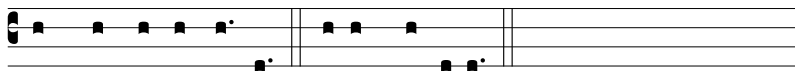
During Advent:



Dabit illi Dóminus De-us sedem David patris e-



jus: et regnábit in domo Jacob in ætérnum, et regni e-



jus non e-rit fi-nis. De-o grá-ti-as.

Dabit illi Dóminus Deus sedem David, patris eius, et regnábít in domo Iacob in ætérnum, et regni eius non erit finis.

℞. Deo grátias.

22.1 Versicle

℣Benedicta tu in mulieribus. Blessed art thou among women.

℞Et benedictus fructus ventris tui. And blessed is the fruit of thy womb.

Chapter 23

Conclusion

∩Dómine, exaudi oratióem meam. O Lord, hear my prayer.

℞Et clamor meus ad te véniat. And let my cry come unto Thee.

23.1 Per Annum

Orémus. Let us pray.

Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostræ præsidium : †
ut qui sanctæ Dei Genitrícis memóriam ágimus, * interces-
siónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus. Per
eúmdem Dóminum nostrum Iesum Christum Filium tuum,
qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus,
per ómnia sæcula sæculórum.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as
we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God;
so by the help of her intercession we may die to our former sins and
rise again to newness of life. Through the same Jesus Christ, thy Son,
Our Lord, Who liveth and reigneth with thee in the unity of the Holy
Ghost, God, world without end.

℞Amen. Amen.

23.2 Collect for Advent

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero Verbum tuum,
Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta sup-

plicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, eius apud te intercessionibus adiuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

℞. Amen.

23.3 Collect for Christmas

Deus, qui salútis æternæ, beátæ Mariæ virginitáte fecúnda, humano géneri præmia præstitísti: tríbue, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǎcula sǎculórum.

℞. Amen.

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℞. Deo grátias.

℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscant in pace.

℞. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part VI

Nona

Deus in adiutorium as at the beginning of Lauds, page 59

Deus in adiutorium meum intende. O God, come to my assistance.

Dómine, ad adjuvándum me festína. O Lord, make haste to help me.

Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in principio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen.
Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it was in the beginning, is now and ever shall be unto ages of ages. Amen.

Then the Hymn, *Memento Rerum Conditor*, 210.

23.4 Psalmody outside Advent and Christmas

1



PULCHRA es * et decóra, ff-li-a Jerú-sa-lem: terrí-



bi-lis ut castrórum á-ci- es ordi-náta.

Psalm 125



In converténdo Dóminus capti-vi-tá- tem Si- on: *



facti sumus sicut *conso-lá-* ti:

Tunc replétum est gáudio os **nostrum**: * et lingua nostra exsultatióne.

Tunc dicent **inter Gentes**: * Magnificávit Dóminus fácere cum eis.

Magnificávit Dóminus fácere **nobíscum**: * facti sumus lætántes.

Convérte, Dómine, captivitátem **nostram**, * sicut torrens in austro.

Qui séminant in lácrimis, * in exsultatióne metent.

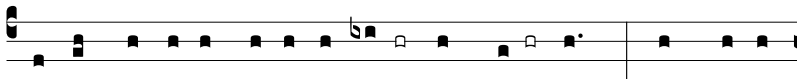
Eúntes ibant et flebant, * mitténtes sémina sua.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos suos.

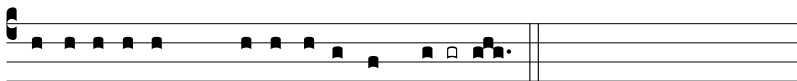
Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula sæculórum. Amen.

Psalm 126



Ni- si Dóminus ædi- fi- cáve- rit **do-** mum, * in vanum



laboravérunt qui ædí-fi-cant e- am.

Nisi Dóminus custodíerit **civitátem**, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante **lucem súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis panem **dolóris**.

Cum déderit diléctis **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: merces, *fructus* **ventris**.

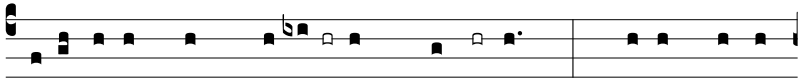
Sicut sagittæ in **manu** poténtis: * ita fílii *excussórum*.

Beátus vir qui implévit desidérium **suum** ex **ipsis**: * non confundétur cum loquétur inimícis suis *in porta*.

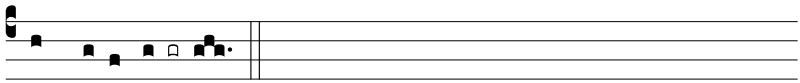
Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula *sæculórum*. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui **ti-ment** Dóminum, * qui ámbu-lant



in *vi- is e- jus*.

Labóres mánuum tuárum quia **manducábis**: * beátus es, et bene *tibi* erit.

Uxor tua sicut **vitis** abúndans: * in latéribus *domus tuæ*.

Fílii tui sicut novéllæ **olivárum**: * in circúitu *mensæ tuæ*.

Ecce sic benedicétur **homo**, * qui *timet* Dóminum.

Benedícat tibi Dóminus ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus *vitæ tuæ*.

Et vídeas fílios filiórum tuórum: * pacem *super* **Israël**.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula *sæculórum*. Amen.

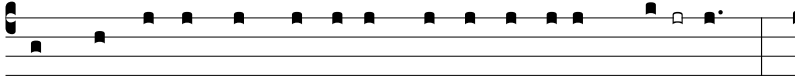
23.5 Psalmody during Advent

viii



ECce ancílla Dómini : * fi- at mí-hi secúndum ver-
bum tu-um.

Psalm 125



In converténdo Dóminus capti- vi- tátem **Si-** on: *
facti sumus sicut *conso-lá-* ti:

Tunc replétum est gáudio os **nostrum**: * et lingua nostra exsultatióne.

Tunc dicent inter **Gentes**: * Magnificávit Dóminus fácere cum **eis**.

Magnificávit Dóminus fácere nobíscum: * facti sumus *lætántes*.

Convérte, Dómine, captivitátem **nostram**, * sicut torrens in **austro**.

Qui sémant in **lá**crimis, * in exsultatióne **metent**.

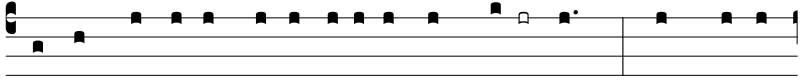
Eúntes ibant et **flebant**, * mitténtes *sémína sua*.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes *manípulos suos*.

Glória Patri, et **Fí**lio, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Psalm 126



Ni- si Dóminus ædi- ficáve- rit **do-** mum, * in vanum



laboravérunt qui *ædí-fi-cant e-* am.

Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis *panem dolóris*.

Cum déderit diléctis suis **somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: merces, *fructus ventris*.

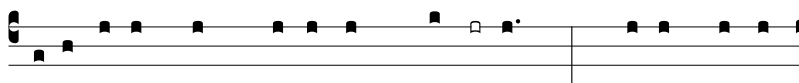
Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita filii *excussórum*.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ipsis**: * non confundétur cum loquétur inimícis suis *in porta*.

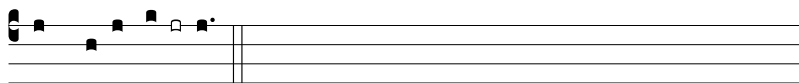
Glória Patri, et **Fílio**, * et *Spirítui Sancto*.

Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent **Dóminum**, * qui ámbu-lant



in *vi- is e- jus*.

Labóres mánuum tuárum quia manducábis: * beátus es, et bene *tibi erit*.

Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus *domus tuæ*.

Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu *mensæ tuæ*.

Ecce sic benedicétur **homo**, * qui *timet Dóminum*.

Benedícat tibi **Dóminus** ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus *vitæ tuæ*.

Et vídeas fílios filiórum tuórum: * *pacem super Israël*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.

23.6 Psalmody during Christmas



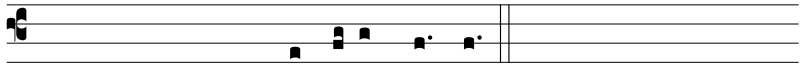
Ecce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem



Jo-ánnes videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-

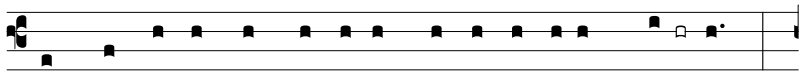


i, ecce qui tollit † peccáta mundi, alle-lú-ia.



After Septuag. † peccáta mundi.

Psalm 125



In converténdo Dóminus capti-vi-tátem **Si-** on: *



facti sumus sicut conso-lá- ti:

Tunc replétum est gáudio os **nostrum**: * et lingua nostra exsultatióne.

Tunc dicent inter **Gentes**: * Magnificávit Dóminus fácere cum eis.

Magnificávit Dóminus fácere nob**í**scum: * facti sumus **lætántes**.

Convérte, Dómine, captivitátem **nostram**, * sicut torrens in **austro**.

Qui sémant in **lá**crimis, * in exsultatióne **metent**.

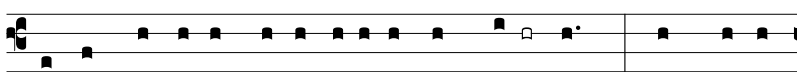
Eúntes ibant et **flebant**, * mitténtes sémina **sua**.

Veniéntes autem vénient cum exsultatióne, * portántes manípulos **suos**.

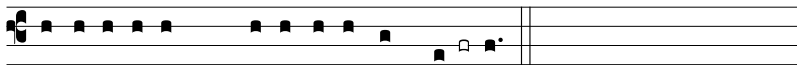
Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sæcula sæculórum. Amen.

Psalm 126



Ni- si Dóminus ædí- ficáve- rit **do-** mum, * in vanum



laboravérunt qui ædí-fi-*cant* e- am.

Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante lucem **súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis panem *dolóris*.

Cum déderit diléctis suis **somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: merces, fructus **ventris**.

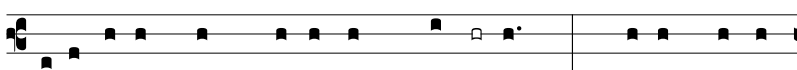
Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita filii **excussórum**.

Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ipsis**: * non confundétur cum loquétur inimícis suis *in porta*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sácula *sæculórum*. Amen.

Psalm 127



Be-á-ti omnes, qui timent **Dóminum**, * qui ámbu-lant



in vi-*is* e- jus.

Labóres mánuum tuárum quia manducábis: * beátus es, et bene tibi erit.

Uxor tua sicut vitis abúndans: * in latéribus domus tuæ.

Fílii tui sicut novéllæ olivárum: * in circúitu mensæ tuæ.

Ecce sic benedicétur **homo**, * qui timet **Dóminum**.

Benedícat tibi **Dóminus** ex **Sion**: * et vídeas bona Jerúsalem ómnibus diébus vitæ tuæ.

Et vídeas fílios filiórum tuórum: * pacem super **Israël**.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

23.7 Little Chapter

Outside Advent:

In platéis sicut cinnamómum et bálsamum aromatízans odórem dedi: quasi myrrha elécta, dedi suavitátem odóris.

℞. Deo grátias.

℣. Post partum, Virgo, inviolata permansisti.

℞. Dei Génetrix, intercede pro nobis.

During Advent:

Ecce virgo concípiet, et pariet fílium, et vocábitur nomen eius Emmánuel. Butýrum et mel cómedet, ut sciat reprobáre malum, et elígere bonum.

℞. Deo grátias.

℣. Ángelus Dómini nuntiávit Maríæ.

℞. Et concépit de Spírítu Sancto.

23.8 Oratio

℣. Dómine, exáudi oratiónem meam.

℞. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

Outside Advent and Christmas:

Famulórum tuórum, quaesumus, Domine, delictis ignosce: ut qui tibi placere de actibus nostris non valemus, Genitricis Filii tui Domini nostri intercessione salvemur: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus, per ómnia sáecula sæculórum.

℞. Amen.

During Advent:

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, eius apud te intercessionibus adiuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spírítus Sancti, Deus, per ómnia sáecula sæculórum.

℞. Amen.

During Christmas:

Deus, qui salútis aetérnae, beátæ Maríæ virginitáte fecúnda, humáno géneri præmia præstitisti: tríbue, quáesumus; ut

ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sǽcula sǽculórum.

℟. Amen.

23.9 Conclusion

℣. Dómine, exáudi oratióem meam.

℟. Et clamor meus ad te véniat.

℣. Benedicámus Dómino.

℟. Deo grátias.

℣. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiéscent in pace.

℟. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part VII

Vesperae

Deus in adiutorium as at the beginning of Lauds, page 59

Deus in adiutorium meum intende. O God, come to my
assistance.

Dómine, ad adjuvándum me festína. O Lord, make haste to
help me.

**Glória Patri, et Fílio, et Spirítui Sancto. Sicut erat in princí-
pio, et nunc et semper, et in saécula saeculórum. Amen.**

Glory be to the Father, and to the Son, and to the Holy Ghost. As it
was in the beginning, is now and ever shall be unto ages of ages. Amen.

4. Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus sanctórum: * ex útero ante lucíferum génuí te.
5. Jurávit Dóminus, et non pœnitébit eum: * Tu es sacerdos in ætérnum secúndum órđinem *Melchisedech*.
6. Dóminus a **dextris tuis**, * confrégit in die iræ suæ **reges**.
7. Judicábit in natió nibus, **implébit ruínas**: * conquassábit cápita in terra *multórum*.
8. De torrén te in **via bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.
9. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
10. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in sœcula sœculórum. Amen.

iv.A*

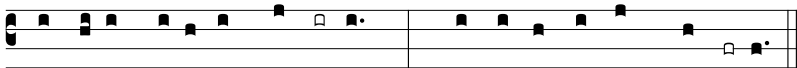


LÆva e-jus * sub cápi-te me-o, et délixera il-lí-us



am-plex-ábi-tur me. *T. P.* Alle-lú-ia.

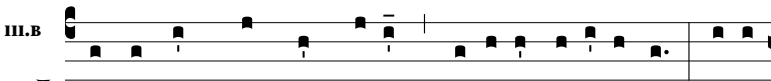
Second Psalm: Psalm 112



Laudáte, pú-e-ri, Dóminus: * laudá-te *nomen* Dómini.

2. Sit nomen Dómini *benedíctum*, * ex hoc nunc, et usque in sœculum.

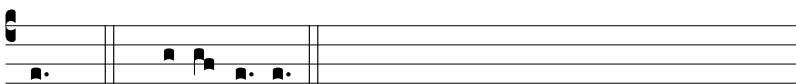
3. A solis ortu usque *ad occásum*, * *laudábile nomen Dómini*.
4. Excélsus super omnes *gentes Dóminus*, * *et super cælos glória ejus*.
5. Quis sicut Dóminus, Deus noster, qui in *altis hábitat*, * *et humília réspicit in cælo et in terra?*
6. Súscitans a *terra ínopem*, * *et de stércore érigens páuperem*:
7. Ut cóllocet eum *cum princípibus*, * *cum princípibus pópuli sui*.
8. Qui habitáre facit *stérilem in domo*, * *matrem filiórum lætántem*.
9. Glória Patri, *et Fílio*, * *et Spirítui Sancto*.
10. Sicut erat in *princípio*, *et nunc, et semper*, * *et in sæcula sæculórum. Amen*.



Nigra sum sed formósa, * *fí-li-æ Jerúsa-lem: íde-*

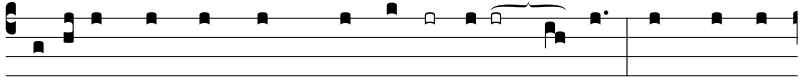


o di-léxit me rex, et introdúxit me in cubículum su-

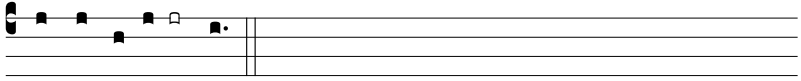


um. T. P. Alle-lú-ia.

Third Psalm: Psalm 121



Lætátus sum in his, quæ **dicta** sunt **mi**-hi: * In domum



Dómi-ni íbimus.

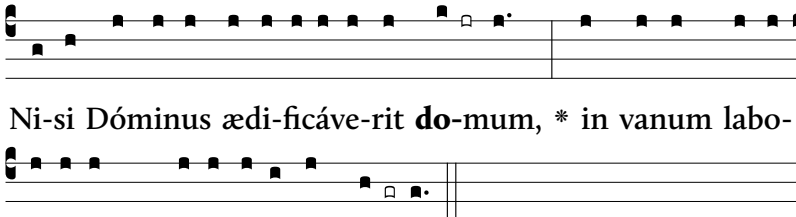
2. Stantes erant **pedes nostri**, * in átriis tuis, *Jerúsalem*.
3. Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * cujus participátio ejus in *idípsum*.
4. Illuc enim ascendérunt tribus, **tribus Dómini**: * testimónium Israël ad confiténdum nómini **Dómini**.
5. Quia illic sedérunt sedes **in judício**, * sedes super *domum David*.
6. Rogáte quæ ad pacem **sunt Jerúsalem**: * et abundántia diligéntibus te:
7. Fiat pax in virtúte **tua**: * et abundántia in *túrribus tuis*.
8. Propter fratres meos, et **próximos meos**, * loquébar *pacem de te*:
9. Propter domum Dómini, **Dei nostri**, * quæsívi *bona tibi*.
10. Glória **Patri**, et **Fílio**, * et Spirítui **Sancto**.
11. Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

viii.G



AM hi-em-s tránsi-it, * imber ábi-it et recéssit:
 surge amíca me- a, et veni. *T. P.* Alle-lú-ia.

Fourth Psalm: Psalm 126



Ni-si Dóminus ædi-ficáve-rit **do**-mum, * in vanum labo-
 ravérunt qui ædí-fi-cant **e**- am.

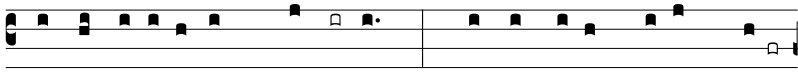
2. Nisi Dóminus custodíerit civitátem, * frustra vígilat qui custódit **eam**.
3. Vanum est vobis ante lucem **sú**rgere: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis panem **doló**ris.
4. Cum déderit diléctis suis **so**mnus: * ecce heréditas Dómini filii: merces, *fructus* **ven**tris.
5. Sicut sagíttæ in manu poténtis: * ita filii *excussó*rum.
6. Beátus vir qui implévit desidérium suum ex **ip**sis: * non confundétur cum loquétur inimícis suis *in* **po**rta.
7. Glória Patri, et **Fí**lio, * et Spirítui **San**cto.
8. Sicut erat in princípío, et nunc, et **sem**per, * et in *sæcula sæculórum*. **Amen**.

iv.A* 

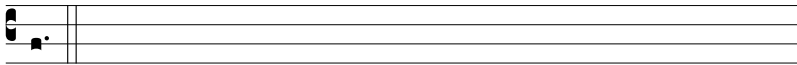
S pe-ci-ósa facta es * et su-á-vis in de-lí-ci-is tu-


is, sancta De-i GénitrixT.P. Alle-lú-ia E u o u a e.

Fifth Psalm: Psalm 147



Lauda, Jerúsa-lem, **Dó**minum: * lauda De-um tu-um, **Si-**



on.

2. Quóniam confortávit seras portárum tuárum: * benedíxit filiis tuis **in** te.
3. Qui pósuit fines tuos **pacem**: * et ádipe fruménti **sátíat** te.
4. Qui emíttit elóquium suum **terræ**: * velóciter currit sermo **ejus**.
5. Qui dat nivem sicut **lanam**: * nébulam sicut **cínerem** spargit.
6. Mittit crystállum suam sicut **buccéllas**: * ante fáciem frígoris ejus **quis sustinébit?**
7. Emíttet verbum suum, et liquefáciét **ea**: * flabit spírítus ejus, et **fluent aquæ**.

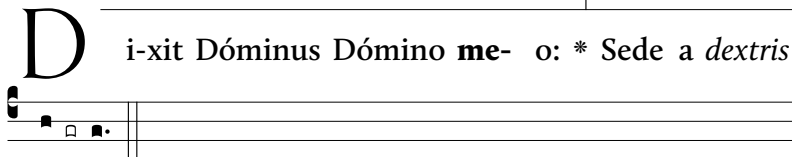
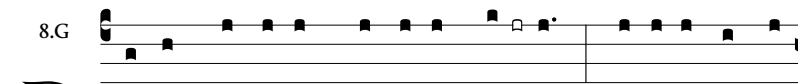
8. Qui annúntiat verbum *suum* **Jacob**: * justítias, et judí-
cia sua **Israël**.
9. Non fecit táliter omni *natióni*: * et judícia sua non
manifestávit eis.
10. Glória Patri, et Fílio, * et Spíritui **Sancto**.
- II. Sicut erat in princípio, et *nunc*, et **semper**, * et in
sæcula sæculórum. Amen.

24.2 Advent Psalmody

First Psalm - Psalm 109



ginem desponsátam Jóseph.



me- is:

Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum *pedum tuórum*.

Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex **Sion**: * domináre
in médio inimicórum *tuórum*.

Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus sanctórum: *
ex útero ante lucíferum *genui* te.

Jurávit Dóminus, et non pœnitébit eum: * Tu es sacérdos in
aetérnum secúndum órđinem *Melchisedech*.

Dóminus a dextris **tuis**, * confrégit in die iræ *sux* reges.

Judicábit in natió nibus, implébit ruínas: * conquassábit
cápita in terra *multórum*.

De torrén te in via **bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in sácula
sæculórum. Amen.

8G



Missus est * Gábri- el Ange-lus ad Ma-rí-am Vír-



ginem desponsátam Jóseph.

Second Psalm - Psalm 112

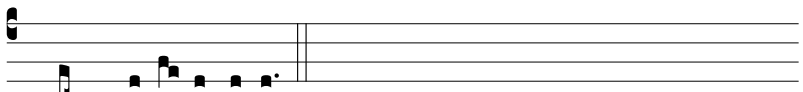
1



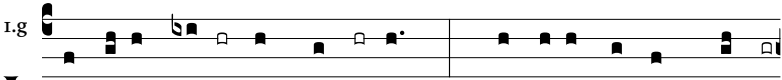
A-ve Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: Dóminus tecum:



benedícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.*



† in mu-li- é-ribus,



Laudáte, **pú-e-ri**, **Dóminum**: * laudáte *nomen* **Dómi-**

ni.

Sit nomen **Dómini benedíctum**, * ex hoc nunc, et usque in **sæculum**.

A solis ortu usque **ad occásum**, * laudábile *nomen* **Dómini**.

Excélsus super omnes **gentes Dóminus**, * et super cælos **glória** ejus.

Quis sicut **Dóminus**, Deus noster, qui in **altis hábitat**, * et **humília** réspicit in cælo *et in terra*?

Súscitans a **terra ínopem**, * et de stércore *érigens* **páuperem**:

Ut cóllocet eum **cum** princípibus, * cum princípibus *pópuli sui*.

Qui *habítare* facit **stérilem** in **domo**, * *matrem* filiórum **lætántem**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

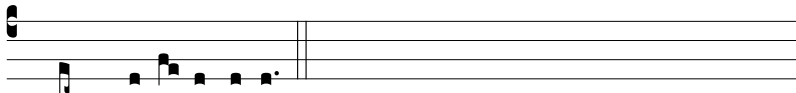
Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.



A-ve Ma-rí- a, * grá-ti-a plena: **Dóminus tecum**:



benedícta tu † in mu-li- é-ribus, alle-lú-ia. *After Septuag.*



† in mu-li- é-ribus,

Third Psalm - Psalm 121

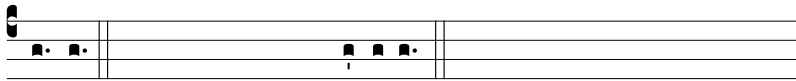


viii

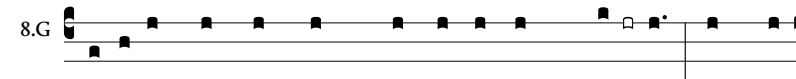
NE tíme- as * Ma-rí- a, invenísti grá- ti- am apud



Dóminum: ecce concí- pi- es, et pá-ri- es † ff-li-um, alle-

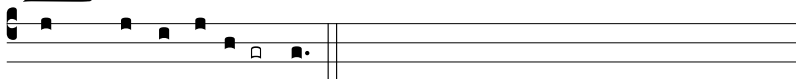


lú-ia. *After Septuag.* † ff-li-um,



8.G

Lætátus sum in his, quæ dicta sunt **mi-** hi: * In do-



mum *Dómi-ni* íbimus.

Stantes erant pedes **nostri**, * in átriis tuis, *Jerúsalem*.

Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * cujus participátio ejus *in idípsum*.

Illuc enim ascendérunt tribus, tribus **Dómini**: * testimónium *Israël* ad confiténdum *nómini* **Dómini**.

Quia illic sedérunt sedes in **judício**, * sedes super *domum* **David**.

Rogáte quæ ad pacem sunt Jerúsalem: * et abundántia diligéntibus te:

Fiat pax in virtúte tua: * et abundántia in túrribus tuis.

Propter fratres meos, et próximos meos, * loquébar pacem de te:

Propter domum Dómini, Dei nostri, * quæsívi bona tibi.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et nunc, et semper, * et in sácula sæculórum. Amen.

viii

NE tíme-as * Ma-rí-a, invenísti grá-ti-am apud
Dóminum: ecce concí-pi-es, et pá-ri-es † fí-li-um, alle-

lú-ia. *After Septuag.* † fí-li-um,

Fourth Psalm - Psalm 126

i

DAbit e-i Dóminus * sedem David pátris e-jus, et
regná-bit in æ-térnum. P. T. Alle-lú-ia.

regná-bit in æ-térnum. P. T. Alle-lú-ia.



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do**-mum, * in vanum



laboravérunt qui ædí-fi-cant **e-** am.

Nisi Dóminus custodíerit **civitátem**, * frustra vígilat qui custódit **eam**.

Vanum est vobis ante **lucem súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducáteis **panem dolóris**.

Cum déderit diléctis **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini filii: merces, *fructus* **ventris**.

Sicut sagíttæ in **manu poténtis**: * ita filii **excussórum**.

Beátus vir qui implévit desidérium **suum ex ipsis**: * non confundétur cum loquétur inimícis **suis in porta**.

Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in **sæcula sæculórum**. Amen.



DAbit e-i Dóminus * sedem David pátris e-jus, et

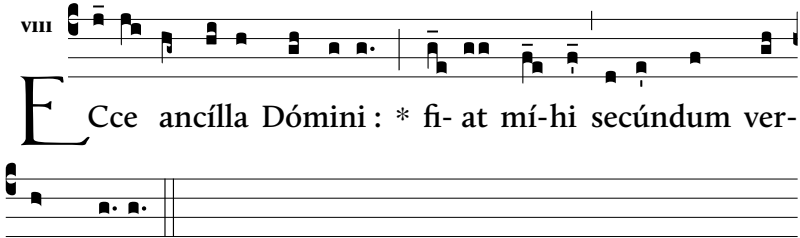


regná-bit in æ-térnum. *P. T.* Alle-lú-ia.

Glória Patri, et **F**ílio, * et **S**pirítui **S**ancto.

Sicut erat in princípio, et nunc, et **semper**, * et in **s**æcula **s**æculórum. Amen.

viii

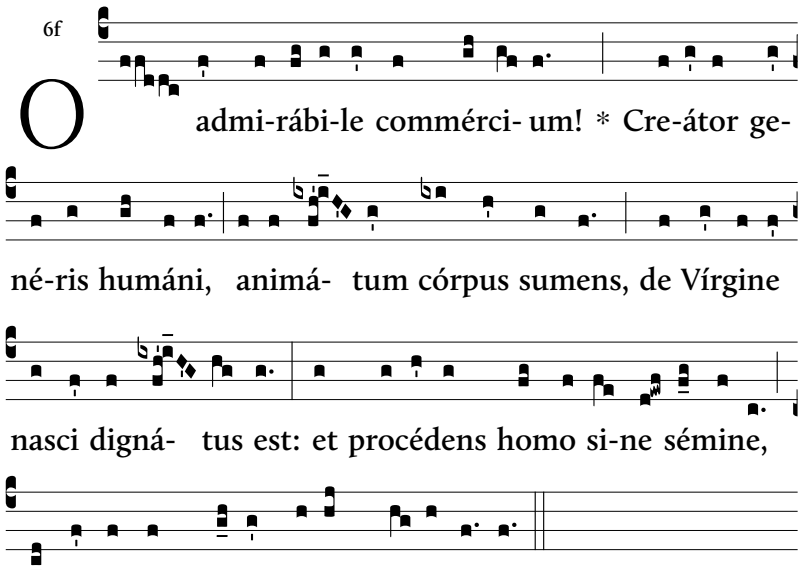


Ecce ancílla Dómini : * fi- at mí-hi secúndum ver-
bum tu-um.

24.3 Christmastide Psalmody

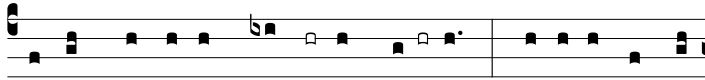
First Psalm - Psalm 109

6f

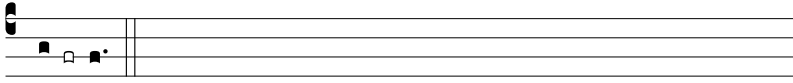


Oadmi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor ge-
né-ris humáni, animá- tum córpus sumens, de Vírgine
nasci digná- tus est: et procédens homo si-ne sémine,
largí-tus est nobis su-am de- i-tá-tem.

6.



Di-xit Dóminus **D**ómino **me-** o: * Sede a *dextris*



me- is:

Donec ponam inimícos **tuos**, * scabéllum *pedum tuórum*.

Virgam virtútis tuæ emíttet Dóminus ex **Sion**: * domináre in médio inimicórum *tuórum*.

Tecum princípium in die virtútis tuæ in splendóribus sanctórum: * ex útero ante lucíferum *genui* te.

Jurávit Dóminus, et non poenitébit eum: * Tu es sacérdos in ætérnum secúndum órđinem *Melchisedech*.

Dóminus a **dextris tuis**, * confrégit in die iræ *sux reges*.

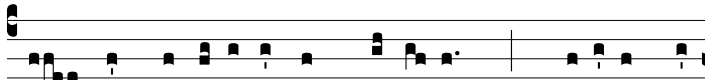
Judicábit in natióribus, implébit ruínas: * conquassábit cápita in terra *multórum*.

De torrénite in **via bibet**: * proptérea exaltábit **caput**.

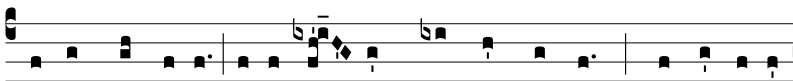
Glória **Patri**, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípio, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.


6f



O admi-rábi-le commérci- um! * Cre-átor ge-



né-ris **humáni**, animá- tum córpus sumens, de Vírgine

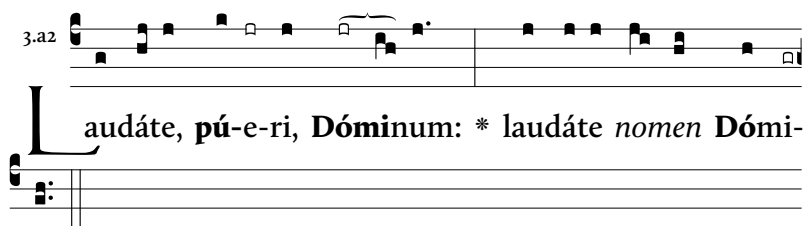


nasci digná- tus est: et procédens homo si-ne sémine,
largí-tus est nobis su-am de- i-tá-tem.

Second Psalm - Psalm 112



Quando natus es * ineffabí-li-ter ex Vírgine, tunc
implétæ sunt Scriptú-ræ: sicut plúvi-a in vellus de-
scendísti, ut salvum fáceres ge-nus humánum: te lau-
dá-mus De-us noster.



Laudáte, **pú-e-ri**, **Dóminum**: * laudáte *nomen Dómi-*
ni.

Sit nomen Dómini **benedíctum**, * ex hoc nunc, et usque in *sæculum*.

A solis ortu usque **ad** occásum, * laudábile *nomen* **Dómini**.

Excélsus super omnes **gentes** **Dóminus**, * et super cælos *glória* ejus.

Quis sicut **Dóminus**, Deus noster, qui in **altis** **hábitat**, * et *humília* réspicit in cælo *et in* **terra**?

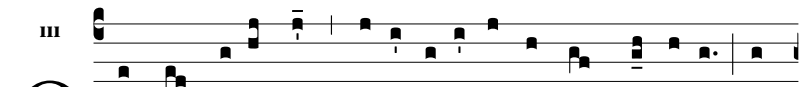
Súscitans a **terra** **ínopem**, * et de stércore *érigens* **páuperem**:

Ut cóllocet eum **cum** **princípibus**, * cum princípibus *pópuli* **sui**.

Qui *habitáre* facit **stérilem** in **domo**, * matrem *filiórum* **lætántem**.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

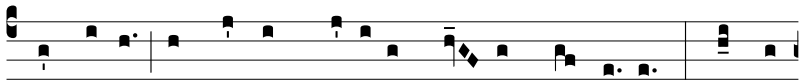
Sicut erat in **princípio**, et **nunc**, et **semper**, * et in *sæcula* **sæculórum**. Amen.



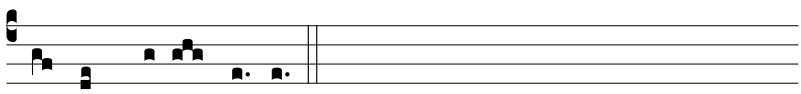
Quando natus es * ineffabí-li-ter ex *Vírgine*, tunc



implétæ sunt *Scriptúræ*: sicut plúvi-a in vellus de-

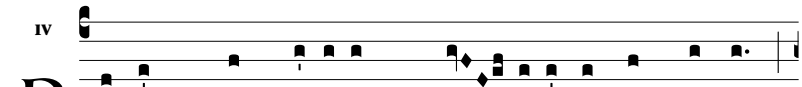


scendísti, ut salvum fáceres ge-nus humánum: te lau-



dámus De-us noster.

Third Psalm - Psalm 121



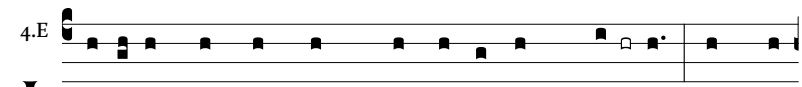
Rubum quem víderat * Mó- yses incombústum,



conservátam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-



tem: De-i Gé-nitrix, intercéde pro nobis.



Lætátus sum in his, quæ dicta sunt **mi-** hi: * In do-

mum *Dómi-ni* **í-bimus.**

Stantes erant *pedes* **nostri**, * in átriis *tuis*, **Jerúsalem.**

Jerúsalem, quæ ædificátur ut **cívitas**: * cujus participátio *ejus* in **idípsum.**

Illuc enim ascendérunt tribus, *tribus* **Dómini**: * testimónium Israë́l ad confiténdum *nómini* **Dómini.**

Quia illic sedérunt sedes in **judício**, * sedes super domum **David.**

Rogáte quæ ad pacem sunt *Jerúsalem*: * et abundántia **diligéntibus** te:

Fiat pax in virtúte **tua**: * et abundántia in *túrribus* **tuis.**

Propter fratres meos, et próximos **meos**, * loquébar pacem de te:

Propter domum Dómini, *Dei nostri*, * quæsívi bona **tibi**.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

Sicut erat in princípío, et *nunc*, et **semper**, * et in sácula sæculórum. Amen.

iv



Rubum quem víderat * Mó- yses incombústum,
 conservátam agnóvimus tu-am laudábi-lem virgi-ni-tá-
 tem: De-i Gé-nitrix, intercéde pro nobis.


Fourth Psalm - 126

1




Germinávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Ja-
 cob: Virgo pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De- us
 noster.

r.f



Ni-si Dóminus ædi-fi-cáve-rit **do**-mum, * in vanum



laboravérunt qui ædí-fi-cant e- am.

Nisi Dóminus custodíerit **civítatem**, * frustra vígilat qui custódit eam.

Vanum est vobis ante **lucem súrgere**: * súrgite postquam sedéritis, qui manducátis panem *dolóris*.

Cum déderit diléctis **suis somnum**: * ecce heréditas Dómini fílii: merces, *fructus ventris*.

Sicut sagíttæ in **manu poténtis**: * ita fílii *excussórum*.

Beátus vir qui implévit desidérium **suum ex ípsis**: * non confundétur cum loquétur inimícis suis *in porta*.

Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui Sancto.

Sicut erat in princípío, et **nunc**, et **semper**, * et in sæcula *sæculórum*. Amen.

GErminávit * ra-dix Jesse, orta est stella ex Ja-



cob: Virgo pépe-rit Salvató- rem: te laudámus, De- us



noster.

Fifth Psalm - Psalm 147



Ecce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem



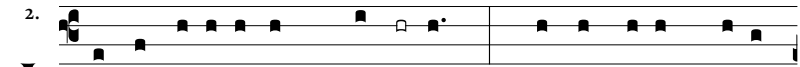
 Jo-ánnes videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-



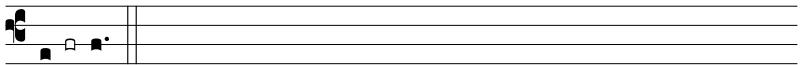
 i, ecce qui tollit † peccáta mundi, alle-lú-ia.



After Septuag. † peccáta mundi.

2. 

Lauda, Jerúsa-lem, Dóminum: * lauda De-um tu-um,



Si- on.

Quóniam confortávit seras portárum tuárum: * benedíxit
fíliis tuis **in** te.

Qui pósuit fines tuos **pacem**: * et ádipe fruménti **sátíat** te.

Qui emíttit elóquium suum **terræ**: * velóciter currit sermo
ejus.

Qui dat nivem sicut **lanam**: * nébulam sicut **cínere**m **spargit**.

Mittit crystállum suam sicut **buccéllas**: * ante fáciem frí-
goris ejus quis **sustinébit**?

Emittet verbum suum, et liquefaciet ea: * flabit spíritus ejus, et fluent aquæ.


Qui annúnciat verbum suum **Jacob**: * justítias, et judícia sua **Israël**.


Non fecit táliter omni natióni: * et judícia sua non manifestávit eis.

Glória Patri, et **Fílio**, * et **Spirítui Sancto**.

Sicut erat in princípío, et nunc, et **semper**, * et in sáecula sáeculórum. Amen.



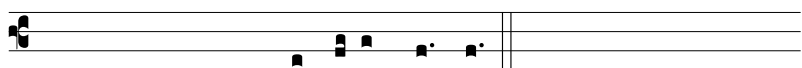
|| " 
E Cce Ma-rí-a * génu-it no-bis Salvatórem, quem



Jo-ánnes videns exclamá-vit, di-cens: Ecce Agnus De-



i, ecce qui tollit † peccáta mundi, alle-lú-ia.

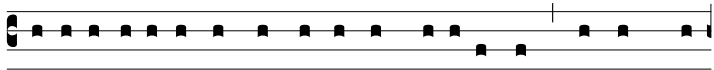


After Septuag. † peccáta mundi.

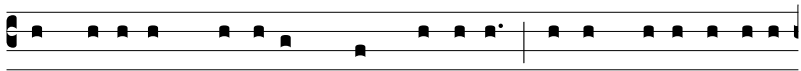
Chapter 25

Little Chapter

Outside Advent:



A b iní-ti-o et ante sæcu-la cre-áta sum, et usque



ad futúrum sæculum non dé-sinam: et in habi-ta-ti-ó-

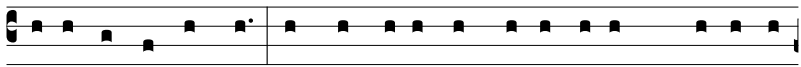


ne sancta coram ipso ministrávi. *℞* De-o grá-ti-as.

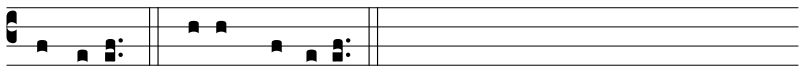
or, during Advent:



E-gredi-étur virga de radí-ce lesse, et flos de radí-



ce e-ius ascéndet. Et requi-éscet super e-um Spí-ri-tus



Dómini. *℞* De-o grá-ti-as.


Chapter 26

Hymn


The Little Office Tune

Officium Parvum Tune (simplest)


1




A-ve, ma-ris stella, De-i Mater alma, Atque sem-



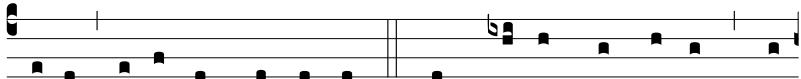
per Virgo, Fe-lix caeli porta. 2. Sumens illud Ave Gabri-




e-lis ore, Funda nos in pace, Mutans Evae nomen.



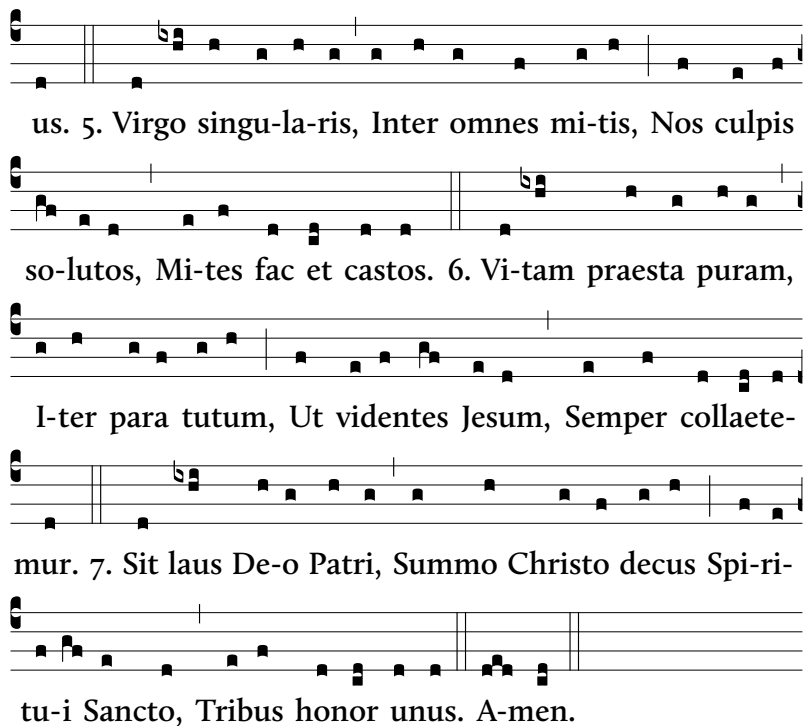
3. Solve vincla re-is, Pro-fer lumen caecis, Ma-la nostra



pelle, Bona cuncta posce 4. Monstra te esse matrem, Su-



mat per te preces, Qui pro no-bis natus Tu-lit esse tu-



us. 5. Virgo singu-la-ris, Inter omnes mi-tis, Nos culpis
 so-lutos, Mi-tes fac et castos. 6. Vi-tam praesta puram,
 I-ter para tutum, Ut videntes Jesum, Semper collaete-
 mur. 7. Sit laus De-o Patri, Summo Christo decus Spi-ri-
 tu-i Sancto, Tribus honor unus. A-men.

Versicle

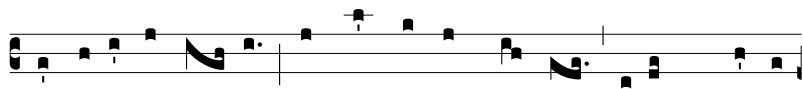
ψ. Diffúsa est grátia in lábiis tuis.

℞. Proptérea benedíxit te Deus in aetérnum.

Alter Tonus



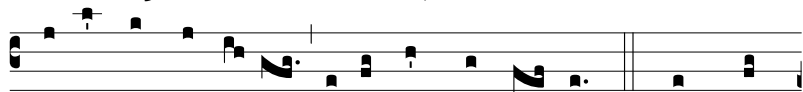
vii
A-ve ma-ris stella, De-i Mater al-ma, Atque sem-
 per Virgo, Fe-lix caeli por-ta. 2. Sumens illud Ave



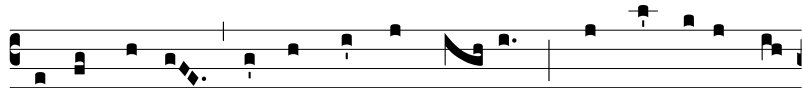
Gabri-e-lis o- re, Funda nos in pa-ce, Mutans Hevae



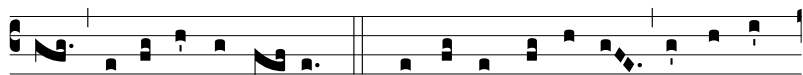
no-men. 3. Solve vincla re-is, Pro-fer lumen cae- cis



Ma-la nostra pelle, Bona cuncta po-sce. 4. Monstra te



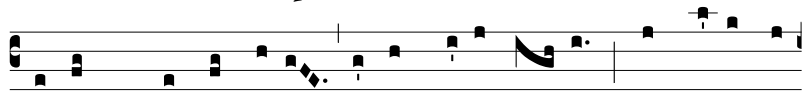
esse matrem: Sumat per te pre- ces, Qui pro nobis na-



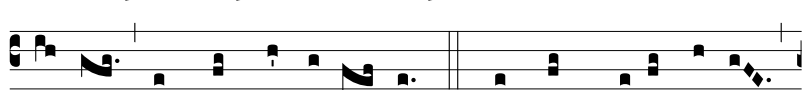
tus, Tu-lit esse tu- us. 5. Virgo singu-la-ris, Inter om-



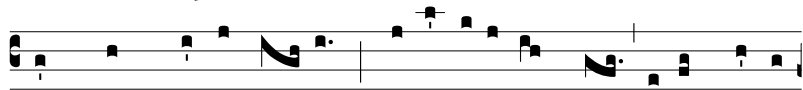
nes mi- tis, Nos culpis so-lu-tos, Mi-tis fac et ca-stos. 6.



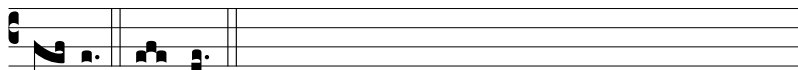
Vi-tam praesta puram, I-ter para tu- tum: Ut videntes



Je-sum Semper collaete-mur. 7. Sit laus De-o Patri,



Summo Christo de- cus, Spi-ri-tu-i Sancto, Tribus honor



u-nus. A-men.

Versicle

Ψ. Diffúsa est grátia in lábiis tuis.

℞. Proptérea benedíxit te Deus in aetérnum.

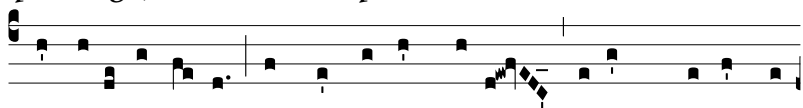
The Famous Tune



A-ve ma-ris stella, De-i Mater álma, Atque sem-



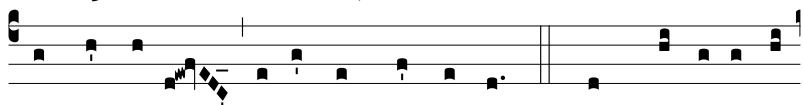
per Virgo, Fe-lix cá-li porta. 2. Sumens illud Ave



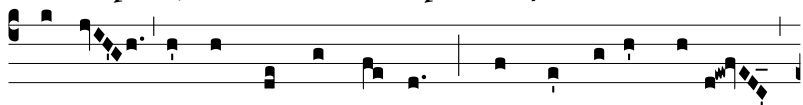
Gabri-é-lis o-re, Funda nos in pace, Mutans Hevæ no-



men. 3. Solve vincla re-is, Pro-fer lumen cá-cis: Ma-la



nostra pelle, Bona cuncta posce. 4. Monstra te esse



matrem: Sumat per te pre-ces, Qui pro nobis natus,

Vesperae



Tu-lit esse tu-us. 5. Virgo singu-lá-ris, Inter omnes
mi-tis, Nos culpis solútos, Mi-tes fac et castos. 6. Vi-tam
praesta puram, I-ter para tu-tum: Ut vidéntes Jesum,
Semper collætémur. 7. Sit laus De-o Patri, Summo
Christo de-cus, Spi-rí-tu-i Sancto, Tribus honor unus.
A-men.

Versicle

∨. Diffúsa est grátia in lábiis tuis.

℞. Proptérea benedíxit te Deus in aetérnum.

Chapter 27

Magnificat

27.I Per Annum.

B ^{11.D} E-áta Mater * et intácta Virgo Ma-rí-a, glo-ri-ó-
sa Re-gí-na mundi, intercède pro no-bis † ad Dómi-
num. *P. T.* ad Dóminum, alle-lú-ia.
Magní-fi- cat * ánima me-a Dóminum. 2. Et exsultávit
spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lutá-ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim
ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.

4. Quia fecit mihi *magna qui* **potens** est: * et sanctum nomen **ejus**.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus **eum**.
6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos mente cordis **sui**.
7. Depósuit poténtes *de sede*, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *in*ánes.
9. Suscépit Israë́l *púerum suum*, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini ejus *in* **sæcula**.
11. Glória *Patri, et Fílio*, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípío, *et nunc, et* **semper**, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

11.D



B E-áta Mater * et intácta Virgo Ma-rí-a, glo-ri-ó-
sa Re-gí-na mundi, intercède pro no-bis † ad Dómi-
num. *P. T.* ad Dóminum, alle-lú-ia.



27.2 Paschaltide.

RE-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem
me-ru-í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit,
alle-lú-ia: o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:
Magní- ficat * ánima me- a **Dóminum**. 2. Et exsultávit
spí- ri- tus me- us * in De- o sa- lutá- ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes *generatiónes*.
4. Quia fecit mihi *magna qui potens* est: * et sanctum *nomen ejus*.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos *mente cordis sui*.
7. Depósuit poténtes *de sede*, * et exaltávit *húmiles*.

8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánés*.
9. Suscépit Israël *púerum suum*, * recordátus *misericórdiæ suæ*.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini *ejus in sæcula*.
11. Glória *Patri, et Fílio*, * et *Spirítui Sancto*.
12. Sicut erat in princípío, *et nunc, et semper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen.

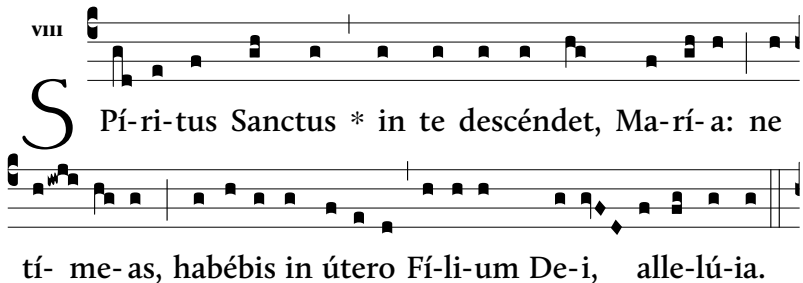
I



RE-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem
me-ru-í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit,
alle-lú-ia: o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

27.3 Advent

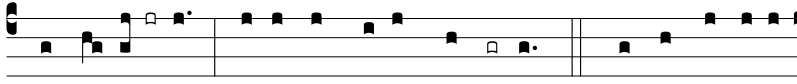
viii



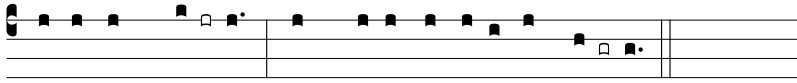
SPí-ri-tus Sanctus * in te descéndet, Ma-rí-a: ne
tí- me-as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia.



After Septuag. † Fí-li-um De-i



Magní-fi- cat * ánima me-a DÓminum. 2. Et exsultávit




spí-ri-tus me- us * in De-o sa-lutá-ri me- o.

3. Quia respéxit humilitátem ancillæ suæ: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi magna qui **potens** est: * et sanctum **nomen** ejus.
5. Et misericórdia ejus a progénie in progénies * **timéntibus** eum.
6. Fecit poténtiam in bráchio suo: * dispérsit supérbos mente **cordis sui**.
7. Depósuit poténtes de **sede**, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes implévit **bonis**: * et dívites **dimísit inánes**.
9. Suscépit Israël púerum **suum**, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est ad patres **nostros**, * Abraham et sémini **ejus in sæcula**.
11. Glória Patri, et Fílio, * et Spirítui **Sancto**.

12. Sicut erat in principio, et nunc, et **semper**, * et in
sæcula sæculórum. Amen.

viii



S Pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet, Ma-rí-a: ne
tí-me-as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia.

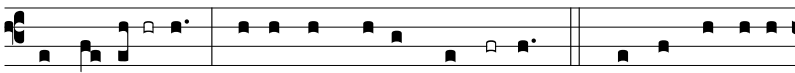
After Septuag. † Fí-li-um De-i

27.4 Christmas

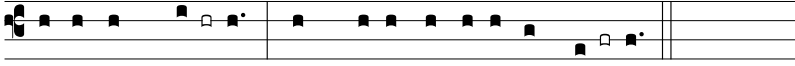
ii



M A- gnum * hæredi-tá-tis mýsté- ri-um:
templum Dé-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum: non
est pollútus ex e-a car-nem assúmens: omnes gentes
vé-ni- ent, di-céntes: Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.



Magní-fi- cat * ánima me-a **Dó**minum. 2. Et exsultávit



spí-ri-tus **me-** us * in De-o sa-lutá-ri **me-** o.

3. Quia respéxit humilitátem *ancíllæ suæ*: * ecce enim ex hoc beátam me dicent omnes generatiónes.
4. Quia fecit mihi *magna qui potens est*: * et sanctum nomen eius.
5. Et misericórdia ejus a progénie *in progénies* * timéntibus eum.
6. Fecit poténtiam in *bráchio suo*: * dispérsit supérbos mente cordis **sui**.
7. Depósuit *poténtes de sede*, * et exaltávit **húmiles**.
8. Esuriéntes *implévit bonis*: * et dívites dimísit *inánés*.
9. Suscépit Israël *púerum suum*, * recordátus misericórdiæ **suæ**.
10. Sicut locútus est *ad patres nostros*, * Abraham et sémini ejus *in sæcula*.
11. Glória *Patri, et Fílio*, * et Spirítui **Sancto**.
12. Sicut erat in princípío, *et nunc, et semper*, * et in *sæcula sæculórum*. **Amen**.

Vesperae

||



M A- gnum * hæredi-tá-tis mýsté- ri-um:



templum Dé-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum: non



est pollútus ex e-a car-nem assúmens: omnes gentes



vé-ni- ent, di-céntes: Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.

Chapter 28

Oratio

V. Dómine, exáudi oratióem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.

Orémus

28.1 Collect Per Annum

Concéde nos fámulos tuos, quæsumus, Dómine Deus, perpétua mentis et córporis sanítate gaudére: et, gloriósa beátæ Maríæ semper Vírginis intercessióne, a præsénti liberári tristítia, et æténa pérfrui lætítia. Per Dóminum nostrum Iesum Christum, Fílium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

R. Amen.

28.2 Collect for Advent

Deus, qui de beátæ Maríæ Vírginis útero Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genitricem Dei credimus, eius apud te intercessionibus adiuvemur. Per eúndem Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

28.3 Collect for Christmas

Deus, qui salútis aeternæ, beátæ Mariæ virginitate fecúnda, húmáno géneri præmia præstitísti: tríbe, quæsumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, per quam merúimus auctórem vitæ suscípere, Dóminum nostrum Iesum Christum Fílium tuum: Qui tecum vivit et regnat in unitáte Spíritus Sancti, Deus, per ómnia sæcula sæculórum.

℞. Amen.

28.4 Conclusio

V. Dómine, exáudi oratiónem meam.

R. Et clamor meus ad te véniat.


B E-nedicámus Dó mino. ℞ De- o grá-ti-as.

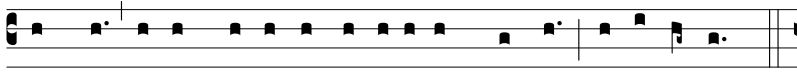
V. Fidélium ánimæ per misericórdiam Dei requiésant in pace.

R. Amen.

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon, page 221.

Part VIII

Completorium



semper, et in sæcu-la sæculórum. Amen. Alle-lú-ia. Or:



Laus tí-bi Dómine Rex ætérnæ gló-ri-æ.

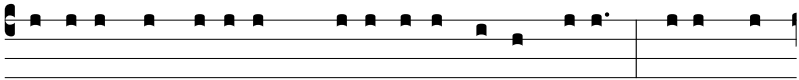
Ÿ. O God, come to my assistance. R̅. O Lord, make haste to help me. Glory be...

Chapter 30

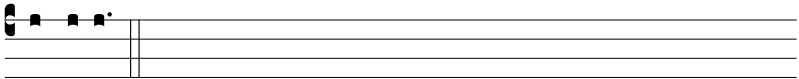
Psalmody

Usually sit at the first asterisk for each psalm, rise at the asterisk for the last verse of the psalm ready to bow for the Gloria Patri, upright for Sicut erat, then remain standing until the first asterisk of the next psalm.

Psalm 128



Sæpe expugnavérunt me a juventú-te **me-a**, * dicat nunc
Often have they fought against me from my youth, let Israel now say.



Isra-ël :

Sæpe expugnavérunt me a juventúte **mea** : * étenim non
potuérunt mihi. Often have they fought against me from my
youth: but they could not prevail over me.

Supra dorsum meum fabricavérunt **peccatóres** : * prolonga-
vérunt iniquitátem suam. The wicked have wrought upon my
back: they have lengthened their iniquity.

Dóminus justus concídit cervíces **peccatórum** : * confun-
dántur et convertántur retrórsum omnes, qui odérunt
Sion. The Lord who is just will cut the necks of sinners: Let them
all be confounded and turned back that hate Sion.

Fiant sicut *foenum tectorum* : * quod priúsqvam evellátur exáruit : Let them be as grass upon the tops of houses: which withereth before it be plucked up:

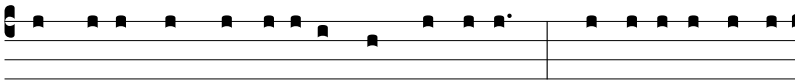
De quo non implévit manum suam qui metit : * et sinum suum qui manípulos cólligit. Who with the mower filleth not his hand: nor he that gathereth sheaves his bosom.

Et non dixerunt qui præteríbant : *Benedíctio Dómini super vos* : * *benedíximus vobis in nómine Dómini*. And they that passed by have not said: The blessing of the Lord be upon you: we have blessed you in the name of the Lord.

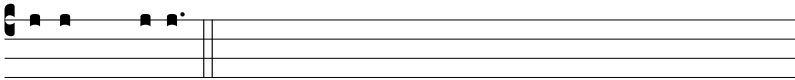
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núnc, et *sémper*, * et in *sæcula sæculórum*. Amen. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 129



De profúndis clamávi *ad te*, *Dómine* : * *Dómine*, exáudi



vocem me-am :

Fiant aures tuæ *intendéntes* : * in vocem deprecatiónis meæ. Let thy ears be attentive to the voice of my supplication.

Si iniquitátes observáveris, *Dómine* : * *Dómine*, quis sustinébit? If thou, O Lord, wilt mark iniquities: Lord, who shall stand it.

Quia apud te *propitiátio* est : * et propter legem tuam sustínui te, *Dómine*. For with thee there is merciful forgiveness: and by reason of thy law, I have waited for thee, O Lord.

Sustinuit ánima mea in *verbo* ejus : * sperávit ánima mea in Dómino. My soul hath relied on his word: my soul hath hoped in the Lord.

A custódia matutína usque ad **noctem** : * speret Israël in Dómino. From the morning watch even until night, let Israel hope in the Lord.

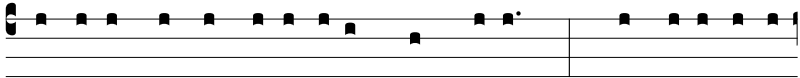
Quia apud Dóminum **misericórdia** : * et copiósa apud eum redémpcio. Because with the Lord there is mercy: and with him plentiful redemption.

Et ipse rédimet Israël : * ex ómnibus iniquitátibus ejus. And he shall redeem Israel from all his iniquities.

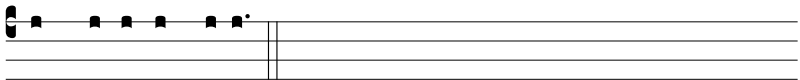
Glória Pátri, et Fílio, * et Spirítui Sáncto. Glory be to the Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

Sicut érat in princípío, et núncc, et **sémper**, * et in sáecula sáeculórum. Amen. As it was in the beginning, is now, and ever shall be, world without end. Amen.

Psalm 130



Dómine, non est exaltátum cor **me**-um : * neque e-lá-ti



sunt ócu-li me-i.

Neque ambulávi in **magnis** : * neque in mirabílibus super me. Neither have I walked in great matters, nor in wonderful things above me.

Si non humíliter **sentiébam** : * sed exaltávi ánimam meam. If I was not humbly minded, but exalted my soul:

**Sicut ablactátus est super *matre sua* : * ita retribútio in
ánima mea.** As a child that is weaned is towards his mother, so
reward in my soul.

Speret *Israël in Dómino* : * ex hoc nunc et usque in *sæculum*.
Let Israel hope in the Lord, from henceforth now and for ever.

Glória *Pátri, et Fílio*, * et *Spirítui Sáncto*. Glory be to the
Father and to the Son, and to the Holy Ghost.

**Sicut érat in *princípio*, et *núnc*, et *sémper*, * et in *sæcula*
sæculórum. Amen.** As it was in the beginning, is now, and
ever shall be, world without end. Amen.

Chapter 31

Hymn

2



M Eménto rerum Cón-di-tor, Nostri quod o-lim
córpo-ris, Sacráta ab alvo Vírginis Nascéndo, formam
súmpse-ris. 2. Ma-rí-a mater grá-ti-æ, Dulcis parens clé-
menti-æ, Tu nos ab hoste pró-tege, Et mortis ho-ra
súscipe. 3. Je-su ti-bi sit gló-ri-a, Qui natus es de Vírgi-
ne, Cum Patre et almo Spí-ri-tu, in sempi-térna sáecu-
la. A-men.

1. Remember, O creator Lord,
That in the Virgin's sacred womb
Thou wast conceived, and of her flesh
Didst our mortality assume.
2. Mother of grace, O Mary blest,
To thee, sweet fount of love, we fly;
Shield us through life, and take us hence
To thy dear bosom when we die.
3. O Jesu, born of Virgin bright,
Immortal glory be to thee;
Praise to the Father infinite,
And Holy Ghost eternally. Amen.

Little Chapter

Outside Advent:

Ego mater pulchrae dilectionis, et timoris, et agnitionis, et sanctae spei. I am the mother of fair love, and of fear, and of knowledge and of holy hope.

℟. Deo gratias. Thanks be to God.

℣. Ora pro nobis, sancta Dei Genitrix Pray for us, O Holy Mother of God.

℟. Ut digni efficiamur promissionibus Christi That we may be made worthy of the promises of Christ

In Advent:

Ecce Virgo concipiet, et pariet filium, et vocabitur nomen ejus Emmanuel. Butyrum et mel comedet, ut sciat reprobare malum, et eligere bonum. Behold, a Virgin shall conceive and bear a son, and his name shall be called Emmanuel. Butter and honey shall he eat, that he may know to refuse the evil, and choose the good.

℟. Deo gratias. Thanks be to God.

Completorium

℣. Angelus Domini nuntiavit Mariae. The angel of the Lord
declared unto Mary.

℞. Et concepit de Spiritu Sancto. And she conceived by the
Holy Spirit.

Chapter 32

Canticle

Outside Advent, Christmas and Easter:

7



SUB tu-um praesidi-um confugimus sancta De-i



Génitrix: nostras deprecati-ones ne despici-as in ne-

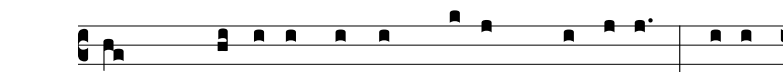


cessi-ta-tibus: sed a pericu-lis cunctis libera nos sem-



per Virgo glo-ri-osa et be-ne-dicta

We take refuge * under thy protection, O holy Mother of God! Despise not our supplications in our need, but deliver us alway from all dangers, O Virgin, glorious and blessed!

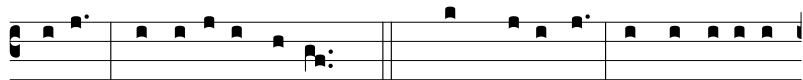


Nunc ✠ dimittis servum tu-um Dómine, * secun-

Completorium



dum verbum **tu-um** in **pa-ce**. 2. Qui- a vidérunt **ócu-li**



me-i * sa-lutáre **tu-um**. 3. Quod parásti * ante fáci-em



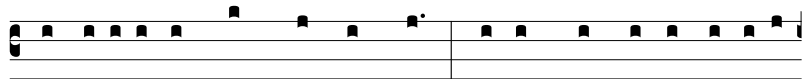
ómnium populórum. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem **gén-**



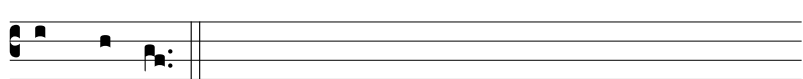
ti-um, * et gló-ri-am plebis **tu-æ Israel**. 5. Gló-ri-a **Pá-**



tri, et **Fí-li-o**, * et Spi-rí-tu-i **Sáncto**. 6. Si-cut érat in



príncipi-o, et **núnc**, et **sémper**, * et in sæ**ꝥ**cu-la sæculó-



rum. Amen.

Now thou dost dismiss thy servant, O Lord, * according to thy word in peace; Because my eyes have seen * thy salvation, Which thou hast prepared * before the face of all peoples: A light to the revelation of the Gentiles, * and the glory of thy people Israel. V. Glory be to the Father, and to the Son, * and to the Holy Ghost. R. As it was in the beginning, is now, * and ever shall be, world without end. Amen.

Repeat the antiphon Sub tuum all together.

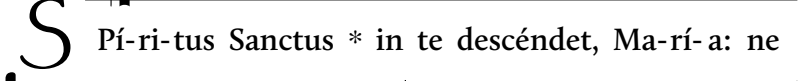
Now go to the collect on page 219.

In Advent:


viii



S Pí-ri-tus Sanctus * in te descéndet, Ma-rí-a: ne

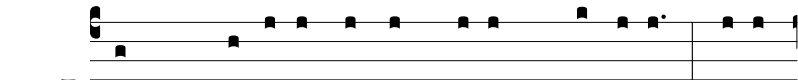


tí-me-as, habébis in útero Fí-li-um De-i, alle-lú-ia.

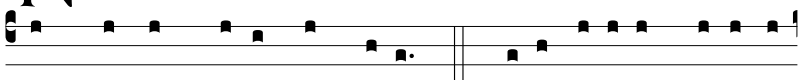


After Septuag. † Fí-li-um De-i

The Holy Spirit shall descend upon thee O Mary: fear not, thou shalt have in thy womb the Son of God, alleluia.



N unc † dimíttis servum tu-um, Dómine, * secún-




dum verbum tu-um *in pace*. 2. Qui-a vidérunt ócu-li



me-i * sa-lutá-re tu-um. 3. Quod parásti * ante fá-ci-em

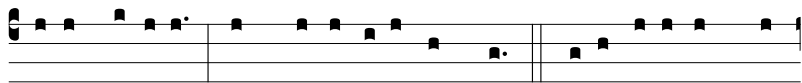


ómni-um *populórum*. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem gén-



ti-um, * et gló-ri-am plebis tu-æ Israel. 5. Gló-ri-a Pá-

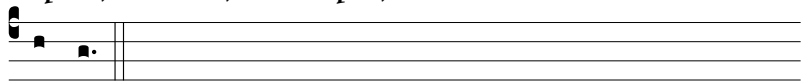
Completorium



tri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sáncto. 6. Sicut érat in prin-



cípi-o, et núnc, et sémpet, * et in sæcu-la sæcu-lórum.



Amen.

Repeat the antiphon Spiritus sanctus all together.

Now go to the collect on page 219.

In Christmas:

2



MA- gnum * haeredi-tá-tis mysté- ri-um:



templum De-i factus est ú-te-rus nésci- ens vi-rum non



est pollútus ex e-a car-nem assúmens: omnes gentes



vé-ni- ent, di-céntes: Gló-ri-a ti-bi Dó- mine.

A great mystery of heritage, the womb that never knew man, is made the temple of the holy Ghost: he is not polluted by taking flesh of her: all nations shall come, saying: glory be to thee o Lord.

Nunc † dimittis servum tu-um, **Dómine**, * secún-
dum verbum tu-um *in pace*. 2. Qui- a vidérunt ócu-
me-i * sa-lutá-*re* tu-um. 3. Quod parásti * ante fáci-em
ómnium *populórum*. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem **gén-**
ti-um, * et gló-ri-am plebis tu-æ **Israel**. 5. Gló-ri-a Pá-
tri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i **Sáncto**. 6. Sicut érat in prin-
cíp-i-o, et nún-c, et **sémper**, * et in sæ-**cu-la** sæculórum.

Amen.

Repeat the antiphon *Magnum haereditatis mysterium all together*.

Now go to the collect on page 219.

In Easter:

R E-gina cae- li laetá-re, alle-lú-ia.: qui- a quem
 me-ru-í- sti portá-re, alle-lú-ia.: resurréxit sicut di-xit,
 alle-lú-ia: o- ra pro no-bis De-um, alle-lú-ia.:

O Queen of heaven, rejoice, alleluia. For He whom thou didst merit to bear, alleluia. Is risen as He said, alleluia. Pray for us to God, alleluia.

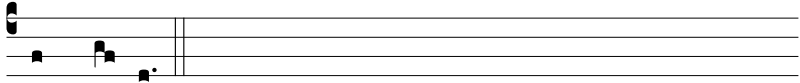
N unc † dimíttis servum tu-um, Dómine, * secún-
 dum verbum tu-um in pa-ce. 2. Qui-a vidérunt ócu-li
 me-i * sa-lutá-re tu-um. 3. Quod parásti * ante fáci-em
 ómni-um popu-ló-rum. 4. Lumen et reve-la-ti-ónem
 génti-um, * et gló-ri-am plebis tu-æ Israel. 5. Gló-ri-a



Pátri, et Fí-li-o, * et Spi-rí-tu-i Sáncto. 6. Sicut érat in



príncipi-o, et núnc, et sémper, * et in sæcu-la sæcu-ló-



rum. Amen.

Repeat the antiphon Regina caeli all together.

Collect

℣. **Dómine exáudi oratiónem meam.** O Lord, hear my prayer.

℟. **Et clamor meus ad te véniat.** And let my cry come unto thee

Orémus. Let us pray.

Outside Advent:

**Beátae et gloriásae semper Vírginis Maríae, † quaésumus
Dómine, intercésio gloriósa nos prótegat, * et ad vitam
perdúcat aetérnam. Per Dóminum nostrum Iesum Chri-
stum, Filium tuum: qui tecum vivit et regnat in unitáte
Spíritus Sancti Deus, per ómnia sæcula sæculórum. ℟.**

Amen. Lord pray thee, that the glorious intercession of Mary, blessed, and glorious, and everlastingly Virgin, may shield us and bring us on toward eternal life. Through Jesus Christ, thy Son our Lord, Who liveth and reigneth with thee, in the unity of the Holy Ghost, ever one God, world without end. Amen.

In Advent:

Deus, qui de beatae Mariae Virginis utero, Verbum tuum, Angelo nuntiante, carnem suscipere voluisti: † praesta supplicibus tuis; ut, qui vere eam Genetricem Dei credimus, * ejus apud te intercessionibus adjuvemur. Per eundem Dominum nostrum Jesum Christum, Filium tuum, qui tecum vivit et regnat in unitate Spiritus Sancti Deus, per omnia saecula saeculorum. O God, who didst please that Thy Word should take flesh at the message of an Angel in the womb of the Blessed Virgin Mary, grant to us Thy suppliants, that we, who believe her to be truly the Mother of God, may be helped by her intercession with Thee. Through the same our Lord Jesus Christ, Thy Son, who liveth and reigneth with Thee in the unity of the Holy Ghost, God, world without end.

℟. Amen. Amen.

Ending with:

℣. Dómine exáudi oratiónem meam. O Lord, hear my prayer.

℟. Et clamor meus ad te véniat. And let my cry come unto thee

℣. Benedicámus Dómino. Let us bless the Lord.

℟. Deo grátias. Thanks be to God.

Benedicat et custodiat nos omnipotens et misericors Dominus, Pater, ✠ et Filius et Spiritus Sanctus. May the almighty and merciful Lord bless us, Father, Son and Holy Ghost.

℟. Amen. Amen.

Compline always finishes with the Marian Antiphon of the season, page 221.

Chapter 33

Marian Antiphon

It is commendable to finish a public recitation of the Little Office with appropriate Marian Antiphon.

33.I Advent and Christmas

Solemn tone:

Ant.
5.



AL- ma * Redemptó-ris Má- ter, quæ pér-
vi- a cæ-li pó-rta ma- nes, Et stél- la má- ris, succúrre
cadén- ti súrgere qui cú- rat pópulo: Tu quæ genu-í-
sti, natú- ra mi-rán- te, tú-um sánctum Ge-ni-tórem:
Vír- go pri- us ac posté-ri-us, Gabri- é- lis ab ó-re

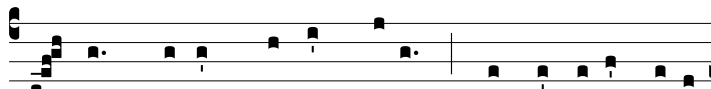
Completorium



súmens illud Ave, * peccatórum mi-seré-re.

Simple tone:

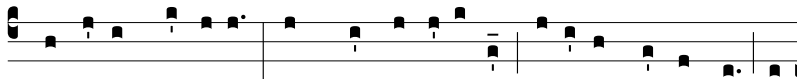
5.



AL-ma * Redemptó-ris Mater, quæ pérv-i-a caeli



porta manes, Et stella ma-ris, succúrre cadénti súrgere



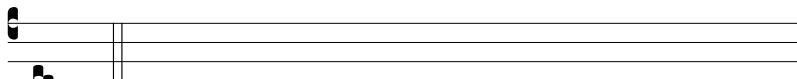
qui curat pópulo: Tu quæ genu-ísti, natúra mi-ránte, tu-



um san-ctum Geni-tórem: Virgo pri-us ac posté-ri-us,



Gabri-é-lis ab ore sumens illud Ave, peccatórum mi-se-



ré-re.

Loving Mother of our Saviour, hear thou thy people's cry
Star of the deep and Portal of the sky!
Mother of Him who thee made from nothing made.
Sinking we strive and call to thee for aid:
Oh, by what joy which Gabriel brought to thee,
Thou Virgin first and last, let us thy mercy see.

In Advent :

℣. **Angelus Dómini nuntiávit Maríae.** The angel of the Lord declared unto Mary.

℟. **Et concépit de Spíritu Sancto.** And she conceived by the Holy Spirit.

Orémus. Let us pray.

Grátiam tuam, quásumus Dómine, méntibus nostris infúnde : † ut qui, Angelo nuntiánte, Christi Fílii tui Incarnatióem cognóvimus, * per passióem ejus et crucem ad resurrectiÓnis glóriam perducámur. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℟. Amen. Pour forth, we beseech thee, O Lord, thy grace into our hearts, that we to whom the incarnation of Christ thy Son was made known by the message of an angel, may by his Passion and Cross be brought to the glory of his resurrection. Through the same Christ our Lord. Amen.

℣. **Divínium auxiliúm máneat semper nobíscum. ℟. Amen.** May the divine assistance remain always with us. Amen.

From the 24th December to 1st February :

℣. **Post partum Virgo invioláta permansísti.** After childbirth, O Virgin, thou didst remain inviolate.

℟. **Dei Génitrix, intercède pro nobis.** O Mother of God, plead for us.

Orémus. Let us pray.

Deus, qui salutis aetérnae, beátae Maríae virginitáte fecúnda, húmáno géneri praestitísti : † tríbue, quásumus; ut ipsam pro nobis intercédere sentiámus, * per quam merúimus auctórem vitae suscípere, Dóminum nostrum Jesum Christum Fílium tuum. ℟. Amen O God, Who by the fruitful virginity of blessed Mary, hast given to mankind the rewards of eternal salvation: grant, we beseech You, that we may experience her intercession for us, by whom we deserved to receive the Author of life, our Lord Jesus Christ, Your Son. Amen.

℣. **Divínium auxiliúm máneat semper nobíscum. ℟. Amen.** May the divine assistance remain always with us. Amen.

33.2 Lent

From 2nd February to Holy Wednesday.

Solemn tone:

Ant.
6.



A - ve, * Regína Cæ- ló- rum, A- ve Dómina



Ange- ló- rum: Sál- ve rá- dix, sálve pórtá, Ex qua mún-



do lux est ór- ta: Gáude Vírgo glo- ri- ó- sa, Super óm-



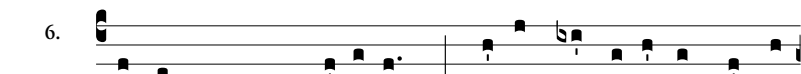
nes spe- ci- ó- sa: Vá- le, o valde decóra, Et pro nó-




bis Chrí- stum * exó- ra.

Simple tone:

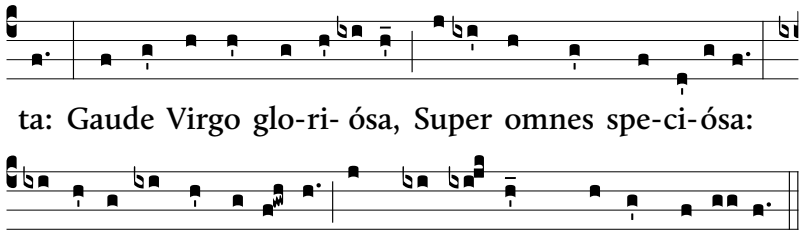
6.



A - ve, Regína cælórum, * Ave Dómina Ange- ló-



rum: Salve radix, salve porta, Ex qua mundo lux est or-



Va-le, o valde decó-ra, Et pro no-bis Christum exó-ra.

Hail, Queen of heaven; Hail, Mistress of the Angels;
Hail, root of Jesse; Hail, the gate through which the Light
rose over the earth.

Rejoice, Virgin most renowned and of unsurpassed beauty.

Farewell, O most beautiful one, and pray for us to Christ.

℣. Dignáre me laudáre te, Virgo sacráta. Vouchsafe that I may
praise thee, O sacred Virgin.

℞. Da mihi virtútem contra hostes tuos. Give me strength
against thine enemies.

Orémus Let us pray.

Concéde, miséricors Deus, fragilitáti nostrae praesídium : †
ut qui sanctae Dei Genitrícis memóriam ágimus, * inter-
cessiónis ejus auxílio, a nostris iniquitátibus resurgámus.
Per eúndem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.

We beseech thee, O Lord, mercifully to assist our infirmity: that like as
we do now commemorate Blessed Mary Ever-Virgin, Mother of God;
so by the help of her intercession we may die to our former sins and
rise again to newness of life. Through the same Christ our Lord. Amen.

℣. Divínium auxílium máneat semper nobíscum. ℞. Amen.
May the divine assistance remain always with us. Amen.

33.3 Paschaltide

From Easter Sunday to the Saturday after Pentecost.

Completorium

Solemn tone:

Ant.
6.



R Egína cæ-li * læ-tá- re, alle-lú-ia:



Qui-a quem me-ru- ísti por- tá- re,



alle- lú-ia: Resurréx- it, sicut dix-it, alle- lú-ia:



O-ra pro nó-bis Dé-um, alle- *



** lú- ia.

Simple tone:

6.



R Egína cæ-li, * lætáre, alle-lú-ia: Qui-a quem me-



ru- ísti portáre, alle-lú-ia: Resurréxit, sicut di-xit, alle-



lú-ia: Ora pro nobis De-um, alle-lú-ia.

Queen of heaven, rejoice, alleluia.
For He whom thou didst merit to bear, alleluia,
has risen as he said, alleluia.
Pray to God for us, alleluia.
Rejoice and be glad, O Virgin Mary, alleluia.
For the Lord has truly risen, alleluia.

Ψ. *Gaude et laetare Virgo María, allelúia.* Rejoice and be glad
O Virgin Mary, alleluia.

℞. *Quia surrexit Dóminus vere, allelúia.* For the Lord has risen
indeed, alleluia.

Orémus. Let us pray.

*Deus, qui per resurrectionem Filii tui Dómini nostri Jesu Christi mundum laetificare dignatus es : † praesta, quae-sumus; ut per ejus Genitricem Vírginem María, * per-pétuae capiamus gáudia vitae. Per eúmdem Christum Dóminum nostrum. ℞. Amen.* O God, who through the resurrection of Thy Son our Lord Jesus Christ didst vouchsafe to give joy to the world: grant, we beseech thee, that through His Mother, the Virgin Mary, we may obtain the joys of everlasting life. Through Christ our Lord. Amen.


Ψ. *Divínium auxiliúm máneat semper nobíscum. ℞. Amen.*
May the divine assistance remain always with us. Amen.

33.4 During the year

From Trinity Sunday to the Saturday before the first Sunday of Advent.

Solemn tone:

Ant.
I.



S Al- ve, * Re-gí- na, máter mi-se-ricórdi- æ:

Completorium



Ví- ta, dulcé- do, et spes nóstra, sal-ve. Ad te cla-
mámus, éxsu-les, fí-li- i Hévæ. Ad te suspi-rá-mus,
geméntes et flén-tes in hac lacrimá-rum välle. E-ia
ergo, Advocá- ta nóstra, íllos tú- os mi-se-ricórdes ó-
culos ad nos convér-te. Et Jésum, bene-dí-ctum frú-
ctum véntris tú- i, nó-bis post hoc exsí-li- um os-tén-
de. O clé-mens: O pí- a: O dúlcis * Vírgo

Ma-rí- a.

Simple tone:



5. **S** Alve, Regína, * mater mi-se-ricórdi-æ: Vi-ta, dul-

cé-do, et spes nostra, salve. Ad te clamámus, éxsu-les,
fí-li- i Hevæ. Ad te suspi-rámus, geméntes et flentes
in hac lacrimárum valle. E-ia ergo, Advocáta nostra,
illos tu-os mi-se-ricórdes óculos ad nos convérte. Et
Jesum, benedíctum fructum ventris tu-i, nobis post hoc
exsí-li-um osténde. O clemens: O pi- a: O dul-
cis * Virgo Ma-rí- a.

Hail, holy Queen, Mother of mercy,
hail, our life, our sweetness, and our hope.
To thee do we cry, the children of Eve;
to thee do we send up our sighs,
mourning and weeping in this valley of tears.
Turn, then, most gracious advocate,
thine eyes of mercy toward us;
and after this our exile, show unto us
the blessed fruit of thy womb, Jesus:
O clement, O loving, O sweet Virgin Mary.

Completorium

Ψ. **Ora pro nobis sancta Dei Génitrix.** Pray for us, O holy Mother of God.

℞. **Ut digni efficiámur promissionibus Christi.** That we may be made worthy of the promises of Christ.

Orémus. Let us pray.

Omnípotens sempitérne Deus, qui gloriósae Vírginis Matris Maríae corpus et ánimam, ut dignum Fílii tui habitáculum éffici mererétur, Spíritu Sancto cooperánte praeparásti : † da, ut cujus commemoratióne laetámur, * ejus pia intercessióne ab instántibus malis et a morte perpétua liberémur. Per eúndem Christum Dóminum nostrum.

℞. **Amen.** Almighty, everlasting God, who by the co-operation of the Holy Spirit didst prepare the body and soul of the glorious Virgin-Mother Mary to become a dwelling-place meet for thy Son: grant that as we rejoice in her commemoration; so by her fervent intercession we may be delivered from present evils and from everlasting death. Through the same Christ our Lord. Amen.

Ψ. **Divínium auxílium máneat semper nobíscum.** ℞. **Amen.** May the divine assistance remain always with us. Amen.